AYUNTAMIENTO DE ZIGOITIA
ONDATEGI (ALAVA)
C/ Bengolarra, 1
01138 Ondategi
Telef. (945) 46 40 41 Fax (945) 46 40 52

ZIGOITIKO UDALA
ONDATEGI (ARABA)

UDALAREN 2020KO EKAINAREN 18KO OHIKO OSOKO BILKURAREN AKTA

KIDEAK

Alkate-udalburua

Javier Gorbeña García jn.

Kideak

Carlos Alberto Iturrioz Malaina jn.
Jesús Ibañez Angulo jn.
Miren Itxaso Etxebarria Astondoa and.
Nerea Txurruka Garate and.
Eduardo Lorza García jn.
Mª Pilar Pérez de Obanos Oyarbide and.
Pedro Pablo Hervías Díaz de Zárate jn.

Idazkaria

Ziortza Guinea Gutierrez and.

Zigoitiko udaletxeko bilera-gelan, Ondategin, 2020ko ekainaren 18ko 19:00ak direnean, araudiari jarraituz aldez aurretik deialdia eginda, goian zerrendatutako zinegotzi jaun-andreak bildu dira ohiko bilkura burutzeko, Javier Gorbeña García jauna alkate-udalburu dela eta Ziortza Guinea Gutierrez idazkariak lagunduta, zeinak saioaren fede eman du.

Alkate jaunak saioari hasiera eman dio eta publikotzat jo du, idazkariak saioa hasteko adina quorum dagoela egiaztatu ondoren. Jarraian, eguneko aztergaian jasotako gaien berri eman da.

Alkate jaunak esan du zinegotzietako bat ez dela etorri esan du, eta babesa eta doluminak helarazi dizkio sendi osoari.

ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA DEL AYUNTAMIENTO DE FECHA 18 DE JUNIO DE 2020

MIEMBROS

Alcalde-Presidente

D. Javier Gorbeña García

Miembros

D. Carlos Alberto Iturrioz Malaina
D. Jesús Ibañez Angulo
Dª. Miren Itxaso Etxebarria Astondoa
Dª. Nerea Txurruka Garate
D. Eduardo Lorza García
Dª Mª Pilar Pérez de Obanos Oyarbide
D. Pedro Pablo Hervías Díaz de Zárate

Secretaria

Dña. Ziortza Guinea Gutierrez

En la Sala de Sesiones del Ayuntamiento de Zigoitia, sita en Ondategi, a 18 de junio de 2020, siendo las 19:00 horas, previa convocatoria cursada al efecto de forma reglamentaria, se reunieron los Sres/as. Concejalas, arriba relacionados con el objeto de celebrar sesión ordinaria, bajo la Presidencia del Sr. Alcalde-Presidente, D. Javier Gorbeña García, y asistidos por la Secretaria Dª. Ziortza Guinea Gutierrez que da fe del acto.

Abierta la sesión y declarada pública por el Sr. Alcalde, una vez comprobada por la Secretaria la existencia del quórum de asistencia necesario para que pueda ser iniciada, se procede a conocer los siguientes asuntos incluidos en el orden del día.

El Sr. Alcalde manifiesta la ausencia de una de las concejalas, y muestra su apoyo y condolencias a toda la familia.

AYUNTAMIENTO DE ZIGOITIA
ONDATEGI (ALAVA)
C/ Bengolarra, 1
01138 Ondategi
Telef. (945) 46 40 41 Fax (945) 46 40 52

ZIGOITIKO UDALA
ONDATEGI (ARABA)

GAIAK

1. AURREKO AKTA ONESTEA (2020/05/14).

Alkate jaunak galdetu du udalbatzako osoko bilkurako kideren batek zehaztapenik egin nahi al duen 2020ko maiatzaren 14ko saioko aktaren inguruan. Akta deialdiarekin batera banatu zen.

Miren Itxaso Etxebarria Astondoa zinegotziak azaldu du aurreko aktan Bizkaiko Lurralde Historikoaren izena zuzentzeko egin zuen proposamena lurraldearen izen ofiziala halaxe delako izan zela.

Halaber, eskatu du aktan jaso dadila Arabako Foru Aldundiak 904/2016 Akordioa tarteko gizarte-zerbitzuak (etxez etzeko laguntza-zerbitzua izan ezik) behin-behinekoz ematen jarraitzeko 2020ko abenduaren 31ra arteko luzapenari buruzko eguneko gai-zerrendan honako argudiatze hau:

"Gure talde politikoa adostasuna ematera behartuta dago Arabako Foru Aldundiaren 222/2020 Akordioari, zeinaren bidez 2020ko abenduaren 31ra arte luzatzea onartzen baita abenduaren 26ko bere 904/2016 akordioa. Akordio horrek gizarte-zerbitzuak behin-behinean ematen jarraitzea onartu zuen, Aldundia eta Arabako Lurralde Historikoko 20.000 biztanletik beherako udalerriak kudeatzen aritu izan diren baldintzetan, bere garaian adostutako zehaztapen berberetan.

Aldeko botoa emango dugu; horren aurretik, ordea, Arabako Foru Aldundiak gainerako indar politikoekin elkarrizketa bati heltzeko beharra azpimarratu nahi dugu, erabiltzaileen beharretara moldatutako gizarte-zerbitzu batzuen plangintza eta kudeaketa bat lortze aldera.

AFAk ez du bete Arabako Gizarte Zerbitzuen Erakunde arteko Mahaian hartutako konpromisoa. Horren arabera, luzatuko den akordioa iragankorra litzateke eta gizarte-zerbitzuen mapa prestatuko litzateke 24 hilabeteko epean. Mapa

ASUNTOS

1. APROBACIÓN DEL ACTA DE LA SESIÓN ANTERIOR (14/05/2020).

El Sr. Alcalde pregunta si algún miembro de la Corporación tiene que formular alguna observación al acta de la sesión anterior de fecha 14 de mayo de 2020, distribuida con la convocatoria.

La concejala Miren Itxaso Etxebarria Astondoa señala que la propuesta de corrección al acta en relación a la denominación del Territorio Histórico de Bizkaia se fundamente en que la denominación oficial del territorio es esa.

En relación al punto del orden del día sobre la prórroga hasta el 31 de diciembre de 2020 del acuerdo 904/2016 sobre el mantenimiento provisional de los servicios sociales a excepción del servicio de ayuda a domicilio, por Diputación Foral de Álava, indica que conste en acta la argumentación siguiente:

"*Nuestro grupo político se ve en la obligación de mostrar su conformidad al acuerdo 222/2020 del Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Álava en el que aprueba prorrogar hasta el 31 de diciembre de 2020, su anterior acuerdo 904/2016, de 26 de diciembre, que aprobaba el mantenimiento provisional de los servicios sociales, en los términos que se han venido gestionando por la Diputación y los Municipios del territorio Histórico de Álava, con población inferior a 20.000 habitantes, en los mismos términos acordados en su momento.*

Votaremos a favor, no sin antes recalcar la necesidad de que la Diputación Foral de Álava acometa un diálogo con el resto de fuerzas políticas, en aras de alcanzar una planificación y gestión de los Servicios Sociales adaptada a las necesidades de las personas usuarias.

La DFA no ha cumplido con el compromiso adquirido en la Mesa Interinstitucional de los Servicios Sociales de Álava, por el cual el acuerdo que se prorroga sería transitorio y en el plazo de 24 meses se llevaría a cabo la elaboración del

horretan, gizarte-zerbitzu guztiak eraginkorki emateko beharrezko baliabide tekniko, ekonomiko eta juridikoak proposatuko lirateke, erakunde bakoitzari legokiokeen eskumen-esparruaren barruan, eta pixkanaka joango litzateke ezartzen aipatu aldi horretan.

Urte hauetan guztietan, proposamen sendoak aurkeztu izan dira, ildo horretan, EH Bilduren aldetik, baina ez zaie kasurik egin.

Zigoitiko EH Bildurentzat, zabarkeria da luzapenaren erabilera sistematikoa. Ikusten dugu gaiari behingoz heldu beharra dagoela, areago gainera orain, COVID-19aren krisiak agerian utzi dituenean egungo kudeaketaren gabeziak".

Horrez gain, jaraunspenetan hiri-lursailen balioa handitzeko zergaren hobaria ehuneko 100eraino igotzeko proposamena EH BILDU udal-taldearena izan dela aktan jasota uztea eskatu du.

Inork ez du ohar gehiagorik egin, eta, Tokiko Erakundeen Antolamenduko, Funtzionamenduko eta Araubide Juridikoko Erregelamendua onartzen duen azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuko 91.1 artikuluan aurreikusitakoari jarraikiz, akta onetsi da.

2. ALKATETZAREN EBAZPENAK ETA AURREKONTUARI ZEIN FINANTZEI BURUZKO INFORMAZIOA (MARTXOKO, APIRILEKO ETA MAIATZEKO KONTAKETA-AKTAK).

AJAren 42. artikuluan agindutakoa betetze aldera, alkatetzak azken osoko bilkuratik aurrera eman diren ebazpenen berri eman dio, laburki, udalbatzari, eta bertaratutako jaun-andreak jakinaren gainean geratu dira.

140/2020 Ebazpena. Haren bitartez, onartu egin da Buruagako 197-A izeneko exekuzio-unitatea urbanizatzeko obren harrera, Lizaur kaleko 15. zenbakian (13-B

Mapa de servicios sociales, proponiendo los recursos técnicos, económicos y jurídicos necesarios para la efectiva prestación de todos los servicios sociales, en el marco competencial que a cada institución correspondiera y que se iría implantando progresivamente durante el periodo señalado.

Durante estos años ha habido propuestas sólidas en este sentido por parte de Eh Bildu a las que se ha hecho caso omiso.

Eh Bildu Zigoitia ve negligente el uso sistemático de la prórroga. Vemos necesario que se tomen cartas en el asunto ya y más ahora, después de que la crisis del COVID-19 haya puesto de manifiesto las carencias de la gestión actual".

Asimismo, señala que se recoja en el acta que la propuesta de aumento de la bonificación del Impuesto del Incremento del Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana en el caso de herencias hasta el 100 por cien es propuesta de su grupo municipal EH BILDU.

No se produce ninguna observación más, y el acta queda aprobada en virtud de lo previsto en el artículo 91.1 del Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales.

2. RESOLUCIONES DE ALCALDÍA E INFORMACIÓN FINANCIERA Y PRESUPUESTARIA (ACTAS DE ARQUEO DE MARZO, ABRIL Y MAYO).

En cumplimiento de lo preceptuado en el art. 42 del ROF, la Alcaldía informa sucintamente a la Corporación de las resoluciones que ha adoptado desde la última sesión plenaria ordinaria y el Pleno de la Corporación se da por enterado.

Resolución nº 140/2020, por la que se aprueba la recepción de la obra de urbanización de la Unidad de Ejecución denominada 197-A de Buruaga, y por la que

izena du proiektuan) eraikitako familia bakarreko etxebizitzaren azken ziurtagiria, eta horren lehen erabilerarako lizentzia eman da.

141/2020 Ebazpena. Haren bitartez, lizentzia eman da Ondategiko Lagagorri kaleko 12. zenbakiko etxebizitzako (750 partzela, 2. poligonoa) ondoko estalpeko teilatuaren konpontze-obrak egiteko.

142/2020 Ebazpena. Haren bitartez, TELE ANTENA SLri esleitu zaio Apodakako argiteria publikoa konpontzeko obraren kontratazioa, guztira 1.899,65 euroko zenbatekoan.

143/2020 Ebazpena. Haren bitartez, lizentzia eman da Etxabarri Ibiñako Gorbeia merkataritza-gunean (1057 partzela, 6. eraikina, 6. poligonoa) den Mc Donald's jatetxearen barrua berritzeko obrak egiteko. 6, polígono 6).

144/2020 Ebazpena. Haren bitartez, zenbait faktura ordaintzeari ekin zaio, guztira, 56.208,91 euro.

145/2020 Ebazpena. Haren bitartez, osoko bilkuraren ohiko saiorako deialdia egin da 2020ko maiatzaren 14ko ostegunaren 19:00etarako.

146/2020 Ebazpena. Haren bitartez, HILABETEKO epea eman da Etxaguengo 4. poligonoko 124 katastro-partzelan hirigintza-legeriaren eta txakurrak edukitzearen arau-haustea lehengoratzeko, Zigoitiko Hirigintza-plangintzaren Arau Subsidiarioetan baimenduak direnetik gorako txakur kopurua kenduz. Gainera, gune itxi batean egon beharko dute, bide publikorako sarbide librerik gabe eta gainerako auzokideei eragozpenik sortu gabe. Txakurrak Euskal Autonomia Erkidegoko Animaliak Identifikatzeko Erregistro Orokorrean (AIEO) behar bezala inskribatuta izatea eskatu zaio.

147/2020 Ebazpena. Haren bitartez, lizentzia eman da Larrinoako Etxaguen Bidea kaleko 5-B zenbakiko (2029 E1 partzela, 3. poligonoa) etxebizitzara sartzeko atarian obrak egiteko.

se aprueba la certificación final de la vivienda unifamiliar aislada construida en la calle Lizaur nº 15 (denominada 13-B en proyecto), en la parcela catastral 1194 del Polígono 6 de Buruaga, y se otorga la licencia de primera ocupación.

Resolución nº 141/2020, por la que se concede licencia para realizar obras consistentes en reparación de tejado de portegado anexo a vivienda, sito en la C/ Lagagorri nº 12 de la localidad de ONDATEGI (Parcela 750, polígono 2).

Resolución nº 142/2020, por la que se adjudica a TELE ANTENA, S.L., la contratación de la obra de reparación de alumbrado público de Apodaka por importe total de 1.899,65€.

Resolución nº 143/2020, por la que se concede licencia para realizar obras consistentes en la reforma interior del restaurante Mc Donald's ubicado en el Parque Comercial Gorbeia en Etxabarri Ibiña (Parcela 1057 edif. 6, polígono 6).

Resolución nº 144/2020, por la que se procede al pago de varias facturas por importe total de 56.208,91 euros.

Resolución nº 145/2020, por la que se convoca sesión ordinaria de pleno el 14 de mayo de 2020, jueves, a las 19:00 horas.

Resolución nº 146/2020, por la que se concede un plazo de UN MES para restaurar la legalidad urbanística y de tenencia de perros infringida en la parcela catastral nº 124 del polígono 4 de Etxaguen, mediante la retirada de los perros que excedan del máximo de dos permitidos por las Normas Subsidiarias de Planeamiento Urbanístico de Zigoitia que deberán permanecer en espacio cerrado sin acceso libre a la vía pública y sin causar molestias al resto de vecinos. Se le requiere la debida inscripción de los perros en el Registro General de Identificación de los Animales de la Comunidad Autónoma del País Vasco (REGIA).

Resolución nº 147/2020, por la que se concede licencia para realizar obras consistentes en ejecución de porche en entrada de vivienda sita en C/ Etxaguen Bidea nº 5 B de LARRINOA (Parcela 2029

AYUNTAMIENTO DE ZIGOITIA
ONDATEGI (ALAVA)
C/ Bengolarra, 1
01138 Ondategi
Telef. (945) 46 40 41 Fax (945) 46 40 52

ZIGOITIKO UDALA
ONDATEGI (ARABA)

148/2020 Ebazpena. Haren bitartez, lizentzia eman da Buruagako San Esteban elizaren (216 partzela, 6. poligonoa) estalkia konpontzeko eta mantentzeko obrak egiteko.

149/2020 Ebazpena. Haren bitartez, SISCA SEÑALIZACIONES SLri esleitu zaio Amaiur eta Berrikaozubi kaleetako aparkalekuko lerroak eta Gopegiko enparantzako oinezkoen pasabideak eta sarrera berriz margotzeko obra-kontratu txikia, 1.865,15 euroko zenbatekoan.

150/2020 Ebazpena. Haren bitartez, lizentzia eman da Buruagako 6. poligonoko 216 partzelan den eliza-bolatokiko kontrahormetan txapa lakatua jartzeko eta fatxadan tratamendu hidrofugoa emateko obrak egiteko.

151/2020 Ebazpena. Haren bitartez, zenbait faktura ordaintzeari ekin zaio, guztira, 314,37 euro.

152/2020 Ebazpena. Haren bitartez, indargabetu egin da 1743FYH matrikuladun ibilgailuari dagokion 2020ko ekitaldiko trakzio mekanikoko ibilgailuen gaineko zerga, eta likidazio berria onartu da, 16,83 eurokoa.

153/2020 Ebazpena. Haren bitartez, lizentzia eman da Muruan, Gorbeiako urtegietako iragazkien etxolara sartzeko bidean (231 partzela, 4. poligonoa), egurrezko hesia jartzeko obrarako.

154/2020 Ebazpena. Haren bitartez, lizentzia eman da Acosta/Okoizta eta Zestafe artean ur-horniduraren sarea aldatzeko obrak egiteko.

155/2020 Ebazpena. Haren bitartez, onartu egin da Apodakako 1. poligonoaren 363 partzelan den “morroi-etxean” birgaitzeko obrak egitearen 2. faseko amaierako ziurtagiria, eta lehen aldiz okupatzeko lizentzia eman da. Baimena eman zaie lehen solairuetan eta teilatupean bizitegi-erabilerarako egokitzapen-lanak E1, polígono 3).

Resolución nº 148/2020, por la que se concede licencia para realizar consistentes en la reparación y mantenimiento de la cubierta de la Iglesia de San Esteban sita en la parcela 216 del polígono 6 de BURUAGA.

Resolución nº 149/2020, por la que se adjudica a SISCA SEÑALIZACIONES, S.L., el contrato menor de obras de repintado de líneas del aparcamiento de la C/ Amaiur y Berrikaozubi, pasos de peatones y acceso a la plaza en Gopegi, por importe de 1.865,15€.

Resolución nº 150/2020, por la que se concede licencia para realizar obras consistentes en la colocación de chapa lacada en contrafuertes, y aplicación de hidrofugante en fachada de la iglesia-bolera sita parcela 216 del polígono 6 de BURUAGA.

Resolución nº 151/2020, por la que se procede al pago de varias facturas por importe total de 314,37 euros.

Resolución nº 152/2020, por la que se anula la liquidación del Impuesto de Vehículos de Tracción Mecánica correspondiente al ejercicio 2020 del vehículo matrícula 1743FYH, y se aprueba la nueva liquidación por importe de 16,83 euros.

Resolución nº 153/2020, por la que se concede licencia para realizar obras consistentes en la instalación de vallado de madera en el camino de acceso a la caseta de filtros de los embalses del Gorbea en MURUA (Parcela 231, polígono 4).

Resolución nº 154/2020, por la que se concede licencia para realizar obras consistentes en sustitución de red de abastecimiento de agua entre ACOSTA/OKOIZTA y ZESTAFE.

Resolución nº 155/2020, por la que se aprueba la certificación final de la 2ª fase de las obras de rehabilitación realizadas en la “casa mayoral” sita en la parcela nº 363 del polígono 1 de Apodaka, y se otorga la licencia de primera ocupación. Se autorizan las obras de acondicionamiento para uso residencial ejecutadas en las plantas

egiteko obrei.

156/2020 Ebazpena. Haren bitartez, onartu egin da Berrikaoko Txandolorma kaleko 5. zenbakian (6. poligonoa,1299 partzela) familia bakarreko etxebizitza bat eraikitzeko egikaritze-proiektua.

157/2020 Ebazpena. Haren bitartez, onartu egin da Gopegiko Padura kaleko 10. zenbakian (6. poligonoa, 1047 partzela) familia bakarreko etxebizitza bat eraikitzeko egikaritze-proiektua.

158/2020 Ebazpena. Haren bitartez, onartu egin da Muruako 3. poligonoko 179 partzelan familia bakarreko etxebizitza eraikitzeko obrak hasteko eskatutako luzapena.

159/2020 Ebazpena. Haren bitartez, lizentzia eman da Muruan Gorbeiako urtegietako iragazkien etxolara sartzeko bidea (4. poligonoa, 231 partzela) hobetzeko obrak egiteko.

160/2020 Ebazpena. Haren bitartez, CAMPEZO OBRAS Y SERVICIOS SAri esleitu zaio Zigoitiko Musika Eskolaren eraikin ingurua hobetzeko obra-kontratu txikia. Obrak zolaketa, azpiegiturak, kanpoko argiteria eta lorategi lanak eta hiri-altzariak biltzen ditu, eta zenbatekoa 29.763,17 euro da.

161/2020 Ebazpena. Haren bitartez, partzialki eteten da Zigoitiko Udalaren titulartasuneko eraikinen garbiketa-zerbitzuaren kontratuaren egikaritzea 2020ko maiatzeko 1etik aurrera, COVID-19a dela eta.

162/2020 Ebazpena. Haren bitartez, eguneratu egin da Zigoitiko udalerriko VI-10.180 ehiza-barrutiaren ehiza-aprobetxamenduaren errentamenduari dagokion errenta, 2020ko maiatzaren 8tik 2021eko maiatzaren 7ra bitartera doana. Urteko errenta 23.097,79 euro izango du, BEZa barne.

163/2020 Ebazpena. Haren bitartez, lizentzia eman da Zestafeko poligonoko 1245 partzelan aireko linea elektrikoa aldatzeko obretarako (zutabea kendu, zutabe eta aireko linea berriak).

primeras y bajo cubierta.

Resolución nº 156/2020, por la que se aprueba el proyecto de ejecución para construcción de vivienda unifamiliar en la parcela nº 1299 del polígono 6, C/ Txandolorma nº 5 de Berrikano.

Resolución nº 157/2020, por la que se aprueba el proyecto de ejecución de construcción de vivienda unifamiliar en la parcela nº 1047 del polígono 6, C/ Padura nº 10 de Gopegi.

Resolución nº 158/2020, por la que se concede prórroga solicitada para el inicio de la obra de construcción de vivienda unifamiliar en la parcela nº 179 del polígono 3 de Murua.

Resolución nº 159/2020, por la que se concede licencia para realizar obras consistentes en la mejora de camino de acceso a la caseta de filtros de los embalses del Gorbea en MURUA (Parcela 231, polígono 4).

Resolución nº 160/2020, por la que se adjudica a CAMPEZO OBRAS Y SERVICIOS, S.A. el contrato menor de obras de mejora del entorno del edificio de la escuela de música de Zigoitia que incluye trabajos de pavimentación, infraestructuras, iluminación exterior, jardinería y mobiliario urbano, por importe de 29.763,17€.

Resolución nº 161/2020, por la que se suspende parcialmente la ejecución del contrato de servicios de limpieza de los edificios de titularidad del Ayuntamiento de Zigoitia, a partir del 1 de mayo de 2020 como consecuencia de la COVID-19.

Resolución nº 162/2020, por la que se procede a la actualización de la renta, para el período comprendido entre el 8 de mayo de 2020 y el 7 de mayo de 2021, correspondiente al arrendamiento del aprovechamiento cinegético del coto de caza VI-10.180 en el municipio de Zigoitia, resultando una renta anual de 23.097,79€, IVA incluido.

Resolución nº 163/2020, por la que se concede licencia para realizar obras consistentes en modificación de línea aérea eléctrica (retirar poste, nuevo apoyo y tendido aéreo) en la parcela 1245 del

AYUNTAMIENTO DE ZIGOITIA
ONDATEGI (ALAVA)
C/ Bengolarra, 1
01138 Ondategi
Telef. (945) 46 40 41 Fax (945) 46 40 52

ZIGOITIKO UDALA
ONDATEGI (ARABA)

164/2020 Ebazpena. Haren bitartez, udal-arkitektoak Muruako 3. poligonoko 159 partzelaren hiri-baldintzei buruz egindako txostenaren berri eman da.

165/2020 Ebazpena. Haren bitartez, onartu egin da Zigoitiko Musika Eskola ingurua hobetzeko obrarako arriskuen ebaluaziorako prebentziozko kudeaketa-dokumentua, CAMPEZO OBRAS Y SERVICIOS SA enpresak aurkeztutakoa. Obrak zolaketa, azpiegiturak, kanpoko argiteria eta lorategi lanak eta hiri-altzariak biltzen ditu.

166/2020 Ebazpena. Haren bitartez, onartu egin da Etxebarri Ibiñako Jasokundea kaleko 23. zenbakian (6. poligonoa, 1164 partzela) dagoen familia bakarreko etxebizitzari erantsitako atariaren azken ziurtagiria, eta, halaber, lehen erabilerarako lizentzia eman da.

167/2020 Ebazpena. Haren bitartez, ESPUBLICO SERVICIOS PARA LA ADMINISTRACIÓN SAri esleitu zaio administrazio elektronikoko plataforma bat jartzeko, mantentzeko eta ziurtagiri-zerbitzuak emateko zerbitzu-kontratua, guztira 5.402,16 euroko zenbatekoan.

168/2020 Ebazpena. Haren bitartez, udal-arkitektoak Muruako 3. poligonoko 98 partzelaren hiri-baldintzei buruz egindako txostenaren berri eman da.

169/2020 Ebazpena. Haren bitartez, lizentzia eman da Etxaguengo Kale Nagusiko 6. zenbakian (311 partzela, 4. poligonoa) dagoen etxebizitza isolatzeko eta margotzeko obrak egiteko.

170/2020 Ebazpena. Haren bitartez, Zigoitiko udalerriko argiteria publikoaren (2. eremua, Apodaka, Buruaga, Etxebarri Ibiña, Murua, Olano, S. Pedro, Zaitegi eta Zestafe) baliabide energetikoak optimizatzeko obraren lizitaziora aurkeztutako proposamenak sailkatu dira, eta eskaintza hoberena egin duen lizitatzaileari hainbat agiri aurkez ditzala eskatu zaio.

171/2020 Ebazpena. Haren bitartez,

polígono de Zestafe.

Resolución nº 164/2020, por la que se da traslado del informe emitido por el Arquitecto municipal sobre condiciones urbanísticas de la parcela 159 del polígono 3 ubicada en Murua.

Resolución nº 165/2020, por la que se aprueba el documento de gestión preventiva de evaluación de riesgos para la obra de mejora del entorno de la escuela de música de Zigoitia que incluye pavimentación, infraestructuras, iluminación exterior, jardinería y mobiliario urbano presentado por la empresa CAMPEZO OBRAS Y SERVICIOS, S.A.

Resolución nº 166/2020, por la que se aprueba la certificación final del porche adosado a la vivienda unifamiliar sita en C/ Jasokundea nº 13 de Etxabarri Ibiña (parcela nº 1164, polígono 6), y se otorga la licencia de primera ocupación.

Resolución nº 167/2020, por la que se adjudica a ESPUBLICO SERVICIOS PARA LA ADMINISTRACIÓN, S.A. el contrato de servicios de implantación de una plataforma de administración electrónica, su mantenimiento y servicios de certificación, por importe total de 5.402,16€.

Resolución nº 168/2020, por la que se da traslado del informe emitido por el Arquitecto municipal sobre condiciones urbanísticas de la parcela 98 del polígono 3 ubicada Murua.

Resolución nº 169/2020, por la que se concede licencia para realizar obras consistentes en aislamiento y pintado de vivienda sita en ETXAGUEN, C/ Nagusia nº 6 (Parcela 311, polígono 4).

Resolución nº 170/2020, por la que se clasifican las proposiciones presentadas a la licitación de la obra de optimización de los recursos energéticos del alumbrado público del municipio de Zigoitia (Área 2 que incluye las localidades de Apodaka, Buruaga, Etxabarri Ibiña, Murua, Olano, S. Pedro, Zaitegi y Zestafe) y se requiere a la licitadora con mejor oferta, la presentación de diversa documentación.

Resolución nº 171/2020, por la que

eten egin dira Manurgako 2. poligonoko 822 partzela ixteko obra-lizentziarentzat ezarritako epeak, Arabako Foru Aldundiaren Bide Azpiegiturak eta Mugikortasun Sailaren Errepide Zerbitzuak baimena eman arte.

se suspenden los plazos de concesión de licencia de obras establecidos para cierre de parcela 822 del polígono 2 de MANURGA, hasta que se cuente con la Autorización del Servicio de Carreteras del Departamento de Infraestructuras Viarias y Movilidad de Diputación Foral de Álava.

172/2020 Ebazpena. Haren bitartez, lizentzia eman da Berrikaoko Txandolorma kaleko 4. zenbakian dagoen etxebizitzan (1290 partzela, 6. poligonoa) autokontsumorako panel fotovoltaikoak jartzeko obretarako.

Resolución nº 172/2020, por la que se concede licencia para realizar obras consistentes en colocación de paneles fotovoltaicos para autoconsumo en la vivienda sita en C/ Txandolorma nº 4 de BERRIKANO (Parcela 1290, polígono 6).

173/2020 Ebazpena. Haren bitartez, eguneratu egin da Gopegiko Urisolo kaleko 4B-behea ezkerra helbidean ile-apaindegi eta estetika negoziorako dagoen udal-titulartasuneko lokalaren errentamenduari dagokion errenta, 2020ko maiatzaren 21etik 2021eko maiatzaren 20ra bitarteko aldirako. Eguneraturiko hileko errenta 114,15 euro izango da, BEZa barne.

Resolución nº 173/2020, por la que se procede a la actualización de la renta, para el período comprendido entre el 21 de mayo de 2020 y el 20 de mayo de 2021, correspondiente al arrendamiento del local de titularidad municipal ubicado en la c/ Urisolo, 4B-bajo izda. de Gopegi con destino a local de negocio de peluquería y estética, resultando una renta mensual actualizada de 114,15€ IVA incluido

174/2020 Ebazpena. Haren bitartez, eguneratu egin da Gopegiko Urisolo kaleko 4. behea eskubi helbidean den udal-titulartasuneko fisioterapia negoziorako lokalaren errentamenduari dagokion errenta, 2015eko maiatzaren 26tik 2020ko maiatzaren 26ra bitarteko aldiari zegokion hileko errenta eguneratua 239,38 euroko (BEZa barne) izanik, eta 2020ko maiatzaren 27tik 2021eko maiatzaren 26ra bitarteko errenta berria, berriz, 237,71 euro (BEZa barne) izango delarik.

Resolución nº 174/2020, por la que se procede a la actualización de la renta, para el período comprendido entre el 26 de mayo de 2015 y el 26 de mayo de 2020 correspondiente al arrendamiento del local de negocio de fisioterapia, de titularidad municipal, ubicado en la c/ Urisolo, 4ª-bajo dcha. de Gopegi, resultando una renta mensual actualizada de 239,38€ IVA incluido, y entre el 27 de mayo de 2020 y el 26 de mayo de 2021, la nueva renta será de 237,71 € IVA incluido.

175/2020 Ebazpena. Haren bitartez, Udaletxeko udal-bulegoak 2020ko maiatzaren 26tik aurrera publiko orokorrari zabaltzea agindu da, astelehenetik ostiralera 9:00etatik 14:00etara bitarteko ordutegian.

Resolución nº 175/2020, por la que se ordena la apertura al público en general de las oficinas municipales, ubicadas en la Casa Consistorial, a partir del 26 de mayo de 2020, con el horario habitual de lunes a viernes de 9:00 a 14:00 horas.

176/2020 Ebazpena. Haren bitartez, ezetsi egin da Manurgako 2. poligonoko 847 partzelan familia bakarreko etxebizitza eraikitzeko emandako lizentzian ezarritako baldintzaren –partzela aurreko bidea asfaltatu beharra– aurka aurkeztutako berraztertze-errekurtsoa.

Resolución nº 176/2020, por la que se desestima el recurso de reposición presentado frente a la condición impuesta en la licencia concedida para la construcción de vivienda unifamiliar en la parcela nº 847 del polígono 2 de Manurga, consistente en la obligación de asfaltar el vial del frente de parcela.

177/2020 Ebazpena. Haren bitartez, onartu egin da Etxebarri Ibiñako SAUI-1,

Resolución nº 177/2020, por la que se autoriza la devolución del aval

SAUI-2 eta SUI-2 industria sektoretan telefonia-sarea jartzeko kanalizazio-obrengatik bide publikoan akaberen lehengoratzea eta bertan sor daitezkeen kalteen konponketa bermatzeko jarritako bermearen itzulketa.

178/2020 Ebazpena. Haren bitartez, maiatzeko nominak ordainduko dira.

179/2020 Ebazpena. Haren bitartez, jakitera eman da Apodakako 5. poligonoko 895 partzelan den 4B lokalean garatuko den ile-apaindegi eta estetika jarduerari hasiera ematen zaiola.

180/2020 Ebazpena. Haren bitartez, lizentzia eman da Zestafeko 5. poligonoko 513 partzelan hesia jartzeko obrak egiteko.

181/2020 Ebazpena. Haren bitartez, lizentzia eman da Etxebarri Ibiñako 6. poligonoko 751 partzelan den etxebizitzaren sukaldeko hormetan azulejua eta zoruan plaketa jartzeko obrak egiteko.

182/2020 Ebazpena. Haren bitartez, lizentzia eman da Ondategiko Sarragoa kaleko 18. zenbakian (2. poligonoaren 718 partzela) den etxebizitzan teilaberritze-lanen obrak egiteko.

183/2020 Ebazpena. Haren bitartez, lizentzia eman da Muruako Urtegieta kaleko 24. zenbakian (3. poligonoaren 159 partzela) den galdategian eta labearen eranskinean estalkiari erreteila jartzeko obrak egiteko.

184/2020 Ebazpena. Haren bitartez, lizentzia eman da Buruagako 5. poligonoko 633 partzelako pasabideko obrak egiteko.

185/2020 Ebazpena. Haren bitartez, CAMPEZO OBRAS Y SERVICIOS SLri esleitu zaio Gopegin Bengolarra parketik Osasun Zentrora oinez igarotzeko espaloia eta Euskaldun Berria plazarako sarbideko zubiaren espaloia konpontzeko obra-kontratu txikia, guztira 5.887,28 euroko zenbatekoan.

186/2020 Ebazpena. Haren bitartez, VENTICLIMA SAri esleitu zaio Zigoitiko

depositado para garantizar la reposición de los acabados de los viales y reparación de desperfectos que pudieran producir en el vial público debido a las obras de canalización para despliegue de red de telefonía para los sectores industriales SAUI-1, SAUI-2 y SUI-2 de Etxabarri Ibiña.

Resolución nº 178/2020, por la que se procede al pago de las nóminas del mes de mayo.

Resolución nº 179/2020, por la que se acusa recibo del inicio de la actividad de peluquería y estética que se desarrollará en el local 4B sito en la parcela 895 del polígono 5 de Gopegi.

Resolución nº 180/2020, por la que se concede licencia para realizar obras consistentes en vallado de parcela 513 del polígono 5 de ZESTAFE.

Resolución nº 181/2020, por la que se concede licencia para realizar obras consistentes en colocación de azulejo en paredes y plaqueta en suelo, en cocina de vivienda sita en parcela 751 polígono 6 de Etxabarri Ibiña.

Resolución nº 182/2020, por la que se concede licencia para realizar obras consistentes en retejo de vivienda sita en C/ Sarragoa nº 18 de ONDATEGI (parcela 718 del polígono 2).

Resolución nº 183/2020, por la que se concede licencia para realizar obras consistentes en retejo de cubierta de salgategi y de anexo de horno sitos en la C/ Urtegieta nº 24 de la localidad de MURUA (parcela 159 del polígono 3).

Resolución nº 184/2020, por la que se concede licencia para realizar obras consistentes en ejecución de paso en parcela 633 del polígono 5 de BURUAGA.

Resolución nº 185/2020, por la que se adjudica a CAMPEZO OBRAS Y SERVICIOS, S.A., el contrato menor de obra de reparación de acera, para acceso peatonal al Centro de Salud desde el parque Bengolarra, y del puente de acceso a Euskaldun Berria Plaza de la localidad de Gopegi por importe total de 5.887,28€.

Resolución nº 186/2020, por la que se adjudica a VENTICLIMA, S.A. el contrato

Zentro Soziokulturaleko hozkailuan hozgarrigasaren ihesa konpontzeko zerbitzu-kontratu txikia, guztira 1.932,72 euroko zenbatekoan.

187/2020 Ebazpena. Haren bitartez, hasiera eman zaio Muruako 3. poligonoaren 140 partzelaren iparraldean den eremu publikoan urratutako hirigintza-legeriaren arau-haustea lehengoratzeko administrazio-espedienteari, bide publikoa hondarzakuekin eta hondeamakinarekin okupatzeagatik.

188/2020 Ebazpena. Haren bitartez, onespena eman zio Zigoitiko udalerrian 2020ko urtarrilaren 1ean erroldatutako populazioaren zifrari. Horren arabera, guztira 1.751 biztanle daude data horretan.

189/2020 Ebazpena. Haren bitartez, 1.061,64 euroko zorraren erantzule subsidiariotzat jo da Zestafeko Igaperra kaleko 12 zk.ko familia bakarreko etxebizitzaren titularra. Higiezin hori OHZren zerga-zorra ordaintzeari lotuta dago.

190/2020 Ebazpena. Haren bitartez, CAMPEZO OBRAS Y SERVICIOS SAri esleitu zaio Zigoitiko Musika Eskolaren eraikinera sartzeko zubian perimetroko espaloia eraikitzeko, atzeko eskailera eraisteko eta espaloia jaisteko obra-kontratu txikia, guztira 4.741,59 euroko zenbatekoan.

191/2020 Ebazpena. Haren bitartez NUVI ARABA SLri esleitu zaio hainbat konponketen obra-kontratu txikia, 2.979,02 euroko zenbatekoan. Konponketa hauek egingo dira: berdeguneko ureztatze-sistema, helduen basoan segurtasunerako harmaila jartzea, eta apatxak garbitzeko tokiko elektrobalbulak berrikustea.

192/2020 Ebazpena. Haren bitartez, jakitera eman da Etxaguengo Solaren kaleko 4. zenbakian (5. poligonoaren 123 partzela) administrazio eta kudeaketarako bulego jarduerari hasiera emango zaiola.

193/2020 Ebazpena. Haren bitartez, lizentzia eman da Acosta/Okoiztako 5. poligonoko 400 partzela banantzeko.

194/2020 Ebazpena. Haren bitartez,

menor de servicios de reparación de fuga de gas refrigerante de la enfriadora del edificio del Centro Sociocultural de Zigoitia por importe total de 1.932,72€.

Resolución nº 187/2020, por la que se inicia expediente administrativo de restauración de la legalidad urbanística infringida en la zona pública situada al Norte de la parcela 140 del polígono 3 de Murua, consistente en la ocupación del vial público con sacas de arena y excavadora.

Resolución nº 188/2020, por la que se aprueba la cifra resultante de la población empadronada en el Municipio de Zigoitia con fecha 1 de enero de 2020 de la que resulta que el total de habitantes a dicha fecha es de 1.751.

Resolución nº 189/2020, por la que se declara al responsable subsidiario de la deuda por cantidad total de 1.061,64 euros por resultar titular de la vivienda unifamiliar de la C/ Igaperra, 12 de Zestafe, inmueble afecto al pago de la deuda tributaria del IBI.

Resolución nº 190/2020, por la que se adjudica a CAMPEZO OBRAS Y SERVICIOS, S.A. el contrato menor de obras de construcción de acera perimetral, demolición de escalera trasera y rebaje de acera en el puente de acceso al edificio de la escuela de música de Zigoitia, por importe total de 4.741,59€.

Resolución nº 191/2020, por la que se adjudica a NUVI ARABA, S.L. el contrato menor de obras de reparaciones varias consistentes en reparación del sistema de riego de la zona verde, instalación de peldaño de seguridad en el vaso de adultos y revisión de las electroválvulas de los pediluvios por importe total de 2.979,02€.

Resolución nº 192/2020, por la que se acusa recibo del inicio de la actividad de oficina con uso administrativo y de gestión que se desarrollará en la C/ Solaren nº 4 de Etxaguen (parcela 123 del polígono 5).

Resolución nº 193/2020, por la que se concede licencia de segregación de la parcela nº 400 del polígono 5 de Acosta/Okoizta.

Resolución nº 194/2020, por la que

jakitera eman da Zaitegiko 2. poligonoko 112 partzelan egingo den ahuntz-azienda eta gaztagintzaren jarduera sailkatuari hasiera ematen zaiola.

195/2020 Ebazpena. Haren bitartez, atzera egin dela ulertzen da Zestafen zuntz optikoarentzako telefonia-sarea jartzeko kanalizaziorako obra-kontratu txikiarentzat lizentzia lortzeko eskaeran.

196/2020 Ebazpena. Haren bitartez, 600 euroko laugarren hertsapen-zehapena jarri da Apodakako 6. poligonoko 144 partzelan hirigintza-legeria hausteagatik, partzelan pilatutako material guztia kendu eta garbitu behar delarik. Horrez gain, espediente berri bati hasiera ematen zio, leku berberean aurrefabrikatutako hormigoizko pantailak jartzeagatik, egurra pilatzeko silo modura.

197/2020 Ebazpena. Haren bitartez, onartu egin dira zenbait likidazio, hiri-lursailen balioa handitzeari buruzko zergarenak.

198/2020 Ebazpena. Haren bitartez, HAMABOST EGUNEKO epea eman da Etxebarri Ibiñako 6. poligonoko 1057 E2 katastro-partzelan, Gorbeia Merkataritza Gunearen 4. eraikinean, jolas eta kiroletarako aisialdi-jardueraren funtzionamenduan antzemandako akatsak zuzentzeko.

199/2020 Ebazpena. Haren bitartez, erantzule solidariotzat jotzen dira desegindako enpresaren zorrengatik, hiri-lursailen balioa handitzeko zergari dagozkienak, eta zorraren ordainketa %50ean zatikatzeko aukera ematen zaie.

200/2020 Ebazpena. Haren bitartez, deialdia egin zaio Kontuen, osoko bilkurarako gaiak prestatzeko eta gobernu-kudeaketaren berri emateko informazio batzorde bereziari, datorren 2020ko ekainaren 11ren goizeko bederatzietarako.

FINANTZA ETA AURREKONTU ARLOKO INFORMAZIOA

se acusa recibo del inicio de la actividad clasificada de cuadra de caprino y quesería que se desarrollará en la parcela 112 del polígono 2 de ZAITEGI.

Resolución nº 195/2020, por la que se da por desistida la solicitud para la obtención de la licencia de obra menor, para canalización de despliegue de red de telefonía para fibra óptica en la localidad de Zestafe.

Resolución nº 196/2020, por la que se impone una cuarta multa coercitiva de 600 euros, por la legalidad urbanística infringida en la parcela 144 del polígono 6 de APODAKA, debiendo retirar todo acopio de materiales y la limpieza de la parcela, y por la que se inicia nuevo expediente por la instalación de pantallas de hormigón prefabricados a modo de silo para almacenamiento de madera en la misma localización.

Resolución nº 197/2020, por la que se aprueban varias liquidaciones del Impuesto sobre el Incremento del Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana.

Resolución nº 198/2020, por la que se concede un plazo de QUINCE DÍAS para que se subsanen las deficiencias detectadas en el funcionamiento de la actividad de ocio destinada a juegos y deporte en el edificio nº 4 del Parque Comercial Gorbeia, en la parcela catastral 1057 E2 del Polígono 6 de Etxabarri Ibiña.

Resolución nº 199/2020, por la que se declara a los responsables solidarios de las deudas de mercantil disuelta, correspondientes al Impuesto del Incremento del Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana, y por la que se les concede el fraccionamiento del pago del 50% de la deuda.

Resolución nº 200/2020, por la que se convoca sesión ordinaria de la Comisión Informativa especial de cuentas, de preparación de los asuntos del pleno y de información de la gestión de gobierno para el próximo día 11 de junio de 2020, jueves, a las nueve horas.

INFORMACIÓN FINANCIERA Y PRESUPUESTARIA

AYUNTAMIENTO DE ZIGOITIA
ONDATEGI (ALAVA)
C/ Bengolarra, 1
01138 Ondategi
Telef. (945) 46 40 41 Fax (945) 46 40 52

ZIGOITIKO UDALA
ONDATEGI (ARABA)

Gastuen eta diru-sarreren aurrekontuaren egikaritze-egoeraren eta 2020ko martxoko, apirileko eta maiatzeko kontaketa-akten berri eman da, bai eta diruzaintzako kontuaren berri ere. Horrez gain, kopia bat eman zaie talde politikoetako ordezkariei, azter dezaten. Dokumentu horretan, honako hau jaso da:

MARTXOKO KONTAKETA

HASIERAN DAGOENA…....2.120.063,68€
Aurrekontuko diru-sarrerak……...66.933,68€
Aurrekontuz kanpoko diru-sarrerak……....12.572,13€
Ordainketa-itzulketengatiko diru-sarrerak……....1.632,83€
Aurrekontuko ordainketak……...149.268,40€
Aurrekontuz kanpoko ordainketak……2.065,53€
Diru-sarrerak itzultzeagatiko ordainketak1……304,20€
GUZTIRA DAGOENA……..2.048.564,19€

APIRILEKO KONTAKETA

HASIERAN DAGOENA……...2.048.564,19€
Aurrekontuko diru-sarrerak…….220.076,17€
Aurrekontuz kanpoko diru-sarrerak……..8.255,88€
Ordainketa-itzulketengatiko diru-sarrerak……..2.576,81€
Aurrekontuko ordainketak……...245.856,05€
Aurrekontuz kanpoko ordainketak……..11.841,25€
Diru-sarrerak itzultzeagatiko ordainketak……2.351,35€
GUZTIRA DAGOENA……..2.019.424,40€

MAIATZEKO KONTAKETA

HASIERAN DAGOENA……...2.019.424,40€
Aurrekontuko diru-sarrerak…….199.639,27€
Aurrekontuz kanpoko diru-sarrerak……..7.613,78€
Ordainketa-itzulketengatiko diru-sarrerak.....1.587,30€
Aurrekontuko ordainketak……...107.025,47€
Aurrekontuz kanpoko ordainketak……2.346,19€
Diru-sarrerak itzultzeagatiko

Se dio cuenta del estado de ejecución del presupuesto de gastos e ingresos y de las Actas de Arqueo de los meses de marzo, abril y mayo de 2020 así como la Cuenta de Tesorería, entregando una copia a cada representante de los Grupos Políticos para su examen, en que consta el siguiente resultado:

ARQUEO MES DE MARZO

EXISTENCIA INICIAL……..2.120.063,68€
Ingresos de presupuesto……...66.933,68€

Ingresos no presupuestarios……12.572,13€

Ingresos por reintegros de pago…1.632,83€
Pagos de presupuesto……..149.268,40€

Pagos no presupuestarios……..2.065,53€

Pagos por devolución de ingresos1.304,20€
TOTAL EXISTENCIAS……2.048.564,19€

ARQUEO MES DE ABRIL

EXISTENCIA INICIAL……..2.048.564,19€
Ingresos de presupuesto.....220.076,17€

Ingresos no presupuestarios……..8.255,88€

Ingresos por reintegros de pago…2.576,81€
Pagos de presupuesto…….245.856,05€

Pagos no presupuestarios……11.841,25€
Pagos por devolución de ingresos……..2.351,35€
TOTAL EXISTENCIAS……2.019.424,40€

ARQUEO MES DE MAYO

EXISTENCIA INICIAL……..2.019.424,40€
Ingresos de presupuesto…….199.639,27€

Ingresos no presupuestarios……..7.613,78€

Ingresos por reintegros de pago…1.587,30€
Pagos de presupuesto……..107.025,47€

Pagos no presupuestarios……..2.346,19€

ordainketak……5.531,77€
GUZTIRA DAGOENA……..2.113.361,32€

Pagos por devolución de ingresos.5.531,77€
TOTAL EXISTENCIAS……2.113.361,32€

3. EUSKAL FONDOAREN ELKARTASUNEZKO PROIEKTUEI DIRU-LAGUNTZA IZENDUNA EMATEKO IRIZPENA.

Alkate jaunak irizpena bozkatzeko agindu du, eta aho batez onartu da. Honela dio, hitzez hitz:

Ikusi da 2020ko ekitaldiko udal-aurrekontuaren 231.481.000 partidan aurrekontu-kreditua dagoela Euskal Fondoaren elkartasunezko proiektuak diruz laguntzeko. Zenbatekoa 9.000,00 eurokoa da.

38/2003 Legearen Erregelamendua onartzen duen uztailaren 21eko 887/2006 EDaren 65.1 eta 65.3 artikuluekin bat eginez: *"…Tokiko erakundeen aurrekontu orokorretan izenez aurreikusitako diru-laguntzak dira xedea, aurrekontu-zuzkidura eta onuraduna aurrekontuko gastuen egoeran berariaz xedatuta dituztenak".*

Finantzatu beharreko proiektu solidarioa zehazki definitzeko xedez, osoko bilkurak aho batez hau **ERABAKI DU**:

LEHENA. Euskal Fondoaren diru-laguntza izendun bat emango da "Norte Morazan-eko (El Salvador) sei udalerritan edateko ura eta saneamendua hornitzea (3/3 fasea)" izeneko P291K programa egikaritzeko, 9.000,00 euroko zenbatekoan. Diru-laguntza hori bateragarria izango da edozein administraziok edo erakunde publiko nahiz pribatuk xede bererako emandako beste diru-laguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabideekin.

BIGARRENA. Diru-laguntza hori aurretiaz ordainduko da, indarrean den udal-aurrekontuaren 231.481.000 partidaren kargura.

HIRUGARRENA. Euskal Fondoari eskatzen zaio aurkez dezala diruz lagundutako gastuak egin dituela justifikatzeko dokumentazioa. Epemuga

3. DICTAMEN DE CONCESIÓN DE SUBVENCION NOMINATIVA A PROYECTOS SOLIDARIOS DE EUSKAL FONDOA.

El Sr. Alcalde somete a votación el dictamen que resulta aprobado por unanimidad con el siguiente tenor literal:

Visto que en la partida presupuestaria 231.481.000 del presupuesto municipal del ejercicio 2020 existe crédito presupuestario para subvencionar proyectos solidarios promovidos por Euskal Fondoa cuyo importe asciende a 9.000,00 euros.

De conformidad con el art. 65.1 y 65.3 del RD 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003: "…son subvenciones previstas nominativamente en los Presupuestos Generales de las Entidades Locales, aquellas cuyo objeto, dotación presupuestaria y beneficiario aparecen determinados expresamente en el estado de gastos del presupuesto.

Con objeto de definir concretamente el proyecto solidario a financiar, el Pleno, por unanimidad, **ACUERDA**:

PRIMERO. Conceder con carácter nominativo una subvención Euskal Fondoa para la ejecución de su programa P291K "Abastecimiento de agua potable y saneamiento en seis municipios de Norte Morazán. Fase 3/3 (El Salvador)" por un importe de 9.000,00 euros. Esta subvención será compatible con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados.

SEGUNDO. Abonar de forma anticipada dicha subvención, con cargo a la aplicación 231.481.000 del Presupuesto Municipal vigente.

TERCERO. Requerir a la Euskal Fondoa la presentación de la documentación justificativa de la realización de los gastos subvencionados,

2021eko martxoaren 31 izango da.

Epe horretan, Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Legearen Erregelamendua onartzen duen uztailaren 21eko 887/2006 EDaren 75. artikuluan xedatzen denarekin bat eginez, Euskal Fondoak justifikazio-kontu sinplea aurkeztu beharko du, eta haren edukia hauxe izango da:

a) Justifikatzeko jarduketa-memoria, egindako jarduerak eta lortutako emaitzak adierazita.

b) Diruz lagundutako jardueren gastuen eta diru-sarreren zerrenda, hartzekoduna edo, hala badagokio, ordaintzailea adierazita; bai eta zenbatekoa, fakturaren jaulkipen-data eta ordainketa-data ere. Aurkeztu den zenbatetsitako aurrekontuarekin alderatuta egin diren desbideratzeak adieraziko dira.

c) Diruz lagundutako jarduera finantzatu duten diru-sarreren edo diru-laguntzen xehetasuna, zenbatekoa eta jatorria adierazita.

LAUGARRENA. Ebazpen hau Euskal Fondoari jakinaraziko zaio, dagozkion errekurtsoak aurkezteko aukera emanez.

BOSGARRENA. Emandako diru-laguntza Diru-laguntzen Datu Base Nazionalean (DLDBN) argitaratuko da.

4. 2018-2019KO ORDAINTZEKO BATEZ BESTEKO EPEARI BURUZKO TXOSTENAK.

Jarraian, 2018ko azken hiru hilekoei eta 2019. urte osoari dagokien hornitzaileei ordaintzeko batez besteko epeari buruzko txostenaren berri eman da:

"*Administrazio publikoen hornitzaileei ordaintzeko batez besteko epea kalkulatzeko metodologia eta Aurrekontuen Egonkortasunari eta Jasangarritasun Finantzarioari buruzko apirilaren 27ko 2/2012 Lege Organikoan aurreikusitako finantzazio-araubideen baliabideak atxikitzeko prozedura garatzen dituen uztailaren 25eko 635/2014 Errege Dekretuaren 6.2 artikuluan aurreikusitakoaren arabera, eta*

estableciéndose como fecha límite de justificación el 31 de marzo de 2021.

En dicho plazo, de conformidad con lo dispuesto en el art. 75 RD 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, Euskal Fondoa deberá presentar la cuenta justificativa simple cuyo contenido será el siguiente:

a) Memoria de actuación justificativa con indicación de las actividades realizadas y de los resultados obtenidos.

b) Relación de los gastos e ingresos de las actividades subvencionadas, con indicación del acreedor o pagador en su caso, importe, fecha de emisión de la factura y fecha de pago. Se indicarán las desviaciones acaecidas con respecto al presupuesto estimado presentado.

c) Detalle de otros ingresos o subvenciones que hayan financiado las actividades subvencionadas con indicación de importe y procedencia de los mismos.

CUARTO. Notificar la presente Resolución a Euskal Fondoa, otorgándole los recursos correspondientes.

QUINTO. Publicar la subvención concedida en la Base de Datos Nacional de Subvenciones (BDNS).

4. INFORMES SOBRE PERIODO MEDIO DE PAGO 2018-2019.

A continuación, se da traslado del informe sobre el periodo medio de pago a proveedores correspondiente a los tres últimos trimestres de 2018 y todo el año 2019:

"*En cumplimiento de lo previsto en el artículo 6.2 del Real Decreto 635/2014, de 25 de julio, por el que se desarrolla la metodología de cálculo del periodo medio de pago a proveedores de las Administraciones Públicas y las condiciones y el procedimiento de retención de recursos de los regímenes de financiación, previstos en la Ley Orgánica 2/2012, de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y*

AYUNTAMIENTO DE ZIGOITIA
ONDATEGI (ALAVA)
C/ Bengolarra, 1
01138 Ondategi
Telef. (945) 46 40 41 Fax (945) 46 40 52

ZIGOITIKO UDALA
ONDATEGI (ARABA)

Aurrekontuen Egonkortasunari eta Jasangarritasun Finantzarioari buruzko apirilaren 27ko 2/2012 Lege Organikoan aurreikusitako informazioa emateko betekizunak garatzen dituen urriaren 1eko HAP/2015/2012 Aginduaren 4.1 artikuluarekin lotuta, honako hau egin dut:

TXOSTENA

LEHENA. *Administrazio publikoen hornitzaileei ordaintzeko batez besteko epea kalkulatzeko metodologia garatzen duen uztailaren 25eko 635/2014 Errege Dekretuak definitutako ordaintzeko batez besteko epeak merkataritza-zorraren ordainketaren atzerapena neurtzen du termino ekonomikoetan. Kontratazio publikoari aplikagarria zaion araudian eta merkataritza-eragiketetako berankortasunaren aurka egiteko neurriak ezartzen dituen abenduaren 29ko 3/2004 Legean ezarritako ordaintzeko legezko epearen bestelako adierazle bat da, izan. Arabako Lurralde Historikoko Tokiko Erakundeen Aurrekontuari buruzko otsailaren 9ko 3/2004 Foru Arauaren 58.bis artikuluan ezarritakoaren arabera, "toki-erakundeek Arabako Foru Aldundiari eman beharko diote hornitzaileei ordaintzeko darabilten batez besteko epeari buruzko informazioa, hark horren jarraipena egin eta argitaratu dezan".*

Hala, tokiko korporazioek Arabako Foru Aldundiari igorri behar diete eta, halaber, aldiro argitaratu behar dute, azken hiruhilekoan hornitzaileei ordaintzeko duten batez besteko epeari buruzko informazioa:

a) *Hiruhilekoaren ordaintzeko batez besteko epea, eta haren bilakaera historikoa.*

c) *Hiruhilekoan ordaindutako eragiketen ratioa, eta haren bilakaera historikoa.*

d) *Hiruhilekoan ordaintzeke dauden eragiketen ratioa, eta haren bilakaera historikoa.*

OBBEri buruzko informazioa, bestalde, toki-erakundearen web-atarian argitaratuko da. Edonola ere, Arabako toki-erakundeen aurrekontu-egonkortasunari eta jasangarritasun finantzarioari buruzko abenduaren 13ko 38/2013 Foru Arauaren 6. artikuluari jarraituz, "Arabako Foru Aldundia Foru Arau honen aplikazio-eremuan sartutako subjektuei buruzko informazio ekonomiko eta finantzarioa jendearen eskura egoteaz arduratuko da".

BIGARRENA. *Aplikatu beharreko legeria:*

Sostenibilidad Financiera, y en relación con el artículo 4.1 b) de la Orden HAP/2105/2012, de 1 de octubre, por la que se desarrollan las obligaciones de suministro de información previstas en la Ley Orgánica 2/2012, de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera, emito el siguiente,

INFORME

PRIMERO. *El período medio de pago definido en el Real Decreto 635/2014, de 25 de julio, por el que se desarrolla la metodología de cálculo del periodo medio de pago a proveedores de las Administraciones Públicas, mide el retraso en el pago de la deuda comercial en términos económicos, como indicador distinto respecto del periodo legal de pago establecido en la normativa de contratación pública aplicable, y en la Ley 3/2004, de 29 de diciembre, por la que se establecen medidas de lucha contra la morosidad en las operaciones comerciales. Conforme el artículo 58 bis de la Norma Foral 3/2004, de 9 de febrero, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Álava, "las entidades locales comunicarán la información sobre su periodo medio de pago a proveedores a la Diputación Foral de Álava, a quien corresponderá su seguimiento y publicación".*

Así visto, las Corporaciones Locales deben remitir a Diputación Foral de Álava, así como publicar de manera periódica la información relativa a su período medio de pago a proveedores referido al trimestre anterior:

a) *El período medio de pago trimestral, y su serie histórica.*

c) *La ratio de operaciones pagadas trimestral y su serie histórica.*

d) *La ratio de operaciones pendientes de pago trimestral y su serie histórica.*

La información relativa a su PMP, se publicará a su vez, en el portal web de la Entidad Local. En todo caso, conforme el artículo 6 de la Norma Foral 38/2013, de 13 de diciembre, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera de las Entidades Locales de Álava "la Diputación Foral de Álava proveerá la disponibilidad pública de la información económica financiera relativa a los sujetos integrados en el ámbito de aplicación de la presente Norma Foral".

SEGUNDO. *Legislación aplicable:*

- *Uztailaren 25eko 635/2014 Errege Dekretua, administrazio publikoen hornitzaileei ordaintzeko batez besteko epea kalkulatzeko metodologia eta Aurrekontuen Egonkortasunari eta Jasangarritasun Finantzarioari buruzko apirilaren 27ko 2/2012 Lege Organikoan aurreikusitako finantzazio-araubideen baliabideak atxikitzeko prozedura garatzen dituena.*

- *Aurrekontuen Egonkortasunari eta Jasangarritasun Finantzarioari buruzko apirilaren 27ko 2/2012 Lege Organikoaren 2.1, 2.2, 4., 6., 8. eta 18. artikuluak.*

- *Aurrekontuen Egonkortasunari eta Jasangarritasun Finantzarioari buruzko apirilaren 27ko 2/2013 Lege Organikoan aurreikusitako informazioa emateko betekizunak garatzen dituen urriaren 1eko HAP/2015/2012 Agindua.*

- *Abenduaren 13ko 38/2013 Foru Araua, Arabako toki-erakundeen aurrekontuen egonkortasunari eta jasangarritasun finantzarioari buruzko.*

- *Otsailaren 9ko 3/2004 Foru Araua, Arabako Lurralde Historikoko toki-erakundeen aurrekontuari buruzkoa.*

- *El Real Decreto 635/2014, de 25 de julio, por el que se desarrolla la metodología de cálculo del periodo medio de pago a proveedores de las Administraciones Públicas y las condiciones y el procedimiento de retención de recursos de los regímenes de financiación, previstos en la Ley Orgánica 2/2012, de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera.*

- *Artículos 2.1, 2.2, 4, 6, 8 y 18 de la Ley Orgánica 2/2012, de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera.*

- *La Orden HAP/2105/2012, de 1 de octubre, por la que se desarrollan las obligaciones de suministro de información previstas en la Ley Orgánica 2/2012, de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera.*

- *Norma Foral 38/2013, de 13 de diciembre, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera de las Entidades Locales de Álava.*

- *Norma Foral 3/2004, de 9 de febrero, Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Álava*

HIRUGARRENA. *635/2014 Errege Dekretuaren 3.1 artikuluarekin bat eginez, hornitzaileei ordaintzeko batez besteko epea kalkulatzeko, honako hauek hartu behar dira kontuan:*

1. *Fakturen kontabilitateko erregistroan edo sistema baliokide batean jaso eta 2014ko urtarrilaren 1etik aurrera eginda diren fakturak.*

2. *2014ko urtarrilaren 1etik aurrera onartutako obren hileko ziurtagiriak.*

LAUGARRENA. *635/2014 Errege Dekretuko 3.2. artikuluari jarraikiz, honako hauek ez dira aintzat hartuko hornitzaileei ordaintzeko batez besteko epea kalkulatzean:*

1. *Administrazio publikotzat hartzen diren erakundeen artean hartutako ordainketa-betekizunak*

TERCERO. *De conformidad con el artículo 3.1 del Real Decreto 635/2014, para calcular el periodo medio de pago a proveedores, se deberán tener en cuenta:*

1. *Las facturas expedidas desde el 1 de enero de 2014 que consten en el registro contable de facturas o sistema equivalente.*

2. *Las certificaciones mensuales de obra aprobadas a partir del 1 de enero de 2014.*

CUARTO. *De conformidad con el artículo 3.2 del Real Decreto 635/2014, quedarán excluidas del cálculo del periodo medio de pago a proveedores:*

1. *Las obligaciones de pago contraídas entre entidades que tengan la consideración de Administraciones*

kontabilitate nazionalaren eremuan.

***2.** Hornitzaileentzako ordainketak finantzatzeko funtsaren kargura ordaindutako betebeharrak.*

***3.** Enbargoen, egikaritze-aginduen, konpentsazioko administrazio-prozeduren edo organo judizialek edo administratiboek emandako antzeko egintzen ondorioz atxikipena izan duten ordainketa-proposamenak.*

Horren harira, Udalaren 2018. urteko bigarren, hirugarren eta laugarren hiruhilekoen eta 2019. urte osoaren OBBEa kalkulatzeko ez da faktura bat bera ere baztertzen.

***BOSGARRENA**. Toki Erakundearen ordaintzeko batez besteko epea ($OBBE_G$) adierazle globala izango da, eta apirilaren 27ko 2/2012 Lege Organikoaren 2. artikuluan barne hartutako erakunde guztiek (Udala, enpresa-erakunde publikoak, merkataritza-sozietateak eta administrazio publikoen eraginpeko zuzenbide publikoko gainerako erakundeak) ordainketak egiteko behar duten denbora adieraziko dute, bai eta ordaindu gabe metatuta dutena ere.*

Horrela, ordaintzeko batez besteko epea osatuko dute Udalaren eta haren eraginpeko erakundeen ordaintzeko batez besteko epeek.

2018ko apirilaren 1etik aurrera, abenduaren 22ko 1040/2017 Errege Dekretua indarrean jartzen denetik, zeinak aldatzen baitu uztailaren 25eko 635/2014 Errege Dekretua, Administrazio Publikoen hornitzaileei ordaintzeko batez besteko epea kalkulatzeko metodologia eta Aurrekontuen Egonkortasunari eta Jasangarritasun Finantzarioari buruzko apirilaren 27ko 2/2012 Lege Organikoan aurreikusitako finantzazio-araubideen baliabideak atxikitzeko prozedura garatzen dituena, kontuan hartuko dira egun hauetatik aurrera igarotakoak:

- *obra-ziurtagirien onarpen-datatik betebeharraren ordainketa materialaren datara (hori barne) artekoa.*
- *entregatutako ondasunekin edo emandako zerbitzuekin adostasuna egiaztatzen duten dokumentuen onarpen-datatik betebeharraren ordainketa materialaren datara (hori barne) artekoa.*
- *faktura administrazio-erregistroan sartzen den datatik betebeharraren*

Públicas en el ámbito de la contabilidad nacional

***2.** Las obligaciones pagadas con cargo al Fondo para la financiación de los pagos a proveedores.*

***3.** Las propuestas de pago que hayan sido objeto de retención como consecuencia de embargos, mandamientos de ejecución, procedimientos administrativos de compensación o actos análogos dictados por órganos judiciales o administrativos.*

A este respecto, para el cálculo del PMP del Ayuntamiento referido al segundo, tercero y cuarto trimestre del año 2018 y todo el año 2019, no se excluye ninguna factura.

***QUINTO**. El periodo medio de pago de la Entidad Local será un indicador global (PMP_G) que refleje el tiempo que tardan todas sus entidades incluidas en el artículo 2 de la Ley Orgánica 2/2012, de 27 de abril (Ayuntamiento, entidades públicas empresariales, sociedades mercantiles y demás entes de derecho público dependientes de las administraciones públicas) en hacer sus pagos, reflejando igualmente su pendiente de pago acumulado.*

De esta forma, el periodo medio de pago global estará compuesto de los períodos medios de pago del Ayuntamiento y de cada una de sus entidades dependientes.

A partir del 1 de abril de 2018, cuando entra en vigor el Real Decreto 1040/2017, de 22 de diciembre, por el que se modifica el Real Decreto 635/2014, de 25 de julio, por el que se desarrolla la metodología de cálculo del periodo medio de pago a proveedores de las Administraciones Públicas y las condiciones y el procedimiento de retención de recursos de los regímenes de financiación, previstos en la Ley Orgánica 2/2012, de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera, se considerarán los días transcurridos desde:

- *la fecha de aprobación de las certificaciones de obra hasta la fecha de pago material de la obligación (incluido).*
- *la fecha de aprobación de los documentos que acrediten la conformidad con los bienes entregados o servicios prestados, hasta la fecha de pago material de la obligación (incluido).*
- *la fecha de entrada de la factura en el registro administrativo hasta la fecha de*

ordainketa materialaren (hori barne) datara artekoa, ez zaienean aplikagarria ondasunen edo emandako zerbitzuen onarpen- edo egiaztapen-prozedura edo, halaber, faktura adostasun-onarpenaren ondoren jasotzen bada.

pago material de la obligación (incluido), cuando los bien no resulte de aplicación un procedimiento de aceptación o comprobación de los bienes o servicios prestados, o la factura se reciba con posterioridad a la aprobación de la conformidad.

Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 210. artikuluaren arabera, hori egiaztatzeko Administrazioak jasotze- eta adostasun-egintza formal eta positibo bat egin behar du, kontratuaren objektua entregatu edo gauzatu ondoko hilabetearen barruan.

Conforme el artículo 210 de la Ley de Contratos del Sector Público, la constatación exigirá por parte de la Administración un acto formal y positivo de recepción o conformidad dentro del mes siguiente a la entrega o realización del objeto del contrato.

Edonola ere, kalkulu horretarako fakturak sartu direneko erregistro-data hartu da erreferentziazko data gisa, kontabilitate-sisteman erregistratu gabe egonik emandako ondasunen edo zerbitzuen adostasun-data.

En todo caso, para el presente cálculo se ha tenido en cuenta como fecha de referencia la fecha de registro de entrada de facturas, sin haberse registrado en el sistema de contabilidad la fecha de conformidad con los bienes o servicios entregados.

Udalaren eta haren eraginpeko erakundeen ordaintzeko batez besteko epea, hain zuzen, izango da ordaindutako operazioen ratioa eta ordaindu gabeko operazioen ratioa haztatzearen emaitza.

A su vez, el periodo medio de pago del Ayuntamiento y el de sus entidades dependientes será el resultado de ponderar el ratio de operaciones pagadas y el ratio de operaciones pendientes de pago.

SEIGARRENA. *«Ordaindutako eragiketen ratioak», 635/2014 Errege Dekretuaren 5.2 artikuluan adierazten denez, aditzera ematen du ordainketak egiteko batez beste behar izan den egun kopurua:*

SEXTO. *El «ratio de operaciones pagadas», tal y como se indica en el artículo 5.2 del Real Decreto 635/2014, es el indicador del número de días promedio que se ha tardado en realizar los pagos:*

*Ordaindutako eragiten = Σ (ordainketa egunen kopurua * ordaindutako eragiketaren zenbatekoa)*
ratioa egindako ordainketa guztien zenbatekoa

*Ratio de las operaciones= Σ (número de días de pago * importe de la operación pagada)*
Pagadas Importe total de pagos realizados

«Ordainketa-egun kopurua» izango da honako data hauetatik aurrera igarotako egun naturalak:

- *obra-ziurtagirien onarpen-datatik betebeharraren ordainketa materialaren datara (hori barne) artekoa.*
- *entregatutako ondasunekin edo emandako zerbitzuekin adostasuna egiaztatzen duten dokumentuen onarpen-datatik betebeharraren ordainketa materialaren datara (hori barne) artekoa.*
- *faktura administrazio-erregistroan sartzen den datatik betebeharraren ordainketa materialaren (hori barne) datara artekoa, ez zaienean aplikagarria ondasunen edo emandako zerbitzuen onarpen- edo egiaztapen-prozedura*

Serán «número de días de pago» los días naturales transcurridos desde:

- *la fecha de aprobación de las certificaciones de obra hasta la fecha de pago material de la obligación (incluido).*
- *la fecha de aprobación de los documentos que acrediten la conformidad con los bienes entregados o servicios prestados, hasta la fecha de pago material de la obligación (incluido).*
- *la fecha de entrada de la factura en el registro administrativo hasta la fecha de pago material de la obligación (incluido), cuando los bien no resulte de aplicación un procedimiento de aceptación o comprobación de los*

edo, halaber, faktura adostasun-onarpenaren ondoren jasotzen bada.

Espedienteari erantsitako eranskinean, Udalak 2018. urteko bigarren, hirugarren eta laugarren hiruhilekoan eta 2019. urte osoan ordaindutako eragiketen zerrenda jaso da, bakoitzaren ordainketa-egunen kopurua zehaztuta delarik.

Informazio horren arabera, hauek dira Udalaren «ordaindutako eragiketen ratioaren» emaitzak:

bienes o servicios prestados, o la factura se reciba con posterioridad a la aprobación de la conformidad.

En la documentación obrante en el expediente, se detalla la relación de las operaciones pagadas durante el segundo, tercero y cuarto trimestre del año 2018 y todo el año 2019 del Ayuntamiento, en la que se especifica el número de días de pago de cada una.

Con esta información, el cálculo del «ratio de operaciones pagadas» del Ayuntamiento presenta los siguientes resultados:

2018KO 2. HIRUHILEKOA / 2º TRIMESTRE 2018

Egindako ordainketen zenbatekoa, guztira *Importe total de pagos realizados*	*246.181,12 €*
Udalaren ordaindutako eragiketen ratioa ***Ratio AYTO. de operaciones pagadas***	*16,12 egun / días*

2018KO 3. HIRUHILEKOA / 3º TRIMESTRE 2018

Egindako ordainketen zenbatekoa, guztira *Importe total de pagos realizados*	*234.164,02 €*
Udalaren ordaindutako eragiketen ratioa ***Ratio AYTO. de operaciones pagadas***	*18,68 egun / días*

2018KO 4. HIRUHILEKOA / 4º TRIMESTRE 2018

Egindako ordainketen zenbatekoa, guztira *Importe total de pagos realizados*	*417.377,48 €*
Udalaren ordaindutako eragiketen ratioa ***Ratio AYTO. de operaciones pagadas***	*11,15 egun / días*

2019KO 1. HIRUHILEKOA / 1º TRIMESTRE 2019

Egindako ordainketen zenbatekoa, guztira *Importe total de pagos realizados*	*506.276,69 €*
Udalaren ordaindutako eragiketen ratioa ***Ratio AYTO. de operaciones pagadas***	*29,66 egun / días*

2019KO 2. HIRUHILEKOA / 2º TRIMESTRE 2019

Egindako ordainketen zenbatekoa, guztira *Importe total de pagos realizados*	*285.626,42 €*
Udalaren ordaindutako eragiketen ratioa ***Ratio AYTO. de operaciones pagadas***	*8,96 egun / días*

2019KO 3. HIRUHILEKOA / 3º TRIMESTRE 2019

Egindako ordainketen zenbatekoa, guztira *Importe total de pagos realizados*	*374.162,49 €*
Udalaren ordaindutako eragiketen ratioa ***Ratio AYTO. de operaciones pagadas***	*12,48 egun / días*

2019KO 4. HIRUHILEKOA / 4º TRIMESTRE 2019

Egindako ordainketen zenbatekoa, guztira *Importe total de pagos realizados*	*342.712,47 €*
Udalaren ordaindutako eragiketen ratioa ***Ratio AYTO. de operaciones pagadas***	*8,55 egun / días*

ZAZPIGARRENA. *«Ordaindu gabeko eragiketen ratioak», 635/2014 Errege Dekretuaren 5.3 artikuluan adierazten denez, aditzera ematen du hilaren edo hiruhilekoaren amaieran ordaindu gabe dauden eragiketen antzinatasunaren batez bestekoa:*

SÉPTIMO. *El «ratio de operaciones pendientes de pago», tal y como se indica en el artículo 5.3 del Real Decreto 635/2014, es el indicador del número de días promedio de antigüedad de las operaciones pendientes de pago a final del mes o trimestre:*

*Ordaindu gabeko eragiketen ratioak = Σ (ordaindu gabeko egunen kopurua * ordaindu gabeko eragiketaren zenbatekoa) / ordaindu gabeko ordainketa guztien zenbatekoa*

*Ratio de las operaciones Pendientes de pago = Σ (número de días pendientes de pago * importe de la operación pendiente de pago) / Importe total de pagos pendientes*

«Ordaindu gabeko egun kopurua» izango da honako data hauetatik aurrera igarotako egun naturalak:

- *obra-ziurtagiriak onartzen diren datatik argitaratutako datuek aipatzen duten epealdiaren azken egunera artekoa.*
- *entregatutako ondasunekin edo emandako zerbitzuekin adostasuna egiaztatzen duten dokumentuen onarpen-datatik argitaratutako datuek aipatzen duten epealdiaren azken egunera artekoa.*
- *faktura administrazio-erregistroan sartzen den datatik argitaratutako datuek aipatzen duten epealdiaren azken egunera artekoa, ez zaienean aplikagarria ondasunen edo emandako zerbitzuen onarpen- edo egiaztapen-prozedura edo, halaber, faktura adostasun-onarpenaren ondoren jasotzen bada.*

Serán «número de días pendientes de pago» a los días naturales transcurridos desde:

- *la fecha de aprobación de las certificaciones de obra hasta el último día del periodo al que se refieran los datos publicados.*
- *la fecha de aprobación de los documentos que acrediten la conformidad con los bienes entregados o servicios prestados, hasta el último día del periodo al que se refieran los datos publicados.*
- *la fecha de entrada de la factura en el registro administrativo hasta el último día del periodo al que se refieran los datos publicados, cuando losbien no resulte de aplicación un procedimiento de aceptación o comprobación de los bienes o servicios prestados, o la factura se reciba con posterioridad a la aprobación de la conformidad.*

Espedienteari erantsitako eranskinean, Udalak 2018. urteko bigarren, hirugarren eta

En la documentación obrante en el expediente, se detalla la relación de las

AYUNTAMIENTO DE ZIGOITIA
ONDATEGI (ALAVA)
C/ Bengolarra, 1
01138 Ondategi
Telef. (945) 46 40 41 Fax (945) 46 40 52

ZIGOITIKO UDALA
ONDATEGI (ARABA)

laugarren hiruhilekoen amaieran eta 2019. urte osoan ordaindu gabe dituen eragiketen zerrenda jaso da, bakoitzaren ordaindu gabeko egun kopurua zehaztuta delarik.

Informazio horren arabera, hauek dira Udalaren «ordaindu gabeko eragiketen ratioaren» kalkuluaren emaitzak:

operaciones pendientes de pago a fin del segundo, tercero y cuarto trimestre del año 2018 y todo el año 2019 del Ayuntamiento, en la que se especifica el número de días pendientes de pago de cada una.

Con esta información, el cálculo del «ratio de operaciones pendientes de pago» del Ayuntamiento presenta los siguientes resultados:

2018KO 2. HIRUHILEKOA / 2º TRIMESTRE 2018

Ordaindu gabeko eragiketen zenbatekoa, guztira *Importe total de op. pendientes de pago*	*44.201,04 €*
Udalaren ordaindu gabeko eragiketen ratioa ***Ratio AYTO de operaciones pendientes de pago***	*16,42 egun / días*

2018KO 3. HIRUHILEKOA / 3º TRIMESTRE 2018

Ordaindu gabeko eragiketen zenbatekoa, guztira *Importe total de op. pendientes de pago*	*40.813,49 €*
Udalaren ordaindu gabeko eragiketen ratioa ***Ratio AYTO de operaciones pendientes de pago***	*17,51 egun / días*

2018KO 4. HIRUHILEKOA / 4º TRIMESTRE 2018

Ordaindu gabeko eragiketen zenbatekoa, guztira *Importe total de op. pendientes de pago*	*295.725,43 €*
Udalaren ordaindu gabeko eragiketen ratioa ***Ratio AYTO de operaciones pendientes de pago***	*6,21 egun / días*

2019KO 1. HIRUHILEKOA / 1º TRIMESTRE 2019

Ordaindu gabeko eragiketen zenbatekoa, guztira *Importe total de op. pendientes de pago*	*4.790,01€*
Udalaren ordaindu gabeko eragiketen ratioa ***Ratio AYTO de operaciones pendientes de pago***	*45,23 egun / días*

2019KO 2. HIRUHILEKOA / 2º TRIMESTRE 2019

Ordaindu gabeko eragiketen zenbatekoa, guztira *Importe total de op. pendientes de pago*	*30.367,39 €*
Udalaren ordaindu gabeko eragiketen ratioa ***Ratio AYTO de operaciones pendientes de pago***	*28,63 egun / días*

2019KO 3. HIRUHILEKOA / 3º TRIMESTRE 2019

Ordaindu gabeko eragiketen zenbatekoa, guztira *Importe total de op. pendientes de pago*	*15.519,40 €*
Udalaren ordaindu gabeko eragiketen ratioa ***Ratio AYTO de operaciones pendientes de pago***	*5,65 egun / días*

AYUNTAMIENTO DE ZIGOITIA
ONDATEGI (ALAVA)
C/ Bengolarra, 1
01138 Ondategi
Telef. (945) 46 40 41 Fax (945) 46 40 52

ZIGOITIKO UDALA
ONDATEGI (ARABA)

2019KO 4. HIRUHILEKOA / 4º TRIMESTRE 2019

Ordaindu gabeko eragiketen zenbatekoa, guztira *Importe total de op. pendientes de pago*	*59.674,55 €*
Udalaren ordaindu gabeko eragiketen ratioa ***Ratio AYTO de operaciones pendientes de pago***	*6,05 egun / días*

ZORTZIGARRENA. *Udalaren «ordaintzeko batez besteko epeak», 635/2014 Errege Dekretuaren 5.1 artikuluan adierazten denez, aditzera ematen du ordainketak egiteko batez beste eman izan den egun kopurua, eta merkataritza-zorraren ordainketan izandako atzerapenen ondorioak gehitzen zaizkio:*

OCTAVO. *El «periodo medio de pago» del Ayuntamiento, tal y como se indica en el artículo 5.1 del Real Decreto 635/2014 es el indicador del número de días promedio que se ha tardado en realizar los pagos, sumándole el efecto de los retrasos en el pago de la deuda comercial:*

$$\text{Erakunde bakoitzaren ordaintzeko Batez besteko epea} = \frac{\text{ordaindutako eragiketen ratioa} * \text{egindako ordainketen zenbatekoak}}{\text{egindako ordainketen guztizko zenbatekoak}} * \frac{\text{ordaintzeke dauden eragiketen ratioa} * \text{ordainketen zenbatekoak}}{\text{ordaintzeke dauden ordainketen guztizko zenbatekoak}}$$

$$\text{Periodo medio de pago de cada entidad} = \frac{\text{ratio operac. pagadas} * \text{importes pagos realizados}}{\text{importe total pagos realizados}} * \frac{\text{ratio operac. pendientes pago} * \text{importes pagos pendientes}}{\text{importe total pagos pendientes}}$$

Aurreko kalkuluen arabera, hauek dira Udalaren «ordaintzeko batez besteko epearen» emaitzak:

En base a los cálculos precedentes el «periodo medio de pago» del Ayuntamiento presenta los siguientes resultados:

2018KO 2. HIRUHILEKOA / 2º TRIMESTRE 2018

UDALAREN ORDAINTZEKO BATEZ BESTEKO EPEA ***PERIODO MEDIO DE PAGO AYTO.***	***16,17 egun / días***

2018KO 3. HIRUHILEKOA / 3º TRIMESTRE 2018

UDALAREN ORDAINTZEKO BATEZ BESTEKO EPEA ***PERIODO MEDIO DE PAGO AYTO.***	***18,51 egun / días***

2018KO 4. HIRUHILEKOA / 4º TRIMESTRE 2018

UDALAREN ORDAINTZEKO BATEZ BESTEKO EPEA ***PERIODO MEDIO DE PAGO AYTO.***	***9,10 egun / días***

2019KO 1. HIRUHILEKOA / 1º TRIMESTRE 2019

UDALAREN ORDAINTZEKO BATEZ BESTEKO EPEA ***PERIODO MEDIO DE PAGO AYTO.***	***29,81 egun / días***

2019KO 2. HIRUHILEKOA / 2º TRIMESTRE 2019

UDALAREN ORDAINTZEKO BATEZ BESTEKO EPEA ***PERIODO MEDIO DE PAGO AYTO.***	***10,85 egun / días***

2019KO 3. HIRUHILEKOA / 3º TRIMESTRE 2019

UDALAREN ORDAINTZEKO BATEZ BESTEKO EPEA PERIODO MEDIO DE PAGO AYTO.	***12,21 egun / días***

2019KO 4. HIRUHILEKOA / 4º TRIMESTRE 2019

UDALAREN ORDAINTZEKO BATEZ BESTEKO EPEA PERIODO MEDIO DE PAGO AYTO.	***8,22 egun / días***

BEDERATZIGARRENA. *Horren ildotik, jakitera ematen da lortutako emaitza hau:*

NOVENO. *A este respecto cabe informar del siguiente resultado obtenido:*

☐ ***ORDAINTZEKO BATEZ BESTEKO EPEAREN BETEARAZPENA AZTERTUTAKO ALDIETAN / CUMPLIMIENTO DEL PERIODO MEDIO DE PAGO DURANTE LOS PERIODOS ANALIZADOS***
Txostena eragin duen espedientean zehaztutako kalkuluak oinarri hartuta, bete egin da legeak aurreikusitako ordaintzeko batez besteko epea / Con base en los cálculos detallados en el expediente motivo del informe, se cumple con el periodo medio de pago legalmente previsto.

5. HIRI-IZAERAKO BALIO-GEHIKUNTZARI BURUZKO ZERGA ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA FISKALA ALDATZEKO HASIERAKO ONARPENARI BURUZKO IRIZPENA.

Alkate jaunak irizpena bozkatzea agindu du, eta aho batez onartu da. Honela dio, hitzez hitz:

Hiri-izaerako lursailen balioa handitzeari buruzko zergaren kuotaren ehuneko 95eko hobaria aldatzea komeni da heriotzaren ondorioz ondorengoen eta adoptatuen, ezkontideen edo izatezko bikoteen alde dohainik egindako eskualdaketen kasuan, ehuneko 100eraino igoz, kontuan hartuta lortutako diru-bilketa urria eta likidazio-lana garestia izaten dela.

Tokiko Ogasunak Arautzen dituen testu bategina onartzen duen martxoaren 5eko 2/2004 Legegintzako Errege Dekretuaren 15.1 artikuluan eta Tokiko Ogasunak Arautzen dituen uztailaren 19ko 41/89 Foru Arauaren 15. artikuluan ezartzen dena betez, eta 2/2004 Legegintzako Errege Dekretuaren 17.1 artikuluan eta aipatutako

5. DICTAMEN DE APROBACIÓN INICIAL DE LA MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO DE INCREMENTO DE VALOR DE LOS TERRENOS DE NATURALEZA URBANA.

El Sr. Alcalde somete a votación el dictamen que resulta aprobado por unanimidad con el tenor literal siguiente:

Resultando conveniente modificar la bonificación del 95 por ciento de la cuota del Impuesto de Incremento de Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbabna en el caso de transmisiones realizadas a título lucrativo por causa de muerte a favor de descendientes y adoptados, los cónyuges o parejas de hecho, aumentando la bonificación al 100 por cien, habida cuenta la escasa recaudación y la costosa tarea liquidatoria.

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 15.1 del Real Decreto Legislativo 2/2004, de 5 de marzo, que aprueba el Texto Refundido de la Ley Reguladora de las Haciendas Locales y artículo 15 de la Norma Foral 41/89, de 19 de Julio, Reguladora de las Haciendas Locales y de conformidad con lo previsto en el artículo

AYUNTAMIENTO DE ZIGOITIA
ONDATEGI (ALAVA)
C/ Bengolarra, 1
01138 Ondategi
Telef. (945) 46 40 41 Fax (945) 46 40 52

ZIGOITIKO UDALA
ONDATEGI (ARABA)

Arauaren 16.1 artikuluan xedatutakoari jarraikiz, osoko bilkurak behin-behinekoz aldatzea erabaki du zerga horri buruzko ordenantza fiskala:

1. Behin-behinean onartu da hiri-lursailen balioa handitzeari buruzko zerga arautzen duen ordenantza fiskala aldatzea. Horren testua Erabaki honi eransten da.

2. 2/2004 Legegintzako Errege Dekretuaren 17.1 artikuluak eta aurreko puntuak aipatzen duen 41/89 Foru Arauaren 16.1 artikuluak ezartzen duenarekin bat eginez, aipatu ordenantzaren aldaketaren behin-behineko onarpenaren erabakia jendaurrean jartzen da 30 egunez, iragarki hau ALHAOn txertatzen denetik kontatzen hasita, aztertua izan dadin eta egokitzat jotzen diren erreklamazioak egin daitezen. Epe hori igarota ez bada alegaziorik aurkeztu, akordio hori behin betiko onartutzat joko da.

3. Behin-behineko onarpenaren iragarkia Udalaren eta udalerriko administrazio-batzarretako iragarki-tauletan jarriko da.

ERANSKINA

HIRI LURREN BALIO GEHIKUNTZAREN GAINEKO ZERGA ARAUTZEN DUEN ZERGA ORDENANTZA

I.- XEDAPEN OROKORRAK

1. artikulua

Lurralde Historikoko Toki Ogasunak arautzen dituen Foru Arauan eta zerga hau arautzen duen foru arauan ezarritakoari jarraituz, Hiri Lurren Balio Gehikuntzaren gaineko Zerga ezarri eta eskatuko du udalak ordenantza honen arabera. Ezarri beharreko tarifak eta ehunekoen taula jasotzen dituen eranskina ere ordenantzaren zati da.

2. artikulua

Ordenantza udalerri osoan ezarriko da.

17.1 del Real Decreto Legislativo 2/2004 y 16.1 de la mencionada Norma, el Pleno por unanimidad acuerda modificar provisionalmente la ordenanza fiscal relativa al siguiente impuesto:

1º. Aprobar provisionalmente la modificación de la Ordenanza Fiscal Reguladora del Impuesto sobre el Incremento de Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana, cuyo texto se anexa a este acuerdo.

2º.- De conformidad con lo dispuesto en el artículo 17.1 del Real Decreto Legislativo 2/2004 y 16.1 de la Norma Foral 41/89 a que se refiere el punto anterior, se somete el acuerdo de aprobación provisional de la modificación de dicha ordenanza a información pública por el plazo de 30 días, a contar desde el día siguiente a la inserción de este anuncio en el BOTHA, para que pueda ser examinado y se presenten las reclamaciones que estimen oportunas. Si transcurrido dicho plazo no se hubiesen presentado alegaciones, se considerará aprobado definitivamente dicho acuerdo.

3º.- Exponer en los tablones del Ayuntamiento y de las Juntas Administrativas del municipio el anuncio de aprobación provisional.

ANEXO

ORDENANZA FISCAL REGULADORA DEL IMPUESTO SOBRE EL INCREMENTO DE VALOR DE LOS TERRENOS DE NATURALEZA URBANA

I.- DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1

Este ayuntamiento, de acuerdo con lo previsto en la Norma Foral reguladora de las Haciendas Locales del Territorio Histórico de Álava y en la Norma Foral particular del tributo, establece y exige el Impuesto sobre el Incremento de Valor de los Terrenos de naturaleza urbana con arreglo a la presente ordenanza, de la que es parte integrante el Anexo en el que se contienen el cuadro de porcentaje y las tarifas aplicables.

Artículo 2

La ordenanza se aplica en todo el término

municipal.

II.- ZERGAGAIA

3. artikulua.

1.- Zerga-egitatea osatzen du hiri-lurren balioaren gehikuntza, horien jabetza edozer titulurengatik eskualdatzearen edo jabaria mugatzen duen edozer gozameneko errege-eskubide osatu edo eskualdatzearen (aipatutako lurren gain) ondorioz agerian jartzen denak.

Zerga horri atxikita egongo da ondasun higiezinen gaineko zergaren ondoreetarako ezaugarri bereziko gisa sailkatutako ondasun higiezinetan jasotako lurren balioaren igoera.

2.- Ondorio hauetarako, honako hauek dira hiri lursail:

Hiri lurzoru edo urbanizagarri sektorizatu moduan sailkatutako lurrak, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legean eta hura garatzeko araudian ezagarritakoari jarraiki, bide zolatuak edo espaloi zintarridunak dituzten lurzoruak, horretaz gain estolderia, ur-hornidura, argi-indarraren hornidura eta argiteria publikoa badituzte, eta hiri-izaera duten eraikuntzak kokatuta dauden lurrak.

Era beran, nekazaritza legeetan xedatutakoaren aurka zatikatutako lurrak, zatikapenak lurrak nekazaritzarako erabiltzea eragozten badu, eta horrek lurren landa-izaeraren inolako aldaketarik ez badakar zerga honetakoak ez diren beste ondorio batzuetarako.

III.- APLIKAZIO EREMUTIK KANPO

4. artikulua

1.- Landa lursailek izan dezaketen balio-gehikuntza zerga honen aplikazio eremutik kanpo geratzen da.

2.- Zerga honen ondorioetarako, honako hauek hartuko dira landa-izaerako ondasun higiezintzat: Hiri-lurrak ez direnak, aurreko artikuluaren 2. paragrafoan ezarritakoaren arabera.

3.- Honako hauek ez dira zergaren pean egongo: ezkontideek ezkontza-sozietateari egindako ondasun eta eskubide ekarpenak, hauen ordainetan beraien alde egiten diren esleipenak, eta ezkontideei beren ondasun komunen ordainetan egiten zaizkien

II.- HECHO IMPONIBLE

Artículo 3.

1.- Constituye el hecho imponible el Incremento de valor que experimenten los terrenos de naturaleza urbana y que se ponga de manifiesto a consecuencia de la transmisión de la propiedad de los mismos por cualquier título, o de la constitución o transmisión de cualquier derecho real de goce, limitativo del dominio, sobre los referidos terrenos.

Estará sujeto a este impuesto el incremento de valor que experimenten los terrenos integrados en los bienes inmuebles clasificados como de características especiales a efectos del impuesto sobre Bienes Inmuebles.

2.- A estos efectos, tendrán la consideración de terrenos de naturaleza urbana:

El suelo clasificado como urbano o urbanizable sectorizado de acuerdo con lo previsto en la Ley 2/2006, de 30 de junio, del Suelo y Urbanismo, y en su normativa de desarrollo, los terrenos que dispongan de vías pavimentadas o encintado de aceras y cuenten además con alcantarillado, suministro de agua, suministro de energía eléctrica y alumbrado público y los ocupados por construcciones de naturaleza urbana.

Tendrán la misma consideración los terrenos que se fraccionen en contra de lo dispuesto en la legislación agraria, siempre que tal fraccionamiento desvirtúe su uso agrario, y sin que ello represente alteración alguna de la naturaleza rústica de los mismos a otros efectos que no sean los del presente impuesto.

III.- NO SUJECIÓN

Artículo 4

1.- No está sujeto a este impuesto el incremento de valor que experimentan los terrenos de naturaleza rústica.

2.- A efectos de este impuesto, tendrán la consideración de bienes inmuebles de naturaleza rústica: Los terrenos que no tengan la consideración de urbanos conforme a lo dispuesto en el número 2 del artículo anterior.

3.- No se producirá la sujeción al Impuesto en los supuestos de aportaciones de bienes y derechos realizadas por los cónyuges a la sociedad conyugal, adjudicaciones que a su favor y en pago de ellas se verifiquen y transmisiones que se hagan a los cónyuges en

eskualdaketak.

Xedapen berdina aplikatuko zaie, aurreko paragrafoan aipatzen diren kasu berberetan, Eusko Legebiltzarraren maiatzaren 7ko 2/2003 Legean xedatutakoaren arabera eratutako izatezko bikoteko kideek egiten dituzten dituzten ekarpen, esleipen eta eskualdaketei.

Honako hauek ere ez dira zergaren pean egongo: ezkontideen arteko, Eusko Legebiltzarraren maiatzaren 7ko 2/2003 Legean xedatutakoaren arabera eratutako izatezko bikoteko kideen arteko edo seme-alabentzako ondasun higiezinen eskualdaketak, ezkontza-baliogabetzea, bananketa edo dibortzioa geratzekotan edo izatezko bikotea amaitzekotan epaiak betetzearen ondorioz eginak, edozein delarik ere ezkontza erregimen ekonomikoa edo ondare erregimen ekonomikoa, hurrenez hurren.

IV.- SALBUESPENAK

5. artikulua

1.- Balio-gehikuntzak zerga honetatik salbuetsita daude, zerga hau ordaintzea honako pertsona edo erakunde hauei dagokienean:

a) Estatua, Euskal Autonomia Erkidegoa, Arabako Foru Aldundia, eta estatuaren organismo autonomoak eta lurralde administrazio horietako antzeko izaerako zuzenbide publikoko erakundeak.

b) Udalerria eta eta udalerri horrek osatzen dituen edo haren osakide diren gainerako udal entitateak, bai eta harien zuzenbide publikoko entitateak ere, Estatuaren erakunde autonomoen pareko izaera dutenak.

c) Ongintza edo irakaskuntza eta ongintzakotzat izendatutako erakundeak.

d) Gizarte Segurantza, mutualitateak eta montepioak kudeatzen dituzten erakundeak, indarrean dagoen legediarekin bat eratutakoak.

e) Administrazio emakiden titularrak, baldin eta emakida horiek eragindako lursailei berriro aplikatzea badago.

f) Gurutze Gorria eta antzeko beste erakunde batzuk, araudian zehazten direnak.

g) Nazioarteko itunen edo hitzarmenen arabera salbuetsita dauden pertsonak edo erakundeak.

2. Honako egintza hauen ondorioz gertatzen diren balio gehikuntzak salbuetsita daude zerga honetatik:

pago de sus haberes comunes.

Igual disposición se aplicará a las aportaciones, adjudicaciones y transmisiones que, en los mismos supuestos a que se refiere el párrafo anterior, realicen los miembros de la pareja de hecho constituida conforme a lo dispuesto en la Ley del Parlamento Vasco 2/2003, de 7 de mayo.

Tampoco se producirá la sujeción al Impuesto en los supuestos de transmisiones de bienes inmuebles entre cónyuges, entre miembros de la pareja de hecho constituida conforme a lo dispuesto en la Ley del Parlamento Vasco 2/2003, de 7 de mayo, o a favor de los hijos, como consecuencia del cumplimiento de sentencias en los casos de nulidad, separación o divorcio matrimonial, o extinción de la pareja de hecho, sea cual sea el régimen económico matrimonial o el régimen económico patrimonial, respectivamente.

IV.- EXENCIONES

Artículo 5

1.- Están exentos de este impuesto los incrementos de valor correspondientes, cuando la obligación de satisfacer el mismo recaiga sobre las siguientes personas o entidades:

a) El Estado, la Comunidad Autónoma del País Vasco, la Diputación Foral de Álava, así como los organismos Autónomos del Estado y las entidades de derecho público de carácter análogo de las citadas Administraciones Territoriales.

b) Este municipio y demás entidades municipales integradas o en las que se integre, así como sus respectivas entidades de derecho público de análogo carácter a los organismos autónomos del Estado.

c) Las instituciones que tengan la calificación de benéficas o benéfico-docentes.

d) Las entidades gestoras de la Seguridad Social y de Mutualidades y Montepíos constituidas conforme a la legislación vigente.

e) Los titulares de concesiones administrativas reversibles respecto a los terrenos afectos a las mismas.

f) La Cruz Roja y otras entidades asimilables que reglamentariamente se determinen.

g) Las personas o entidades a cuyo favor se haya reconocido la exención en tratados o convenios Internacionales.

2.- Asimismo, están exentos de este impuesto los incrementos de valor que se manifiesten a consecuencia de los actos siguientes:

a) Zortasun eskubideen sorrera edo eskualdaketa.

b) Foru arauko (Ondasun Higiezinen gaineko Zergari buruzko 42/1989 Foru Araua, uztailaren 19koa) 4.1.k) artikuluko salbuespena ezarri behar zaizkien ondasunen eskualdaketak, jabeek edo eskubide errealen titularrek ondasun higiezin horien kontserbazio, hobekuntza edo birgaitzeko lanak eurek ordainduta egin dituztela egiaztatzen dutenean.

V. HOBARIAK

6. artikulua

Udalak zerga ordenantzan kuota osoaren ehuneko 100eko hobaria arau dezakete, bai lurrak eskualdatzean, bai jabetza mugatzen duten gozamen eskubide errealak eskualdatu edo eratzean; horiek heriotzagatik ondorengoen nahiz adoptatuen, ezkontideen, izatezko bikotekideen (Eusko Legebiltzarraren maiatzaren 7ko 2/2003 Legean xedatutakoaren arabera eratutako izatezko bikoteak direnean) eta aurrekoen nahiz adoptatzaileen alde eginiko irabazizkoak izango dira. (Abenduaren 19ko 22/2003 Foru Arauak, izatezko bikoteen zerga araubideari buruzkoak, aldatu du, eta 2004ko urtarrilaren 1ean sartu da indarrean. Hala ere, haren aplikazioa zergadunarentzat onuragarriagoa baldin bada, 2003ko maiatzaren 24tik aurrera izango ditu ondorioak.).

VI. SUBJEKTU PASIBOAK

7. artikulua

1. Zergadunak diren neurrian, zerga honen subjektu pasibo dira:

a) Lurren eskualdatzean edo irabazi asmoz osatu edo eskualdatutako jabaria mugatzen duten gozameneko errege-eskubideetan, Arabako Zergen urriaren 28ko 2005 Foru Arau Orokorraren 35. artikuluaren 3. apartatuan aipatzen diren pertsona fisiko eta juridikoak eta erakundeak, bai eta testamentu bidez egin beharreko edo podere osoko gozamena izan behar duen jaraunspena ere, lurra eskualdatu duena edo zeinaren alde dagokion errege-eskumena eskualdatu den.

b) Lurren eskualdatzean edo kontu bidez osatu edo eskualdatutako jabaria mugatzen duten gozameneko errege-eskubideetan, Arabako Zergen urriaren 28ko 6/2005 Foru Arau Orokorraren 35. artikuluaren 3. apartatuan aipatzen diren pertsona fisiko eta juridikoak eta erakundeak, bai eta testamentu bidez egin beharreko edo podere osoko gozamena izan behar duen

a) La constitución y transmisión de derechos de servidumbre.

b) Las transmisiones de bienes a los que resulte de aplicación la exención contenida en la letra k) del apartado 1 del artículo 4 de la Norma Foral 42/1989, de 19 de julio, del Impuesto sobre Bienes Inmuebles, cuando sus propietarios o titulares de derechos reales acrediten que han realizado a su cargo obras de conservación, mejora o rehabilitación en dichos inmuebles.

V. BONIFICACIONES

Artículo 6

Se concede una bonificación del 100 por cien de la cuota íntegra del Impuesto, en las transmisiones de terrenos, y en la transmisión o constitución de derechos reales de goce limitativos del dominio, realizadas a título lucrativo por causa de muerte a favor de los descendientes y adoptados, los cónyuges o parejas de hecho, cuando se trate de parejas de hecho constituidas conforme a lo dispuesto en la Ley del Parlamento Vasco 2/2003, de 7 de mayo, y los ascendientes y adoptantes (Modificado por Norma Foral 22/2003, de 19 de diciembre, sobre régimen fiscal de las parejas de hecho, entrando en vigor el 1 de enero de 2004, si bien, cuando su aplicación resulte más favorable para el obligado tributario, surtirá efectos desde el 24 de mayo de 2004).

VI. SUJETOS PASIVOS

Artículo 7

1. Es sujeto pasivo del impuesto a título de contribuyente:

a) En las transmisiones de terrenos o en la constitución o transmisión de derechos reales de goce limitativos del dominio a título lucrativo, la persona física y jurídica y la entidad a que se refiere el apartado 3 del artículo 35 de la Norma Foral 6/2005, de 28 de octubre, General Tributaria de Álava, así como la herencia que se halle pendiente del ejercicio de un poder testatorio o del ejercicio de un usufructo poderoso, que adquiera el terreno o a cuyo favor se constituya o transmita el derecho real de que se trate.

b) En las transmisiones de terrenos o en la constitución o transmisión de derechos reales de goce limitativos del dominio a título oneroso, la persona física y jurídica y la entidad a que se refiere el apartado 3 del artículo 35 de la Norma Foral 6/2005, de 28 de octubre, General Tributaria de Álava, así como la herencia que se halle pendiente del ejercicio de un poder testatorio o del ejercicio

jaraunspena ere, lurra eskuratu edo dagokion errege-eskumena eskualdatu duena.

2. Aurreko apartatuaren b) letrak aipatutako egoeretan, zergadunaren ordezko subjektu pasibo izango dira Arabako Zergen urriaren 28ko 2005Foru Arau Orokorraren 35. artikuluaren 3. apartatuan aipatzen diren pertsona fisiko eta juridikoak eta erakundeak, bai eta testamentu bidez egin beharreko edo podere osoko gozamena izan behar duen jaraunspena ere, lurra eskuratu duena edo zeinaren alde dagokion errege-eskumena eskualdatu den, zergaduna Espainian bizi ez den pertsona fisiko bat denean.

3. Hipoteka-zordunaren edo haren bermatzailearen ohiko etxebizitza kreditu-erakunde bati edo profesionalki hipoteka-maileguak edo -kredituak ematen dituen edozein erakunderi ordainean ematearen, hipoteka-, epai edo- notario-exekuzioaren ondoriozko lur-eskualdatzeetan, zergadunaren subjektu pasiboa izango da higiezina eskuratzen duen erakundea, eta ordezkoak ezingo dio zergadunari eskatu ordaindutako zerga-betekizunen zenbatekoa.

Apartatu horren ondoreetarako, kontsiderazio berdina izango dute hipoteka-zordunaren edo haren bermatzailearen ohiko etxebizitza ordainean ematen denean abal-emaile gisa, zordunaren ohiko etxebizitza eskuratzeko zorrak bermatzeko.

Apartatu horretan aurreikusitako ondorioak gertatzeko, zordun edo bermatzaile eskualdatzaileak edo abal-emaileak edo haren familia-unitateko beste edozein kidek, etxebizitza besterentzea saihesteko aukera dagoen unean, ezin du hipoteka-zorra guztira ordaintzeko moduko zenbatekoa balio duten beste ondasunik edo eskubiderik eduki. Baldintza hori betetzen dela aurrez egiaztatuko da.

Apartatu horretan aurreikusitako ondoreetarako, ohiko etxebizitza zer den ulertzeko, Pertsona Fisikoen gaineko Zergaren Foru Arauaren 87. artikuluko 6. apartatuan emandako definizioa hartuko da.

Familia-unitate kontzeptuari dagokionez, Pertsona Fisikoen gaineko Zergaren Foru Arauaren 96. artikuluan xedatutakoa aintzat hartuko da. Ondore horietarako, ezkontza

de un usufructo poderoso, que transmita el terreno, o que constituya o transmita el derecho real de que se trate.

2. En los supuestos a que se refiere la letra b) del apartado anterior, tendrá la consideración de sujeto pasivo sustituto del contribuyente, la persona física y jurídica y la entidad a que se refiere el apartado 3 del artículo 35 de la Norma Foral 6/2005, de 28 de octubre, General Tributaria de Álava, así como la herencia que se halle pendiente del ejercicio de un poder testatorio o del ejercicio de un usufructo poderoso, que adquiera el terreno o a cuyo favor se constituya o transmita el derecho real de que se trate, cuando el contribuyente sea una persona física no residente en España.

3. En las transmisiones de terrenos como consecuencia de la dación en pago, de la ejecución hipotecaria, judicial o notarial de la vivienda habitual del deudor hipotecario o del garante del mismo a favor de una entidad de crédito o de cualquier entidad que, de manera profesional, realice la actividad de concesión de préstamos o créditos hipotecarios, tendrá la consideración de sujeto pasivo sustituto del contribuyente, la entidad que adquiera el inmueble, sin que el sustituto pueda exigir del contribuyente el importe de las obligaciones tributarias satisfechas.

A los efectos de este apartado tendrán la misma consideración cuando la dación en pago de la vivienda habitual del deudor hipotecario o del garante del mismo, se realice con ocasión de la condición de avalista en garantía de las deudas para la adquisición de la vivienda habitual del deudor.

Para que se produzcan los efectos previstos en este apartado se requiere que el deudor o garante transmitente o avalista o cualquier otro miembro de su unidad familiar no disponga, en el momento de poder evitar la enajenación de la vivienda, de otros bienes o derechos en cuantía suficiente para poder satisfacer la totalidad de la deuda hipotecaria. Se presumirá el cumplimiento de este requisito.

A los efectos previstos en este apartado se entenderá por vivienda habitual la definida como tal en el apartado 8 del artículo 87 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

Respecto al concepto de unidad familiar, se estará a lo dispuesto en el artículo 98 de la Norma Foral del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas. A estos efectos, se

berdinduko da izatezko bikotearekin, Eusko Legebiltzarraren maiatzaren 7ko 2/2003 Legearen arabera osatutakoarekin.

equiparará el matrimonio con la pareja de hecho constituida conforme a lo dispuesto en la Ley del Parlamento Vasco 2/2003, de 7 de mayo.

VII. ZERGA OINARRIA

8. artikulua

1. Lursailen balioaren gehikuntza da zerga honen oinarria. Gehikuntza hori zerga sortu zenekoa da, baita gehienez hogei urteko epean sortutakoa ere.

Zerga oinarria zehaztearen ondorioetarako, kontuan hartu beharko da lursailak sortzapenaren unean daukan balioa, artikulu honetako 2. eta 3. ataletan xedatutakoarekin bat, eta 4. atalean jasotako eskalaren ehunekoa.

2. Lursailaren balioa sortzapenaren unean honako arauetan ezarrita aterako da:

a) Lursailen eskualdaketetan, lursailek sortzapen unean duten balioa une horretantxe Ondasun Higiezinen gaineko Zergarako ezarrita dagoen berbera izango da.

b) Jabetza mugatzen duten gozamen eskubide errealak eratzean eta eskualdatzean, artikulu honetako 3. atalean zehaztutako arauak ezarri ondoren, 4.atalean jasotako urteko ehunekoak aurreko letran zehaztutako balioaren partearen gainean aplikatuko dira. Parte hori aipatutako eskubideen balioaren adinekoa izango da eta balio horren zenbatekoa Ondare Eskualdaketen eta Egintza Juridiko Dokumentatuen gaineko Zergarako ezarritako arauak aplikatuz zehaztuko da.

c) Eraikin edo lursail baten gainetik solairu bat edo gehiago jasotzeko, edo lur azpitik eraikitzeko eskubidearen sorreran eta eskualdaketan —lurrazal eskubide erreal bat izan gabe ere—, artikulu honetako 4. ataleko urteko ehunekoak aplikatuko dira, 3. atalean zehaztutako arauak ezarri ondoren, hain zuzen ere, aurreko a) letran zehaztutako balioaren partearen gainean, horixe baita eskualdaketaren eskrituran ezarritako proportzionaltasun moduluaren adinakoa, eta hori ezin bada, gorantz edo lur azpian eraikitzeko diren solairuen zabaleraren edo bolumenaren eta eraikitako zabalera osoaren edo bolumenaren arteko ehunekoa zehaztu ondoren aterako dena, solairuak eraiki ondoren.

d) Nahitaezko desjabetzetan, lurzoruaren

VII. BASE IMPONIBLE

Artículo 8

1. La base imponible de este Impuesto está constituida por el incremento del valor de los terrenos, puesto de manifiesto en el momento del devengo y experimentado a lo largo de un período máximo de veinte años.

A efectos de la determinación de la base imponible, habrá de tenerse en cuenta el valor del terreno en el momento del devengo, de acuerdo con lo previsto en el apartado 2 y 3 de este artículo, y el porcentaje de la escala que se contiene en el apartado 4 de este artículo.

2. El valor del terreno en el momento del devengo resultará de lo establecido en las siguientes reglas:

a) *En las transmisiones de terrenos, el valor de los mismos en el momento del devengo será el que tengan determinado en dicho momento a efectos del Impuesto sobre Bienes Inmuebles.*

b) *En la constitución y transmisión de derechos reales de goce limitativos del dominio, los porcentajes anuales contenidos en el apartado 4, tras la aplicación de las reglas establecidas en el apartado 3 del presente artículo, se aplicarán sobre la parte del valor definido en la letra anterior que represente, respecto del mismo, el valor de los referidos derechos calculado mediante la aplicación de las normas fijadas a efectos del Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados.*

c) *En la constitución o transmisión del derecho a elevar una o más plantas sobre un edificio o terreno, o del derecho de realizar la construcción bajo suelo sin implicar la existencia de un derecho real de superficie, los porcentajes anuales contenidos en el apartado 4, tras la aplicación de las reglas establecidas en el apartado 3 del presente artículo, se aplicarán sobre la parte del valor definido en la letra a) anterior que represente, respecto del mismo, el módulo de proporcionalidad fijado en la escritura de transmisión o, en su defecto, el que resulte de establecer la proporción entre la superficie o volumen de las plantas a construir en vuelo o subsuelo y la total superficie o volumen edificados una vez construidas aquéllas.*

d) *En los supuestos de*

balioespenaren zatiari ezarriko zaizkio artikulu honetako 4. ataleko urteko ehunekoak, 3. atalean zehaztutako arauak ezarri ondoren, 2. ataleko horretako a) idatz-zatian zehaztutako balioa txikiagoa izan ezean. Kasu horretan, balio hori hartuko da ontzat eta ez balioespenaren zatia.

3. Katastroko balioak aldatzen direnean balorazio kolektibo orokorreko prozedura baten ondorioz, lurraren edo aurreko apartatuan jasotako arauen arabera hari dagokion zatiaren balio gisa hartuko da katastroko balio berriei ***ehuneko 40ko*** *murriztapena aplikatuta ateratako zenbatekoa. Murriztapen hori aplikatuko zaie katastroko balio berrien lehen bost eraginkortasun-urteei.*

Apartatu honetan aurreikusitako murriztapena ez da aplikatuko balorazio kolektiboaren prozeduratik eratorritako katastroko balioak ordura arte indarrean egon direnak baino txikiagoak diren kasuetan.

Katastroko balio murriztuak inola ere ezingo du lurraren katastroko balioa, balorazio kolektiboko prozeduraren aurrekoa, baino txikiagoa izan.

4. Sortzapenaren uneko lursailaren balioari (aurreko 2. eta 3. paragrafoan xedatutakoak eraginda) eranskinean jasotako eskalaren ehunekoak aplikatuko zaizkio.

EPEALDIA	*URTEKO EHUNEKOA*
a) Urte 1etik 5era	*3,3*
b) 10 urte arte	*2,9*
c) 15 urte arte	*2,5*
d) 20 urte arte	*2,3*

4. paragrafoan aipatutako ehunekoa zehazteko, arau hauek bete behar dira:

- *Kargatutako eragiketa bakoitzaren balioaren gehikuntza, gehikuntza hori gertatu den urteetarako udalak ezartzen duen urteko ehunekoaren araberakoa izango da.*

expropiaciones forzosas, los porcentajes anuales contenidos en el apartado 4 de este artículo, tras la aplicación de las reglas establecidas en el apartado 3 del presente artículo, se aplicarán sobre la parte del justiprecio que corresponda al valor del terreno, salvo que el valor definido en la letra a) de este apartado 2 fuese inferior, en cuyo caso prevalecerá este último sobre el justiprecio.

3. Cuando se modifiquen los valores catastrales como consecuencia de un procedimiento de valoración colectiva de carácter general, se tomará, como valor del terreno, o de la parte de éste que corresponda según las reglas contenidas en el apartado anterior, el importe que resulte de aplicar a los nuevos valores catastrales la reducción ***del 40 por ciento****. Dicha reducción se aplicará respecto de cada uno de los cinco primeros años de efectividad de los nuevos valores catastrales.*

La reducción prevista en este apartado no será de aplicación a los supuestos en los que los valores catastrales resultantes del procedimiento de valoración colectiva a que el mismo se refiere sean inferiores a los hasta entonces vigentes.

El valor catastral reducido en ningún caso podrá ser inferior al valor catastral del terreno antes del procedimiento de valoración colectiva.

4. Sobre el valor del terreno en el momento del devengo, derivado de lo dispuesto en el apartado 2 y 3 anterior, se aplicará el porcentaje de la escala que se contiene en la siguiente tabla.

PERIODO	*PORCENTAJE ANUAL*
a) De 1 a 5 años:	*3,3*
b) Hasta 10 años:	*2,9*
c) Hasta 15 años:	*2,5*
d) Hasta 20 años:	*2,3*

Para determinar el porcentaje, a que se refiere al apartado 4, se aplicarán las reglas siguientes:

- *El incremento de valor de cada operación gravada por el Impuesto se determinará con arreglo al porcentaje anual fijado por el Ayuntamiento para el período que comprenda el número de años a lo largo de los cuales se haya puesto de manifiesto dicho incremento.*

▪ *Sortzapen unean lursailaren balioaren gainean aplikatu beharreko ehunekoa hauxe da: kasu bakoitzean aplikatu beharreko urteko ehunekoa bider balioaren gehikuntza gertatu den urte kopurua.*

▪ *Eragiketa bakoitzari aplikatu beharreko urteko ehunekoa lehenengo araua betez zehazteko, eta bigarren araua betez urteko ehuneko hori zenbat bider biderkatu behar den zehazteko, balioaren gehikuntza azaldu behar den aldiko urte osoak hartuko dira kontuan, eta ez urte zatiak.*

▪ *El porcentaje a aplicar sobre el valor del terreno en el momento del devengo será el resultante de multiplicar el porcentaje anual aplicable a cada caso concreto por el número de años a lo largo de los cuales se haya puesto de manifiesto el incremento del valor.*

▪ *Para determinar el porcentaje anual aplicable a cada operación concreta conforme a la regla 1ª y para determinar el número de años por los que se ha de multiplicar dicho porcentaje anual conforme a la regla 2ª, sólo se considerarán los años completos que integren el período de puesta de manifiesto del incremento de valor, sin que a tales efectos puedan considerarse las fracciones de años de dicho período.*

VIII.- ZERGA KUOTA

9. artikulua

1.- Zerga-oinarriari ehuneko 15eko karga-tasa aplikatuz lortuko da zerga honi dagokion kuota.

2.- Zergaren kuota likidoa kalkulatzeko, kuota osoari 6. artikuluan aipatzen den hobaria aplikatuko zaio, egoki bada.

VIII. CUOTA TRIBUTARIA

Artículo 9

1.- La cuota íntegra de este Impuesto será el resultado de aplicar a la base imponible el tipo de gravamen del 15 por ciento.

2.- La cuota líquida del impuesto será el resultado de aplicar sobre la cuota íntegra, en su caso, la bonificación a que se refiere el artículo 6.

IX.- ZERGAREN SORTZAPENA

10. artikulua

1.- Zerga honako egoera hauetan sortuko da:

a) Lursailaren jabetza gizaki bizidunen artean edo norbaiten heriotzak eraginda eskualdatzen denean, bai dohainik, bai ordainduta, eskualdaketa gertatzen den unean.

b) Jabaria mugatzen duen gozatze-eskubide errealen bat eratzen edo eskualdatzen denean, eratzea eta eskualdaketa gertatzen den garaian.

Aurrekoa argitzeko, honako hauek hartuko dira eskualdaketa eguntzat:

a) Gizaki bizidunen arteko egintza edo kontratuen kasuan, agiri publikoa ematen denekoa; agiri pribatuen kasuan, horiek errolda publiko batean sartzen edo inskribatzen direnekoa edo funtzionario publiko bati bere lanbidea dela-eta ematen zaionekoa.

b)Heriotzak eragindako eskualdaketetan, eragilea hil den eguna.

2.- Lursaila eskualdatzea edo gozatze-eskubide erreala eratzea edo eskualdatzea ahalbidetu duen egintza edo kontratua auzitegiek edo administrazioek ebazpen irmoz baliogabetu,

IX DEVENGO DEL IMPUESTO

Artículo 10

1.- El impuesto se devenga:

a) Cuando se transmita la propiedad del terreno, ya sea a título oneroso o gratuito, entre vivos o por causa de muerte, en la fecha de la transmisión.

b) Cuando se constituya o transmita cualquier derecho real de goce limitativo del dominio, en la fecha en que tenga lugar la constitución o transmisión.

A los efectos de lo dispuesto anteriormente, se tomará como fecha de la transmisión:

a) En los actos o contratos inter vivos la de otorgamiento del documento público, y, cuando se trate de documentos privados, la de incorporación o inscripción de éstos en un registro público o la de su entrega a un/a funcionario/a público/a por razón de su oficio.

b) En las transmisiones por causa de muerte, la del fallecimiento del causante.

2.- Cuando se declare o reconozca judicial o administrativamente por resolución firme haber tenido lugar la nulidad, rescisión o resolución del acto o contrato determinante de la

deuseztatu edo bukarazten badute, subjektu pasiboak ordaindutako zergaren zenbatekoa berreskuratu ahal izango du, baldin eta egintza edo kontratu horrek irabazirik ekartzen ez badio eta ebazpen irmoa eman zenetik lau urteko epean egiten badu diru hori itzultzeko eskaera. Interesatuek Kode Zibilaren 1.295 artikuluan aipatutako itzulketak elkarri egin behar dizkiotela justifikatu ezean, irabazi-asmorik badagoela uste izango da.

Egintzak edo kontratuak irabazirik ekartzen ez badu ere, deuseztapena edo amaiera zergaren subjektu pasiboak bete beharrekoak bete ez dituelako deklaratzen bada, ez da ezertxo ere itzuliko.

3.- Kontratuaren bi parteek hala hitzarturik kontratua bertan behera geratzen bada, ez da ordaindutako zergaren zenbatekoa itzuliko eta zergapeko egintza berritzat joko da; bi parteen adiskidetzea eta demanda onartze hutsa hitzarmen horren adierazletzat joko dira.

4.- Baldintzaren bat dagoen egintza edo kontratuetan, Kode Zibilean jasotako aginduen arabera egingo da kalifikazioa. Baldintza etenarazlea bada, zerga ez da ordainduko baldintza betetzen ez den bitartean. Baldintzak baliogabetzea badakar, zerga itzultzeko eskaera egingo da, baina baldintza betetzen denean, aurreko puntuko arauak dioenari jarraiki itzuliko da zergaren zenbatekoa.

Testamentu bidezko poderearen edo podere osoko gozamenaren bidez atzeratzen diren jaraunspenetan, zerga sortuko da poderea edo izaera errebokaezinarekin podere osoko gozamena erabili denean edo hura azkentzeko gainerako kausetako bat gertatzen denean.

5.- Pertsona jakinak jaraunspenaren ondasunez gozatzeko biziarteko eskubidea duen podere osoko gozamenetan edo testamentu bidezko podereetan, gozamen horri likidazio bakarra egingo zaio, oinordetza irekitzean sortuko dena, gozamendunak kausatzailearekin duen ahaidetasunaren arabera eta biziarteko gozamenen arauak aplikatuta.

Podere osoko gozamenetan edo podere osoko gozamena edo testamentu bidezko gozamena erabiltzean gozamena azkentzen den testamentu bidezko podereetan, gozamenaren bi likidazio egingo dira gozamendunak kausatzailearekin duen ahaidetasuna aintzat hartuta:

a) Lehen likidazioa kausatzailea hiltzean,

transmisión del terreno o de la constitución o transmisión del derecho real de goce sobre el mismo, el sujeto pasivo tendrá derecho a la devolución del impuesto satisfecho, siempre que dicho acto o contrato no le hubiere producido efectos lucrativos y que reclame la devolución en el plazo de cinco años desde que la resolución quedó firme, entendiéndose que existe efecto lucrativo cuando no se justifique que los/as interesados/as deban efectuar las reciprocas devoluciones a que se refiere el artículo 1.295 del Código Civil.

Aunque el acto o contrato no haya producido efectos lucrativos, si la rescisión o resolución se declarase por incumplimiento de las obligaciones del sujeto pasivo del Impuesto, no habrá lugar a devolución alguna.

3.- Si el contrato queda sin efecto por mutuo acuerdo de las partes contratantes, no procederá la devolución del impuesto satisfecho y se considerará como un acto nuevo sujeto a tributación. Como tal mutuo acuerdo se estimará la avenencia en acto de conciliación y el simple allanamiento a la demanda.

4.- En los actos o contratos en que medie alguna condición, su calificación se hará con arreglo a las prescripciones contenidas en el Código Civil. Si fuese suspensiva no se liquidará el impuesto hasta que ésta se cumpla. Si la condición fuese resolutoria, se exigirá el impuesto desde luego, a reserva, cuando la condición se cumpla, de hacer la oportuna devolución según la regla del apartado anterior.

En las herencias que se defieran por poder testatorio o por usufructo poderoso, el impuesto se devengará cuando se hubiere hecho uso del poder o ejercitado el usufructo poderoso con carácter irrevocable o se produzca alguna de las demás causas de extinción del mismo.

5.- En los usufructos poderosos o poderes testatorios en los que una persona determinada tuviera con carácter vitalicio el derecho a usufructuar los bienes de la herencia, sólo se practicará una única liquidación de ese usufructo, con devengo al abrirse la sucesión, con arreglo al parentesco del usufructuario con el causante y aplicando las normas de los usufructos vitalicios.

En los usufructos poderosos o poderes testatorios en los que el usufructo se extinga al hacerse uso de dicho usufructo poderoso o poder testatorio, se practicarán dos liquidaciones de este usufructo con arreglo al parentesco del usufructuario con el causante:

a) Una primera liquidación, al momento

biziarteko gozamenaren arauak aplikatuta.

Hala ere, testamentu bidezko poderea erabiltzeko epe jakin bat egongo balitz, lehen likidazioa aldi baterako gozamenaren arauen arabera egingo da, podere hori erabiltzeko ezarritako gehieneko epean.

b) Beste likidazio bat podere osoko gozamena edo testamentu bidezko gozamena erabiltzean, aldi baterako gozamenaren arauei jarraikiz, konturako sarrera bidez aurrekoak ordaindutakoa kontuan hartuta, eta aldea itzuliko litzaioke gozamendunari baldin eta haren aldekoa balitz. b) letrak aipatzen duen likidazioa jaraunsleena egiten den aldi berean egin beharko da, eta jaraunsle horiek jaraunsle izango dira podere osoko gozamena edo testamentu bidezko gozamena erabiltzeagatik, edo hura azkentzeko gainerako kausengatik.

6.- Testamentu bidezko poderea edo podere osoko gozamena jaso behar duten jaraunspenen bidezko lurren eskualdatzeetan, Euskal Zuzenbide Zibilari buruzko ekainaren 25eko 5/2015 Legean xedatutakoaren araberako xedapen-egintzen ondorioz, eskualdatze horiek oinordetzen eta dohaintzen gaineko zergaren sortzapena ez dakartenean, aplikatu beharko dira Foru Arau honetan ezarritako xedapen orokorrak, honako espezialitate hauekin:

a) Aurreko paragrafoak aipatzen dituen eskualdatzeetan zergaren subjektu pasiboa izango da testamentua edo podere osoko gozamena jaso behar dituen jaraunspena, eta zerga sortuko da eskualdatzea egiten denean.

b) Zergaren tributu-kuota xedatze aldera, likidazio bat egingo da, eskualdatzearen unean sortuko dena, eta kontuan hartuko duena kausatzaileak lurra eskuratu duenetik igarotako denbora. Gozamendunak egindako likidazioan ordaindutakoa konturako sarrera gisa hartuko da ***ordenantza honen 10. artikuluaren*** *5. apartatuan xedatutakoaren arabera.*

Testamentu bidezko poderea edo podere osoko gozamena egin behar zaion jaraunspenaren bitartez eskuratutako lurrak eskualdatzen diren kasuetan, Euskal Zuzenbide Zibilari buruzko ekainaren 25eko 5/2015 Legean xedatutakoaren araberako xedapen-egintzen ondorioz, eskualdatzearen unean sortuko den likidazio bat egingo da jaraunspenaren lurra eskuratu denetik igarotako denbora kontuan hartuta.

del fallecimiento del causante, aplicando las normas del usufructo vitalicio.

No obstante, si el poder testatorio tuviera un plazo determinado para su ejercicio, esta primera liquidación se practicará según las normas del usufructo temporal por el plazo máximo establecido para ejercitar dicho poder.

b) Otra nueva liquidación, al hacerse uso del usufructo poderoso o poder testatorio, con arreglo a las normas del usufructo temporal, por el tiempo transcurrido desde la muerte del causante, teniendo la consideración de ingreso a cuenta lo pagado por la anterior, devolviéndose la diferencia al usufructuario si resutase a su favor. La liquidación a que se refiere esta letra b) deberá practicarse al tiempo de realizarse la de los herederos, que resulten serlo por el ejercicio del usufructo poderoso o poder testatorio, o por las demás causas de extinción del mismo.

6.- En las transmisiones de terrenos por las herencias que se hallen pendientes del ejercicio de un poder testatorio o del ejercicio de un usufructo poderoso, como consecuencia de actos de disposición de acuerdo con lo dispuesto en la Ley 5/2015, de 25 de junio, del Derecho Civil Vasco, cuando dichas transmisiones no impliquen el devengo del Impuesto sobre Sucesiones y Donaciones, les serán de aplicación las disposiciones generales establecidas en esta Norma Foral, con las siguientes especialidades:

a) En las transmisiones a las que se refiere el párrafo anterior se considerará sujeto pasivo del impuesto a la herencia pendiente del ejercicio del poder testatorio o del ejercicio de un usufructo poderoso y el Impuesto se devengará en el momento en que se produzca la transmisión.

b) A efectos de determinar la cuota tributaria del impuesto se practicará una liquidación, con devengo en el momento de la transmisión, por el tiempo transcurrido desde la adquisición del terreno por el causante y se contará como ingreso a cuenta lo pagado por el usufructuario en la liquidación practicada de acuerdo con lo dispuesto en el apartado 5 del ***artículo 10 de esta ordenanza.***

En los supuestos de transmisiones de terrenos adquiridos por la herencia pendiente del ejercicio del poder testatorio o del ejercicio de un usufructo poderoso, como consecuencia de actos de disposición de acuerdo con lo dispuesto en la Ley 5/2015, de 25 de junio, del Derecho civil vasco, se practicará una liquidación con devengo en el momento de la transmisión por el tiempo transcurrido desde la adquisición del terreno por la herencia.

c) Testamentu-poderea edo podere osoko gozamena erabiltzen direnean izaera errebokaezinarekin edo hura azkentzeko kausetako bat gertatzen denean eta testamentu-poderea edo podere osoko gozamena egin behar zaion jaraunspenaren bitartez lurrak eskualdatu badira, Euskal Zuzenbide Zibilari buruzko ekainaren 25eko 5/2015 Legearen arabera xedatutako egintzen ondorioz, likidazio bakarra igorriko zaio gozamendunari, aldi baterako gozamenaren edo biziarteko gozamenaren arauen arabera, haren izaeraren arabera, testamentu-poderea edo podere osoko gozamena egin behar zaion jaraunspenaren bitartez jasotako lurra eskuratu denetik igarotako denbora kontuan hartuta. Likidazio hori jaraunsleenak egiten diren aldi berean egin beharko da, eta jaraunsle horiek jaraunsle izango dira podere osoko gozamena edo testamentu bidezko gozamena erabiltzeagatik, edo hura azkentzeko gainerako kausengatik.

d) Zerga horren ondoreetarako, aplikaziokoak izango dira Pertsona fisikoen gaineko zergari buruzko azaroaren 27ko 33/2013 Foru Arauaren hogeita hamargarren xedapen gehigarriko hirugarren apartatuan jasotako xedapenak.

X.- KUDEAKETA

11. artikulua

Subjektu pasiboek zerga aitorpena aurkeztu beharko diote udal administrazioari, udalak berak emandako eredu ofizialari jarraituz; eredu ofizial horretan zerga harremanaren elementuak eta likidazioa egiteko beharrezko eta ezinbesteko diren gainerako datu guztiak egon beharko dute. Aitorpena aurkezteko egintza berean kuotaren ordainketa egin beharko da.

12. artikulua

Aitorpena aurkezteko eta ondorio duen kuota ordaintzeko epe hauek hartu beharko dira kontuan, zerga sortzen den egunetik kontatzen hasita:

a) Gizaki bizidunen arteko egintzak direnean, epea 30 egun baliodunekoa izango da.

b) Heriotzak eragindako egintzak direnean, epea sei hilabetekoa izango da, urtebetera ere luza daitekeena, subjektu pasiboak hala eskatzen badu.

13. artikulua

1.- Aitorpenarekin batera, ezarpena eragin

c) Cuando se haga uso del poder testatorio o del ejercicio de un usufructo poderoso con carácter irrevocable o se produzca alguna de las causas de extinción del mismo si se produce la transmisión de terrenos que hubieran sido adquiridos por la herencia pendiente del ejercicio del poder testatorio o del ejercicio de un usufructo poderoso, como consecuencia de actos de disposición de acuerdo con lo dispuesto en la Ley 5/2015, de 25 de junio, del Derecho civil vasco, se girará una única liquidación al usufructuario por las reglas del usufructo temporal o vitalicio, en función de la naturaleza del mismo, por el tiempo transcurrido desde que el terreno fue adquirido por la herencia pendiente del ejercicio del poder testatorio o del ejercicio de un usufructo poderoso. Esta liquidación deberá practicarse al tiempo de realizar las de los herederos, que resulten serlo por el ejercicio del poder testatorio o usufructo poderoso, o por las demás causas de extinción del mismo.

d) A efectos de este Impuesto serán aplicables las disposiciones contenidas en el apartado tercero de la disposición adicional trigésima de la Norma Foral 33/2013, de 27 de noviembre del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

X.- GESTION

Artículo 11

Los sujetos pasivos vendrán obligados a presentar ante la administración municipal, la declaración correspondiente por el Impuesto según el modelo oficial que facilitará aquélla y que contendrá los elementos de la relación tributaria y demás datos necesarios e imprescindibles para el señalamiento de la cuota cuyo pago deberá efectuarse simultáneamente en el mismo acto de la presentación de la declaración.

Artículo 12

La declaración deberá ser presentada e ingresada la cuota resultante de la misma en los siguientes plazos, a contar desde la fecha en que se produzca el devengo del impuesto:

a) Cuando se trate de actos inter vivos, el plazo será de 30 días hábiles.

b) Cuando se trate de actos por causa de muerte, el plazo será de seis meses prorrogables hasta un año a solicitud del sujeto pasivo.

Artículo 13

1.- A la declaración se acompañará

duten egintzak edo kontratuak zehazki azaltzen dituen agiri konpultsatu bat aurkeztu behar da.

2.- Eskatutako salbuespenak edo hobariak egoki justifikatu beharko dira agiri bidez.

3.- Ordenantzan eskatutako betebeharren betearazpenari buruzko udaleko zerbitzu teknikoen eta juridikoen txostena aztertu ondoren, alkateak ebatziko ditu artikulu honetan jasotako hobariak eman ala ez.

14. artikulua

Zerga likidatzeko beharrezkotzat jotzen dituen bestelako agiriak hogeita hamar eguneko epean aurkezteko eskatu ahal izango die udal administrazioak interesdunei; interesdunak eskatuz gero, beste hamabost egunez luzatu daiteke epea. Egindako eskaerei epe horien barruan erantzuten ez dietenek, dagozkien zergen alorreko arau-hauste eta zehapenak izango dituzte, aipatutako agiriak aitorpena egiaztatzeko beharrezkoak diren neurrian.

Agiri horiek interesatuak bere onurarako besterik alegatu ez dituen inguruabarrak frogatzeko tresnak badira eta errekerimendua betetzen ez bada, alegatu baina justifikatu ez diren zirkunstantziak kontuan hartu gabe egingo da likidazioa.

15. artikulua

12. artikuluan xedatutakoa alde batera utzita, honakoek ere subjektu pasiboentzat jarritako epe beretan emango diote egintza zergagarriaren berri udal administrazioari:

a) Ordenantza fiskal honetako 7 artikuluaren a) letran jasotako egoeretan, bizien arteko negozio juridikoen kasuan, eskubide erreala osatu edo eskualdatzen duen emaile edo pertsona.

b) Aipatutako 7 artikuluaren b) idatzzatian jasotako egoeretan, eskuratzailea edo eskubide erreala eratu edo eskualdatzen zaion pertsona.

16. artikulua

Era berean, hiruhileko naturalaren lehenengo hamabostaldian, notarioek aurreko hiruhileko naturalean baimendu dituzten agiri guztien zerrenda edo aurkibidea bidali beharko diote udal administrazioari. Zerrenda horretan, udalerrian zergagaia gauzatu dela adierazten duten ekitaldi, egintza eta negozio juridikoak jasoko dira, azken borondateari loturikoak izan ezik.

inexcusablemente el documento debidamente autenticado en que consten los actos o contratos que originan la imposición.

2.- Las exenciones o bonificaciones que se soliciten deberán igualmente justificarse documentalmente.

3.- Las bonificaciones serán resueltas por la Alcaldía, previo informe de los servicios técnicos o jurídicos municipales del cumplimiento de los requisitos exigidos en esta ordenanza.

Artículo 14

La administración municipal podrá requerir a las personas interesadas que aporten en el plazo de treinta días, prorrogables por otros quince a petición del/de la interesado/a, otros documentos que estime necesarios para llevar a efecto la liquidación del Impuesto, incurriendo, quienes no atiendan los requerimientos formulados dentro de tales plazos, en las infracciones y sanciones tributarias correspondientes, en cuanto dichos documentos fueran necesarios para comprobar la declaración.

Si tales documentos sólo constituyen el medio de probar circunstancias alegadas por el/la interesado/a en beneficio exclusivo del mismo, el incumplimiento del requerimiento determinará la práctica de la liquidación haciendo caso omiso de las circunstancias alegadas y no justificadas.

Artículo 15

Con independencia de lo dispuesto en el artículo 12, están igualmente obligados a comunicar a la administración municipal la realización del hecho imponible en los mismos plazos que los sujetos pasivos:

a) En los supuestos contemplados en la letra a) del artículo 7 de la presente ordenanza fiscal, siempre que se hayan producido por negocio jurídico entre vivos, el/la donante o la persona que constituya o transmita el derecho real de que se trate.

b) En los supuestos contemplados en la letra b) del artículo 7 citado, el adquirente o la persona a cuyo favor se constituya o transmita el derecho real de que se trate.

Artículo 16

Asimismo, los/as notarios/as, estarán obligados/as a remitir a la administración municipal, dentro de la primera quincena de cada trimestre natural, relación o índice comprensivo de todos los documentos por ellos/as autorizados en el trimestre natural anterior, en los que se contengan hechos, actos o negocios jurídicos que pongan de manifiesto la realización del hecho imponible de este impuesto, en el término

Halaber, ekitaldi, egintza eta negozio juridiko horiek jasotzen dituzten agiri pribatuen zerrenda bidali beharko dute epe berberaren barruan, sinadurak ezagutzeko edo legeztatzeko aurkeztu bazaizkio.

Artikulu honetan xedatutakoak ez du kentzen Arabako Lurralde Historikoko Zergen Foru Arau Orokorrak ezarritako lankidetza betebehar orokorra.

Udalari notarioek igortzen dioten zerrenda edo aurkibidean eskualdatuko diren ondasun higiezinen katastroko erreferentzia jasoko da.

Notarioek, baimentzeko dokumentuetan, berariaz ohartarazi beharko dizkiete bertaratuei interesdunek Zergaren aitorpena aurkezteko duten epea eta aitorpenak ez aurkezteagatik dituzten erantzukizunak.

17. artikulua

1.- Baldin eta udal administrazioak badaki zergagaiak gauzatu direla eta horiek ez badira deklaratu, interesdunei aitorpen hori egiteko eskatuko die, 13. artikuluan ezarritako epeen barruan; gainera, zerga alorreko arau-hausterik balego eta bidezkoa balitz, dagozkion zehapenak ezarriko lirateke.

2.- Udal administrazioak aipatutako errekerimenduak eginez gero ere, interesdunek dagokien aitorpena aurkezten ez badute, ofiziozko espedientea bideratuko da, eskueran dituzten datuez baliatuz, eta dagokien likidazioa egingo da, ordaintzeko epeak eta bidezko errekurtsoak adierazita, hala badagokio; gainera, zerga alorreko arau-hausterik balego eta bidezkoa balitz, dagozkion zehapenak ezarriko lirateke.

18. artikulua

Zergaren ordainketa, borondatezko epean, likidazioaren jakinarazpen adierazia egiten den egunaren biharamunetik hilabeteko epean egin beharko da.

municipal, con excepción de los actos de última voluntad.

También estarán obligados/as a remitir, dentro del mismo plazo, relación de los documentos privados comprensivos de los mismos hechos, actos o negocios jurídicos, que los hayan sido presentados para conocimiento o legitimación de firmas.

Lo prevenido en este artículo se entiende sin perjuicio del deber general de colaboración establecido en la Norma Foral General Tributaria de Álava.

En la relación o índice que remitan los notarios al ayuntamiento, deberán hacer constar la referencia catastral de los bienes inmuebles cuando dicha referencia se corresponda con loa que sean objeto de transmisión.

Los notarios advertirán expresamente a los comparecientes en los documentos que autoricen sobre el plazo dentro del cual están obligados los interesados a presentar declaración por el Impuesto y, asimismo, sobre las responsabilidades en que incurran por la falta de presentación de declaraciones.

Artículo 17

1.- Siempre que la administración municipal tenga conocimiento de la realización de hechos imponibles que no hubiesen sido objeto de declaración, dentro de los plazos señalados en el artículo 13, requerirá a los interesados/as para que formulen dicha declaración, sin perjuicio de las infracciones tributarias en que se hubiere incurrido y de las sanciones, en su caso, procedentes.

2.- Si cursados por la administración municipal los requerimientos anteriormente previstos, los/as interesados/as no presentaran la correspondiente declaración, se instruirá el expediente de oficio, con los datos obrantes en su poder, practicando la liquidación procedente, con indicación, en su caso, de los plazos de ingreso y expresión de los recursos procedentes, sin perjuicio de las infracciones tributarias en que se hubiera incurrido y de las sanciones, en su caso, procedentes.

Artículo 18

El pago en periodo voluntario del impuesto deberá realizarse en el plazo de un mes, que computará a partir del día siguiente a la recepción de la notificación de la liquidación.

AYUNTAMIENTO DE ZIGOITIA
ONDATEGI (ALAVA)
C/ Bengolarra, 1
01138 Ondategi
Telef. (945) 46 40 41 Fax (945) 46 40 52

ZIGOITIKO UDALA
ONDATEGI (ARABA)

XI.- XEDAPEN GEHIGARRIA

LEHENENGOA. *9.1 artikuluan ezarritakoaren ondorioetarako, eta Ondarezko Eskualdaketen eta Egintza Juridiko Dokumentatuen gaineko Zerga onartzen duen Foru Araua indarrean dagoen bitartean, honako hauek bete beharko dira:*

1) Aldi baterako usufruktuaren balioa, ondasunen balioen proportzionaltzat joko da, urtebete bakoitzeko ehuneko 2ren proportzioan, ehuneko 70etik gora jo gabe.

2) Bizitza osorako usufruktuetan balioa ondasunen balio osoaren ehuneko 70a izango da, usufruktudunak 20 urte baino gutxiago baditu. Zenbat eta zaharragoa izan, orduan eta txikiagoa izango da balioa, hain zuzen ere, ehuneko 1 gutxiago urte bakoitzeko eta, gehienez, balio osoaren ehuneko 10era iritsiko da.

3) Beste pertsona juridiko baten alde ezarritako usufruktuak 30 urtetik gora edo denbora-epe mugagabe batez irauten badu, baldintza baliogabetzaileari lotutako jabetza osatu baten eskualdaketatzat joko da zergen aldetik.

4) Jabetza hutsen eskubideen balioa usufruktuaren balioaren eta ondasunen balio osoaren artean kenketa eginez kalkulatuko da. Aldi baterakoak diren bizitza osorako usufruktuetan jabetza hutsa lehenengo puntuko arauetatik balio gutxien ematen diona aplikatuz kalkulatuko da.

5) Erabiltzeko eta bertan bizitzeko eskubide errealen balioa, eskubide horiek jasotako ondasunen balioaren ehuneko 75ari, kasuan kasu, aldi baterako edo bizitza osorako usufruktuen balorazioaren gaineko arauak aplikatuz lortuko da.

BIGARRENA. Hiri-lurren balio gehikuntzaren zehaztapena.

Lehena. *Zerga horren betebehar tributario nagusia sortu dadin, beharrezkoa izango da terrenoen balio gehikuntza bat gertatzea haien jabetza edozein tituluren bidez eskualdatzeagatik edo terreno horien gaineko jabaria mugatzen duen edozein gozamen eskubide erreal eratu edo eskualdatzeagatik, xedapen gehigarri honetan xedatutakoarekin bat eginez.*

Bigarrena*. Aurreko apartatuan xedatutakoaren ondorioetarako, terrenoen balio gehikuntza zehazteko bi balio hauek alderatuko dira: terrenoaren eskurapen balioa edo, dagokion kasuan, jabaria mugatzen duen gozamen eskubide errealaren eraketa edo eskurapenari*

XI.- DISPOSICIÓN ADICIONAL

PRIMERA. *A efectos de lo dispuesto en el artículo 9.1 y en tanto permanezca en vigor la Norma Foral aprobatoria del Impuesto sobre Transmisiones Patrimoniales y Actos Jurídicos Documentados, deberán observarse las siguientes reglas:*

1) El valor del usufructo temporal se reputará proporcional al valor de los bienes, en razón del 2 por ciento por cada periodo de un año, sin exceder del 70 por ciento.

2) En los usufructos vitalicios se estimará que el valor es igual al 70 por ciento del valor total de los bienes cuando el/la usufructuario/a cuente menos de 20 años, minorando, a medida que aumente la edad en la proporción de un 1 por ciento menos por cada año más, con el límite del 10 por ciento del valor total.

3) El usufructo constituido a favor de una persona jurídica, si se estableciere por plazo superior a 30 años o por tiempo indeterminado, se considerará fiscalmente como transmisión de plena propiedad sujeta a condición resolutoria.

4) El valor del derecho de nuda propiedad se computará por la diferencia entre el valor del usufructo y el valor total de los bienes. En los usufructos vitalicios que, a su vez, sean temporales, la nuda propiedad se valorará aplicando, de las reglas del número primero anterior, aquella que le atribuya menos valor.

5) El valor de los derechos reales de uso y habitación será el que resulte de aplicar al 75 por ciento del valor de los bienes sobre los que fueron impuestas las reglas correspondientes a la valoración de los usufructos temporales o vitalicios, según los casos.

SEGUNDA. Determinación del incremento de valor de los terrenos de naturaleza urbana.

Uno*. Para que nazca la obligación tributaria principal de este Impuesto será necesaria la existencia de incremento de valor de los terrenos puesto de manifiesto a consecuencia de la transmisión de la propiedad de los mismos por cualquier título o de la constitución o transmisión de cualquier derecho real de goce limitativo del dominio, sobre los mismos, determinado de conformidad con lo dispuesto en esta disposición adicional.*

Dos*. A los efectos de lo dispuesto en el apartado anterior, la existencia del incremento de valor de los terrenos se determinará por comparación del valor de adquisición de la propiedad o, en su caso, de la constitución o adquisición del derecho real de goce limitativo*

dagokiona, eta terrenoaren eskualdaketa balioa edo, dagokion kasuan, jabaria mugatzen duen gozamen eskubide errealaren eraketa edo eskualdaketari dagokiona.

Aurreko paragrafoan aipatzen diren balioak izango dira kontuan hartuko direnak edo, dagokion kasuan, aintzat hartu beharko liratekeenak, terrenoen jabetza eskualdatzea edo haien jabaria mugatzen duen edozein gozamen eskubide erreal eratu edo eskualdatzea kasuan kasuko tributuekin zergapetzearen ondorioetarako.

Bigarren apartatuan ezarritakoaren arabera ezin bada lurren balioaren gehikuntza, edo, bestela, ez-gehikuntza, xedatu, erreferentziatzat hartuko da kasuan kasu dagokion balio erreala.

Apartatu honetan hizpide diren balioei ez zaie gehituko inolako gasturik, hobekuntzarik edo beste ezein kontzepturik, eta ez dira eguneratuko denbora igarotzeagatik.

Bigarren apartatu honetan terrenoen balio gehikuntza zehazteko erreferentzia gisa aipatzen diren balioetan ez bada berariaz bereizten zer balio den egozgarria eraikuntzari eta zein lurzoruari, erreferentziatzat hartuko da zer proportzio duten lurzoruaren balioak eta eraikuntza balioak zergaren sortzapenaren unean indarrean dagoen balio katastralarekiko.

***Hirugarrena**. Data hauek hartuko dira kontuan aurreko 2. apartatuan aipatzen diren balioak zehazteko: zein egunetan eskuratu den terrenoa edo, dagokion kasuan, eratu edo eskuratu den jabaria mugatzen duen gozamen eskubide erreala, eta zein egunetan eskualdatu den terreno hori edo, dagokion kasuan, eratu edo eskualdatu den jabaria mugatzen duen gozamen eskubide erreala.*

***Laugarrena**. Terrenoak ez badu balio gehikuntzarik artikulu honetan xedatutakoaren arabera, gerora egin daitezkeen eskualdaketen ondorioetarako kontuan hartuko dira etorkizuneko eskualdatzaileak terrenoa eskuratu eta eskualdatzean terrenoari dagozkion balioak.*

***Bosgarrena**. Nahiz eta terrenoek ez izan balio gehikuntzarik xedapen gehigarri honetan adierazitakoaren arabera, Foru Arau honen 7. artikuluan ezarritako betebehar formalak bete beharko dira ere bai.*

***Sei**. Terrenoek balio gehikuntza baldin*

del dominio, y del valor de transmisión o, en su caso, de la constitución o transmisión del derecho real de goce limitativo del dominio.

Los valores a que se refiere el párrafo anterior serán los tenidos en cuenta, o en su caso, los que deberían tenerse en cuenta, a efectos de los respectivos Impuestos que someten a gravamen la transmisión de la propiedad de los terrenos o la constitución o transmisión de cualquier derecho real de goce limitativo de dominio sobre los terrenos.

En los supuestos de que no se pueda determinar la existencia, o en su caso inexistencia, de incremento de valor de los terrenos de acuerdo con lo establecido en este apartado dos, se utilizará como referencia el valor real que en cada caso corresponda.

Sobre los valores a que se refiere este apartado no se realizará ninguna adición de gastos, mejoras u otros conceptos, ni se efectuará ninguna actualización por el transcurso del tiempo.

En el supuesto de que en los valores tomados como referencia para determinar el incremento de valor de los terrenos referidos en este apartado dos no se diferencie de forma expresa el valor atribuible a la construcción y el atribuible al suelo, se tomará como referencia la proporción existente, respecto al valor catastral vigente en el momento de devengo de este Impuesto, del valor catastral del suelo y el valor catastral de la construcción.

***Tres**. Las fechas a tener en cuenta a efectos de determinar los valores a que se refiere el apartado dos anterior serán las correspondientes a la adquisición del terreno o, en su caso, de la constitución o adquisición del derecho real de goce limitativo del dominio, y a la fecha de su transmisión o, en su caso, de la constitución o transmisión del derecho real de goce limitativo del dominio.*

***Cuatro**. En el supuesto de que no exista incremento de valor del terreno de acuerdo con lo dispuesto en esta disposición adicional, y a efectos de futuras transmisiones, se tomarán en consideración los valores correspondientes a los momentos de adquisición y transmisión del terreno por parte del futuro transmitente.*

***Cinco**. En los supuestos en que no exista incremento de valor de los terrenos de acuerdo con lo señalado en esta disposición adicional, también deberá cumplirse con las obligaciones formales establecidas en el artículo 7 de esta Norma Foral.*

***Seis**. En el supuesto de que exista*

badute xedapen gehigarri honetan xedatutakoaren arabera, zerga-oinarria, zerga-kuota eta zerga hau osatzen duten gainerako elementuak zehaztu beharko dira tributu hau arautzen duten xedapen orokorrei xedatutakoari jarraituz.

XII.- XEDAPEN IRAGANKORRA

Bakarra. Hiri-lurren balio gehikuntzaren gaineko zergarekin lotuta aplikagarria den araubide iragankorra.

1. Konstituzio Auzitegiaren 2017ko martxoaren 1eko epaia argitaratu baino lehenagoko sortzapena duten zergen likidazio irmoak.

Hiri-lurren balio gehikuntzaren gaineko zergaren likidazioak Konstituzio Auzitegiaren 2017ko martxoaren 1eko epaia Estatuko Aldizkari Ofizialean argitaratu baino lehenagoko sortzapenei badagozkie, eta data hori baino lehen hartu badute irmotasuna, ez zaie aplikagarria izango zerga-premiazko araugintzako dekretu honek artikulu bakarrean xedatutakoa. Horren ordez, erregela hauek aplikatuko dira:

1. Ez da zilegi izango zuzenketak, bihurketak edo itzulketak egitea zerga-premiazko araugintzako dekretu honetako artikulu bakarrean jasotakoan oinarrituta.
2. Autolikidazio eta likidazioekin lotuta hasitako zerga-bilketa prozedurek aurrera egingo dute erabat amaitu arte, eta geroratu edo zatikatutako zerga zorrak beren osoan exijituko dira.

2. Hiri-lurren balio gehikuntzaren gaineko zergarengatik Konstituzio Auzitegiaren 2017ko martxoaren 1eko epaia argitaratu zenetik aurrera egindako likidazioak, data hori baino lehenagoko sortzapena dutenei dagozkienak.

Hiri-lurren balio gehikuntzaren gaineko zergaren likidazioak Konstituzio Auzitegiaren 2017ko martxoaren 1eko epaia Estatuko Aldizkari Ofizialean argitaratu denetik aurrera egin badira eta haien sortzapena data hori baino lehenagokoa bada, likidazio horiei aplikatuko zaie foru dekretu-arau honen artikulu bakarrean xedatutakoa, baldin eta data hori baino lehen sortzapen horiengatik ez bada egin irmotasuna hartu duen likidaziorik.

XII.- DISPOSICIÓN TRANSITORIA

Única. Régimen transitorio aplicable en relación con el Impuesto sobre el Incremento de Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana.

1. Liquidaciones firmes correspondientes a impuestos devengados con anterioridad a la fecha de publicación de la sentencia del Tribunal Constitucional de 1 de marzo de 2017.

En relación con las liquidaciones del Impuesto sobre el Incremento de Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana, correspondientes a devengos anteriores a la fecha de publicación de la Sentencia del Tribunal Constitucional de 1 de marzo de 2017 en el Boletín Oficial del Estado, que hayan adquirido firmeza con anterioridad a aquella fecha, no les resultará de aplicación el artículo único del presente Decreto Normativo de Urgencia Fiscal y, en consecuencia, se aplicarán las siguientes reglas:
1ª. No procederán rectificaciones, restituciones o devoluciones basadas en la aplicación de lo previsto en el artículo único del presente Decreto Normativo de Urgencia Fiscal.
2ª. Continuarán hasta su completa terminación los procedimientos recaudatorios relacionados con las mismas y se exigirán íntegramente las deudas tributarias aplazadas o fraccionadas.

2. Liquidaciones del Impuesto sobre el Incremento de Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana dictadas con posterioridad a la fecha de publicación de la sentencia del Tribunal Constitucional de 1 de marzo de 2017 correspondientes a devengos anteriores a dicha fecha.

Lo dispuesto en el artículo único del presente Decreto Normativo de Urgencia Fiscal resultará de aplicación a las liquidaciones del Impuesto sobre el Incremento del Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana dictadas con posterioridad a la fecha de publicación de la sentencia del Tribunal Constitucional de 1 de marzo de 2017 en el Boletín Oficial del Estado, correspondientes a devengos anteriores a dicha fecha, siempre con anterioridad a la misma no se hubiese dictado liquidación que hubiera alcanzado firmeza correspondiente a dichos devengos.

3. Berraztertzeko errekurtsoa jarrita duten likidazio ebatzi gabeak.

*Konstituzio Auzitegiaren 2017ko martxoaren 1eko epaia EAOn argitaratu denean ebatzi gabe dauden administrazio-bideko errekurtsoak likidazio egiteko ardura duen administrazio-organoari igorriko zaizkio, hala badagokio, beste likidazio bat egin dezan **Hiri-Lurren Balioaren Gehikuntzaren gaineko Zergarekin lotuta Foru Gobernuaren Kontseiluaren martxoaren 28ko Zerga Premiazko Araugintzako 3/2017 Dekretuaren** artikulu bakarrean xedatutakoa kontuan hartuz.*

~~AZKEN XEDAPENA~~

~~Ordenantza hau behin betiko onartu zen bertan adierazten den egunean; indarrean sartuko da 2019ko urtarrilaren 1ean eta indarrean jarraituko du aldatzea edo indargabetzea erabakitzen den arte.~~

6. ALDI BATERAKO EZINTASUNAREN BAJA DELA ETA UDAL LANGILEEN ORDAINSARIEI BURUZKO IRIZPENA.

Alkate jaunak irizpena bozkatzea agindu du, eta aho batez onartu da. Honela dio, hitzez hitz:

Kontuan hartuta oinarrizko izaera duen eta Konstituzioaren 149.1.7ren eta 149.1.13ren artikuluen babesean xedatzen den 2018. urterako Estatuaren Aurrekontu Orokorrei buruzko uztailaren 3ko 6/2018 Legearen berrogeita hamalaugarren xedapen gehigarria, zeinaren arabera *"Administrazio Publiko bakoitzak, negoziazio kolektiboa aurrez eginda, zehaztu ahalko ditu Administrazio Publikoaren edo haren mendeko erakunde eta entitate publikoen zerbitzura lan egiten duten langileen ordainsariak, aldi baterako ezintasun-egoeran daudenean. Halaber, gaixotasunaren ziozko lizentzia jaso duten funtzionarioen ordainsariak ere zehaztu ahalko ditu, honako arau hauek betez:*

1. Gizarte Segurantzaren araubide orokorreko funtzionarioei, estatutupeko langileei eta lan-kontratudunei ordainsari osagarria ezarri ahalko zaie lanerako ezintasun egoeran diren lehen egunetik.

3. Liquidaciones recurridas en vía administrativa de recurso que se encuentren pendientes de resolución.

*Los recursos en vía administrativa que se encuentren pendientes de resolución a la fecha de publicación de la sentencia del Tribunal Constitucional de 1 de marzo de 2017 en el BOE, se remitirán al órgano administrativo encargado de liquidación para que practique, en su caso, nueva liquidación teniendo en cuenta lo dispuesto en el artículo único **del Decreto Normativo de Urgencia Fiscal 3/2017, del Consejo de Gobierno Foral de 28 de marzo, relacionado con el Impuesto sobre el Incremento del Valor de los Terrenos de Naturaleza Urbana.***

~~DISPOSICIÓN FINAL~~

~~La presente ordenanza fue aprobada definitivamente en la fecha que en ésta se indica, entrará en vigor el día 1 de enero de 2019 y seguirá vigente hasta que se acuerde su modificación o derogación.~~

6. DICTAMEN SOBRE RETRIBUCIONES DEL PERSONAL MUNICIPAL EN CASO DE BAJAS POR INCAPACIDAD TEMPORAL.

El Sr. Alcalde somete a votación el dictamen que resulta aprobado por unanimidad con el tenor literal siguiente:

Considerando la Disposición adicional quincuagésima cuarta de la Ley 6/2018, de 3 de julio, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2018, que tiene carácter básico y se dicta al amparo de los artículos 149.1.7.ª, 149.1.13.ª y Constitución, que dispone que "*cada Administración Pública podrá determinar, previa negociación colectiva, las retribuciones a percibir por el personal a su servicio o al de los organismos y entidades públicas dependientes, en situación de incapacidad temporal y en el caso del personal funcionario al que se le hay expedido licencia por enfermedad, de acuerdo con las siguientes reglas:*

1.º Respecto al personal funcionario incluido en el Régimen General de Seguridad Social y al personal estatutario y laboral, se podrá establecer un complemento retributivo desde el primer día

Osagarri hori, Gizarte Segurantzaren Araubide Orokorraren prestazioari gehituta, gehienez ere lan-ezintasuna hasi zen hilabeteari dagozkion ordainsari finkoen ehuneko ehunera iritsi ahalko da.

2. Mutualismo Administratiboaren Araubidean sartuta dauden funtzionarioei dagokienez, haien araudian ezarritako ordainsari-araubidearen arabera, Administrazio Publiko bakoitzak erabaki ahalko du, lan-ezintasunaren ziozko sorospenarekin batera eta negoziazio kolektiboa aurrez eginda, langileek lan-ezintasunaren ziozko sorospena kontuan hartzen ez duen denboraldian ere lan-ezintasuna hasi zeneko hilabeteari dagozkion oinarrizko ordainsarien eta ordainsari osagarrien ehuneko ehuneraino jaso dezaten. Lan-ezintasunaren ziozko sorospena jasotzen duten bitartean, langileak kudeatzen dituen organoak sorospena osatu ahalko du, negoziazio kolektiboa aurrez eginda, lan-ezintasuna hasi zen hilabetean langileak jasoko zituen ordainsarien ehuneko ehuna, gehienez, jaso dezan arte.

Lan-ezintasunaren sorospena aplikatzen hasten deneko denboraldian, berriz, egungo araudi arautzaileak ezarritakoa beteko da".

Aipatu xedapen gehigarriak, bere hirugarren atalean, hauxe ezartzen du: "*Administrazio Publikoek arautu behar dituzte lanera ez etortzeko egoerak, langileak gaixorik egoteagatik edo aldi baterako ezintasuna eragiten duen kausa bat gertatu delako; horretarako, baja-agiria edo dagokion ziurtagiria eskatu beharko da, lanera etortzen ez den lehen egunetik aurrera".*

Zigoitiko Udalean ordain-sarien %100a ordaindu izan da, beti, aldi baterako ezintasun egoeretan. Praktika hori aldatu egin zen aurrekontu-egonkortasuna bermatzeko eta lehiakortasuna bultzatzeko neurriei buruzko uztailaren 13ko 20/2012 Errege Lege Dekretua argitaratu zenetik. Izan ere, lege horrek oinarrizko izaeraz arautzen zuen, bere 9. artikuluan, Administrazio Publikoen zerbitzura lanean diren langileen aldi baterako ezintasun egoeragatiko prestazio ekonomikoa, baina *de incapacidad temporal que, sumado a la prestación del Régimen General de la Seguridad Social, alcance hasta un máximo del cien por cien de sus retribuciones fijas del mes de inicio de la incapacidad temporal.*

2.º Respecto al personal funcionario incluido en el Régimen de Mutualismo Administrativo, de acuerdo con el régimen retributivo establecido en su normativa, además del subsidio de incapacidad temporal, cada Administración Pública podrá acordar, previa negociación colectiva, para el período de tiempo que no comprenda la aplicación del subsidio de incapacidad temporal, la percepción de hasta el cien por cien de las retribuciones, básicas y complementarias, correspondientes a sus retribuciones fijas del mes de inicio de la incapacidad temporal. Durante la percepción del subsidio por incapacidad temporal, éste podrá ser complementado por el órgano encargado de la gestión de personal, previa negociación colectiva, hasta alcanzar como máximo el cien por cien de las retribuciones que el funcionario hubiera percibido el mes de inicio de la incapacidad temporal.

Para el período de tiempo en el que ya se aplique el subsidio por incapacidad temporal, se estará a lo previsto en su actual normativa reguladora".

La citada Disposición adicional en su apartado Tres dispone que *"por las distintas Administraciones Públicas deberá regularse la forma de justificación de las ausencias por causa de enfermedad o que den lugar a una incapacidad temporal, mediante la exigencia del correspondiente parte de baja o documentación acreditativa, según proceda, desde el primer día de ausencia".*

En el Ayuntamiento de Zigoitia siempre se había abonado el 100% de las retribuciones en las situaciones de incapacidad temporal. Esta práctica cambia a partir de la publicación del Real Decreto-Ley 20/2012, de 13 de julio, de medidas para garantizar la estabilidad presupuestaria y de fomento de la competitividad, que regulaba en su artículo 9, con carácter básico, la prestación económica en la situación de incapacidad temporal del personal al servicio de las Administraciones

erakunde horien esku uzten zuen bere langileei buruz zehaztea ezohiko izaeraz eta behar bezala justifikaturik osagarri bat ezartzeko kasuak, gehienez ere une bakoitzean jasotzen ari ziren ordain-sarien %100eraino, agindu horretan zuzenean jasorik zirelarik ospitaleratze eta esku-hartze kirurgikoen kasuak.

Zigoitiko Udalaren esparruan oinarrizko xedapen horren betearazpenerako, osoko bilkurak honako erabaki hau hartu zuen 2013ko urtarrilaren 31n:

"*Osoko bilkurak aho batez erabaki du:*

LEHENA.- Ordainsariak aldi baterako ezintasungatiko (kontingentzia arruntak) bajetan. Arau hau ezartzen da:

1.- 1-3 egunak: legeak baimendutako estaldurarik handiena dagokio, hots, ezintasuna sortu aurreko hilabetean jaso izan direneko ordainsarien %50eko lansari osagarri bat onartzen da.

2.- 4-20 egunak: legeak baimendutako estaldurarik handiena dagokio, hots, Gizarte Segurantzak aitortutako prestazio ekonomikoari gehi daitekeen osagarria izan beharko du ezintasuna sortu aurreko hilabetean langilea jasotzen ari zen ordainsarien %75a bermatzeko modukoa, bi kopuruak baturik direla.

3.- 21. egunetik aurrera, UDALHITZen 47.1.c) artikuluan ezartzen denari jarraituko zaio, eta beraz:

- 21. egunetik 6 hilabeteraino arte, ordainsarien %100a osatzerainoko konpentsazio ekonomikoa jasotzea dagokio.

- 6. hilabetetik aurrera eta bajaren aldia amaitu arte, ordainsarien %80a osatzerainoko konpentsazio ekonomikoa jasotzea dagokio.

Aipatu 1. eta 2. epigrafeetan adierazitakoa gorabehera, kontingentzia

Públicas pero permitía a estas últimas, determinar, respecto de su personal, los supuestos en que, con carácter excepcional y debidamente justificados, que se pueda establecer un complemento hasta alcanzar, como máximo, el 100 por 100 de las retribuciones que vinieran disfrutando en cada momento, considerando ya directamente este precepto incluidos en estos casos la hospitalización y la intervención quirúrgica.

Para dar cumplimiento a esta disposición básica, en el ámbito del Ayuntamiento de Zigoitia el Pleno adopta el siguiente acuerdo en fecha 31 de enero de 2013:

"*El Pleno acuerda por unanimidad:*

PRIMERO.- Retribuciones en caso de bajas por incapacidad temporal (Contingencias Comunes). Se establece la siguiente regulación:

1.- Días 1-3, entender que procede el máximo de cobertura legalmente permitido, esto es reconocer un complemento retributivo del 50% de las retribuciones que se vengan percibiendo en el mes anterior al de causarse la incapacidad.

2.- Dias 4-20; entender que procede el máximo de cobertura legalmente permitido, esto es reconocer que el complemento que se pueda sumar a la prestación económica reconocida por la Seguridad Social deberá ser tal que, sumadas ambas cantidades, se garantice el 75% de las retribuciones que viniera correspondiendo a dicho personal en el mes anterior al de causarse la incapacidad.

3.- A partir del día 21, entender que se mantiene la regulación existente en el art. 47.1 c) de UDALHITZ, y, en consecuencia:

-desde el día 21 hasta un máximo de 6 meses, entender que procede la percepción de una compensación económica hasta completar el 100% de las retribuciones.

-a partir del 6° mes y hasta la finalización del periodo de baja, entender que procede la percepción de una compensación económica hasta completar el 80% de las retribuciones.

No obstante lo manifestado en los epígrafes 1 y 2 referido a los 20 primeros

arruntengatiko aldi baterako ezintasun egoerako lehen 20 egunetan erabaki genuen 1. eta 20. bitarteko egunetan langileak honako hau jasoko zuela, ezohiko izaeraz eta 20/2012 ELDren 9. artikuluko 5. atalean aurreikusitakoaren bat eginez: ezintasuna sortu aurreko hilabetean jasotzen ari zen ordainsarien %100a lortzerainoko lansari osagarria, honako kasu hauetan:

1. Ospitaleratzea (ospitaleratze gisa ulertuta, eta ondorio horietarako, ez da nahikoa ospitale-larrialdietako zerbitzuetako enplegatu publikoaren arreta).
2. Ebakuntza kirurgikoa, dela ospitalean dela mediku-kontsultan egindakoa.
3. 1148/2011 ELDan gaixotasun larrien 1. eranskinean jasotako gaixotasun larria.
4. Arriskuko haurdunaldia.
5. Amatasuna, eta edoskitze aldiko arrisku egoera.
6. Gaixotasun oso kutsagarriak, Osakidetzak epidemia arriskugarri gisa deklaratutakoak edo tokiko administrazio jakin batean eragin berezia dutenak.
7. Ehuneko 6 baino handiagoko banakako absentismorik ez denean.

BIGARRENA.- Abenduaren 28ko 17/2012 Legearen 38. xedapen gehigarrian jasotako aldi baterako ezintasun egoera eragiten ez duten gaixotasun edo istripuagatik lanik egin gabeko egunak nominatik deskontatzerakoan, ez zaie lau eguneko absentziei aplikatuko urte natural baten barruan, eta horietatik soilik hiru egun izan ahalko dira ondoz ondokoak".

Kontuan hartu da estatuko oinarrizko araudian desagertu egin direla aldi baterako ezintasunaren gainean ezarritako mugak, uztailaren 3ko 6/2018 Legearen berrogeita hamalaugarren xedapen gehigarrian xedatzen denaren arabera.

Aintzat hartu da Udalhitz 2008-2010 tokiko euskal erakundeetako langileen lan-

días de situación de incapacidad temporal por contingencias comunes, acordamos que de conformidad con lo previsto en el apartado 5 del art, 9 del RDL 20/2012, con carácter excepcional entre los días 1- 20 procedería la percepción del complemento retributivo hasta alcanzar el 100% de las retribuciones que vinieran correspondiendo a dicho personal en el mes anterior al de causarse la incapacidad en los siguientes supuestos:

1. Hospitalización (entendido como ingreso hospitalario y no siendo suficiente a estos efectos la atención del empleado público en servicios de urgencias hospitalarios)
2. Intervención quirúrgica, ya sea hospitalaria o realizada en consultorio médico
3. Enfermedad grave de las contempladas en el anexo 1 de enfermedades graves del RDL 1148/2011
4. Embarazo de riesgo
5. Maternidad, así como situación de riesgo durante el periodo de lactancia
6. Enfermedades altamente contagiosas, con riesgo de epidemia declarado por Osakidetza o con especial incidencia en una Administración Local concreta.
7. Cuando no se hubiera sobrepasado un porcentaje de absentismo individual superior al 6 por cien.

SEGUNDO.- El descuento en nómina por días de ausencia en el trabajo por enfermedad o accidente que no den lugar a situación de incapacidad temporal recogido en la Disposición Adicional 38ª de la Ley 17/2012, de 28 de diciembre, no será de aplicación a cuatro días de ausencias a lo largo del año natural, de las cuales sólo tres podrán tener lugar en días consecutivos".

Habiendo desaparecido en la normativa básica estatal las limitaciones impuestas en relación con la incapacidad temporal según lo establecido en la Disposición adicional quincuagésima cuarta de la Ley 6/2018, de 3 de julio.

Considerando la regulación contenida en el artículo 47 del Acuerdo

baldintzak arautzeko Akordioaren 47. artikuluan arautzen dena gaixotasun edo istripuengatikolizentziei buruz, hau jasotzen baitu:

"(…)

1. Gaixotasun arrunta:

a) Beren ohiko funtzioak betetzea galarazten dien gaixotasuna daukan edo istripua izan duen funtzionarioak lizentziarako eskubidea izango du alta jaso arte, beti ere, egoera hori egiaztatzen duten osasun-zerbitzuen borondatezko txostena eta mediku-baja aurkezten baditu. Ezintasun iraunkorraren espedientea bideratzen den bitartean ere lizentziarako eskubidea dauka. Erakundeak, bere aldetik, hori bermatzeko legezko bitarteko guztiak erabiltzeko aukera izango du aldez aurretik, aurreratu duen diru guztia itzul diezaioten.

b) Erakundeak lizentzia horiek kontrolatu ahalko ditu, iruditzen zaion erarik egokienean.

c) Mediku-baja gaixotasun arruntagatik denean, langile publikoek beren ***ordainsarien %100a osatzeko diruzko konpentsazioa jasoko dute, gehienez ere urtebeteko epean; behin epe hori gaindituta, ordainsarien %80a jasoko dute, beren baja amaitu arte****. Hori guztia, aldez aurretik dauden diru-laguntza osagarrien edo Erakunde bakoitzarekin adostu daitezkeenen kalterik gabe.*

(…)

2. Bajaren arrazoia gaixotasun profesionala edo lan-istripua baldin bada, ***Erakundeak aipatutako diru-laguntza osagarriak emango ditu kasu guztietan, ordainsarien %100a osatu arte****. Aurreko atalean aipatutako ordainsariak ordaintzeko, gaixotasun arruntaren edo lan-istripua ez denaren kasurako ezarritakoa aplikatuko da; alabaina, bajaren aurreko urtean ohiko lanalditik kanpo egindako zerbitzuengatik jasotako haborokinen batez besteko zenbatekoarekin gehituko dira. Ondorio horietarako, bajaren aurreko urtean egindako aparteko zerbitzuengatik haborokina hamabitan zatituko da.*

(…)"

Azaldutako aurrekariak eta zuzenbideko oinarriak ikusi dira, eta, horien arabera, osoko bilkurak aho batez hau **ERABAKI DU**:

LEHENA. Indargabetu egiten da 2013ko urtarrilaren 31ko osoko bilkuran aldi baterako ezintasun kasuetan udal langileei regulador de las condiciones de trabajo del personal de las instituciones locales vascas Udalhitz 2008-2010, sobre licencias por enfermedad o accidente, que contempla lo siguiente:

"(…)

1. Enfermedad Común:

a) El personal funcionario, en los supuestos de enfermedad o accidente que les incapacite para el normal desarrollo de sus funciones, siempre y cuando este extremo venga avalado ***por informe facultativo y baja*** *de los servicios de la asistencia sanitaria correspondiente, tendrá derecho a licencia hasta el alta médica correspondiente, así como durante el período de sustanciación del pertinente expediente de incapacidad permanente, pudiendo la Institución hacer uso, con carácter previo, de todos los medios legales de garantía con el fin de proceder al reintegro de las cantidades anticipadas.*

b) Dichas Licencias podrán ser controladas por la Institución en la forma que se estime oportuna.

c) En caso de baja por enfermedad común los empleados públicos percibirán ***una compensación económica hasta completar el 100% de las retribuciones hasta un máximo de 1 año, transcurridos los cuales percibirán el 80% de dichas retribuciones hasta la finalización del período de baja*** *sin perjuicio de los auxilios económicos complementados ya existentes o que puedan pactarse en cada Institución.*

(…)

2. En caso de baja por Enfermedad Profesional o Accidente Laboral, ***la Entidad proporcionará en todos los casos, los oportunos auxilios económicos complementarios hasta completar las citadas retribuciones en el 100%****. Para el abono de las retribuciones a que hace referencia el apartado anterior se estará a lo establecido para caso de baja por enfermedad común o accidente no laboral, incrementándose dichas cuantías con el importe promedio de las gratificaciones percibidas por servicios realizados fuera de la jornada ordinaria durante al año anterior a la baja. A estos efectos, las gratificaciones por servicios extraordinarios realizadas el año anterior a la baja se dividirán por 12.*

(…)"

Vistos los antecedentes de hecho y fundamentos de derechos expuestos, el Pleno por unanimidad **ACUERDA**:

PRIMERO. Derogar el acuerdo de Pleno de 31 de enero de 2013 por el que se adoptan medidas de retribución del personal

ordainsariak emateko neurriei buruz hartutako erabakia, aplikagarria izango zaielarik gaixotasun edo istripugatiko lizentzien gainean Udalhitz 2008-2010 euskal tokiko erakundeetako langileen lan baldintzak arautzen dituen Akordioaren 47. artikuluan jasotzen den araudia.

BIGARRENA. Erabaki hau udal langileei jakinaraziko zaie.

7. 2019KO LIKIDAZIOAN GASTU-ARAUA EZ BETETZEARI BURUZKO TXOSTENA.

Idazkariak aditzera eman du ezen, aurrekontu egonkortasunerako araudia kontuan hartuta, Nazioko eta Eskualdeko Kontuen Europako Sistemaren terminoetan zehaztutako gastu ez-finantzarioen urte arteko bariazioa, zorraren interesak eta Europar Batasunetik edo beste administrazio publiko batzuetatik edo hirigintza-kudeaketatik eratorritako helburu jakineko funtsez finantzaturik den gastu zatia alde batera utzita, ezingo dela izan Finantzen Euskal Kontseiluan erabakitzen den erreferentziazko tasaren baino handiagoa. Aditzera eman du 2019ko ekitaldiko aurrekontuaren likidazioaren analisian aplikagarria den urte arteko bariazio tasa ehuneko 2,7 dela. Azaldu du ezen, aurrekontu likidazioaren arabera, gastu kontagarrian ehuneko 5eko igoera ondorioztatzen dela, helburuko bariazio tasaren gainetik delarik, eta beraz, ez dela bete gastu-araua.

Horrez gain, azaldu du gastu-araua betetzen ez duen Administrazioak plan ekonomiko-finantzario bat prestatzera beharturik dagoela, indarreko urtean eta horren ondorengoan gastu-araua betetzea ahalbidetuko duena, edukia kontuan hartuta. Eta azaldu du gastu-araua betetzen ez duten erakundeek, dena dela, osoko bilkurari egindako komunikazio batez ordeztu ahalko dutela plan hori. Komunikazioa Kontu-hartzailetzak sinaturik egongo da eta erakundearen iraunkortasun ekonomikoa aztertu, ebaluatu eta egiaztatu beharko da bertan, betiere honako baldintza hauek aldi berean betetzen badira:

- Ez-betetzeari dagokion ekitaldiko

municipal en casos de incapacidad temporal, resultando aplicable al respecto la normativa contenida en el artículo 47 del Acuerdo regulador de las condiciones de trabajo del personal de las instituciones locales vascas Udalhitz 2008-2010, sobre licencias por enfermedad o accidente.

SEGUNDO. Notificar el presente acuerdo a los trabajadores y trabajadoras municipales.

7. INFORME SOBRE INCUMPLIMIENTO DE LA REGLA DE GASTO EN LA LIQUIDACIÓN 2019.

La Secretaria informa que conforme la normativa de estabilidad presupuestaria, la variación interanual de los gastos no financieros definidos en términos del Sistema Europeo de Cuentas Nacionales y Regionales, excluidos los intereses de la deuda y la parte del gasto financiado con fondos finalistas procedentes de la Unión Europea o de otras Administraciones Públicas o de la gestión urbanística, no podrá ser superior a la tasa de referencia que se acuerde en el Consejo Vasco de Finanzas. Informa que la tasa de variación interanual aplicable en el análisis de la liquidación del presupuesto del ejercicio 2019 es del 2,7 por ciento. Indica que de la liquidación presupuestaria se extrae un incremento del gasto computable del 5 por ciento, tasa de variación superior al objetivo, incumpliéndose la Regla de Gasto.

Asimismo, señala que, en caso de incumplimiento de la regla de gasto, la Administración incumplidora formulará un plan económico-financiero que permita en el año en curso y el siguiente el cumplimiento de la regla de gasto, con el contenido. Sin embargo, aclara que aquellas entidades que no cumplan la regla de gasto podrán sustituir el plan por una comunicación al Pleno, firmada por Intervención, en que se analice, evalúe y acredite la sostenibilidad financiera de la entidad, siempre y cuando cumplan simultáneamente las siguientes condiciones:

- Haber liquidado o, en su caso,

aurrekontua diruzaintzako gerakinarekin eta aurrezki garbi positiboarekin likidatu izana edo, hala badagokio, likidatzea aurreikustea.

- Hurrengo ekitaldirako defizit eta zor publikoaren helburuak betetzea.

Idazkariak azaldu du 2019ko aurrekontuaren likidazioari atxikita den txostenak defizit eta zor publikoaren helburuak betetzea jasotzen duela, eta diruzaintzako gerakinak eta aurrezki garbi positiboak lortzea aurreikusten duela.

Azaldu du gastu-arau hori ez dela bete hainbat gastu bere gain hartu direlako, arruntak zein Udalaren baliabideekin egindako inbertsioenak. Eta, gastuen hazkunde hori Udalak baliabide propioekin bere gain hartu badu ere, azaldu du aurrezki garbiak positiboa jarraitzen duela izaten, 557.601,81 eurokoa, hain zuzen. Beraz, bermaturik da erakundearen iraunkortasun finantzarioa, dokumentu erantsietan jasorik diren datuetan ikus daitekeenez.

prever liquidar el presupuesto del ejercicio al que se refiera el incumplimiento con remanente de tesorería y ahorro neto positivo.

- Cumplir los objetivos de déficit y deuda pública para el siguiente ejercicio.

Señala que el informe que acompaña la liquidación del presupuesto del año 2019 recoge el cumplimiento de los objetivos de déficit y deuda pública, así como la obtención de un Remanente de Tesorería y Ahorro Neto positivos.
Dice que el incumplimiento de la regla de gasto se ha debido a la asunción de gastos, tanto corrientes, como de inversión con recursos propios del Ayuntamiento, si bien, aun cuando el Ayuntamiento ha asumido este incremento de gastos con recursos propios, el ahorro neto continúa siendo positivo por importe de 557.601,81€, garantizándose con ello, la sostenibilidad financiera de esta Entidad, tal y como se desprende de los datos contenidos en los documentos adjuntos.

8. KONTZEJUEN OBRETARAKO 2020KO DIRU-LAGUNTZA DEIALDIAREN EPEA LUZATZEA JUSTIFIKATZEKO IRIZPENA.

Alkate jaunak irizpena bozkatzea agindu du, eta aho batez onartu da. Honela dio, hitzez hitz:

Ikusi da Alkatetzaren 2020ko otsailaren 4ko 47 zenbakiko Ebazpena, zeinaren bidez Zigoitiko udalerriko kontzejuentzako diru-laguntza deialdia egiten baitzen 2020. urtean egin beharreko inbertsio gastuetarako.

Kontuan hartu da eskabideak eta dokumentazioa aurkezteko gehieneko epea **2020ko apirilaren 8a** zela.

Kontuan hartu da martxoaren 14ko 463/2020 Errege Dekretuaren hirugarren xedapen gehigarria, martxoaren 17ko 465/2020 Errege Dekretuan jasotako eran, zeinak eten egiten baititu sektore publikoa eratzen duten erakunde guztietako epeei buruzko baldintza eta zehaztapenak.

Ikusi da 2020ko maiatzaren 23an argitaratu dela maiatzaren 22ko 537/2020

8. DICTAMEN DE AMPLIACIÓN DE PLAZO DE JUSTIFICACIÓN DE SUBVENCIONES PARA OBRAS DE CONCEJOS, CONVOCATORIA 2020.

El Sr. Alcalde somete a votación el dictamen que resulta aprobado por unanimidad con el tenor literal siguiente:

Vista la Resolución de Alcaldía número 47 de 4 de febrero de 2020, por la que se convocan subvenciones a los concejos del municipio de Zigoitia para gastos en inversiones para el año 2020.

Resultando que el plazo máximo para la presentación de solicitudes y documentación **era el 8 de abril de 2020.**

Considerando la disposición adicional tercera del Real Decreto 463/2020, de 14 de marzo, en la redacción dada por Real Decreto 465/2020, de 17 de marzo, que establece la suspensión de los términos y la interrupción de los plazos de todas las entidades que forman el sector público.

Visto que, en fecha 23 de mayo de 2020, se ha publicado el RD 537/2020, de

EDa. Bere 9. artikuluan, hau ezartzen du 463/2020 EDak eten zituen administrazio-epeei buruz: *"2020ko ekainaren 1etik aurrerako ondorioekin, etendako administrazio-epeak berriro hasiko dira zenbatzen".* Beraz, **eskabideak aurkezteko azken epea 2020ko ekainaren 26ra arte luzatuko da.**

Kontuan hartu da kontzejuetako obrentzat diru-laguntzak emateko oinarriak arautzen dituen udal ordenantzaren 7. artikuluak dioena, hots, diru-laguntza jasotako obren dokumentazio justifikagarria 2020ko abenduaren 15a baino lehen aurkeztu behar dela.

Kontuan hartu da diru-laguntza emateko epeak eta kontzejuek sustatutako obren lizitazio-espedienteen izapidetze-epeak nabarmen atzeratu direla pandemiak eragindako krisi sozial eta sanitarioaren ondorioz, ezinezkoa delarik diruz lagundutako obra horiek deialdian ezarritako epean burutzea.

Kontuan hartu da eremu sozial eta ekonomikoan Covid-19ari aurre egiteko premiazko neurri osagarriak ezartzen dituen martxoaren 31ko 11/2020 Errege Lege Dekretuaren 54. artikulua, hau ezartzen baitu:

«1. *Diru-laguntzak emateko prozeduretan, Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 22.1 artikuluan aurreikusirik diren diru-laguntzak eta laguntza publikoak deitzeko eta emateko aginduak eta ebazpenak aldatu ahal izango dira, diruz lagundutako jarduera gauzatzeko epeak luzatzeko eta, hala badagokio, gauzatze hori justifikatu eta egiaztatzeko, nahiz eta dagozkien oinarri arautzaileetan horrelakorik aurreikusi ez den.*

Ondorio horietarako, organo eskudunak justifikatu beharko du, soil-soilik, alarma egoera indarrean dagoen bitartean ezin dela diruz lagundutako jarduera egin, eta hori amaitu ondoren geratzen den epea ez dela nahikoa diruz lagundutako jarduera

22 de mayo, que en su artículo 9, relativo a los plazos administrativos suspendidos por el RD 463/2020 establece: "*Con efectos desde el 1 de junio de 2020, el cómputo de los plazos administrativos que hubieran sido suspendidos se reanudará*", **por lo que el plazo final de presentación de solicitudes se extenderá hasta el 26 de junio de 2020**.

Resultando que de conformidad con el artículo 7 de la Ordenanza municipal reguladora de las bases de subvenciones de obras a Concejos, la documentación justificativa de las obras subvencionadas deberá presentarse antes del 15 de diciembre de 2020.

Resultando que, como consecuencia de la crisis social y sanitaria originada por la pandemia, los plazos de concesión de la subvención, así como los plazos de tramitación de expedientes de licitación de obras impulsados por los Concejos, se han pospuesto considerablemente, imposibilitando la realización de las obras subvencionadas en el plazo de la convocatoria.

Considerando el artículo 54 del Real Decreto-ley 11/2020, de 31 de marzo, por el que se adoptan medidas urgentes complementarias en el ámbito social y económico para hacer frente al COVID-19, establece que:

«*1. En los procedimientos de concesión de subvenciones, las órdenes y resoluciones de convocatoria y concesión de subvenciones y ayudas públicas previstas en el artículo 22.1 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, que ya hubieran sido otorgadas en el momento de la entrada en vigor del Real Decreto 463/2020 podrán ser modificadas para ampliar los plazos de ejecución de la actividad subvencionada y, en su caso, de justificación y comprobación de dicha ejecución, aunque no se hubiera contemplado en las correspondientes bases reguladores.*

A estos efectos, el órgano competente deberá justificar únicamente la imposibilidad de realizar la actividad subvencionada durante la vigencia del estado de alarma, así como la insuficiencia del plazo que reste tras su finalización para

egiteko edo hura justifikatu edo egiaztatzeko.

(…)

3. Aldaketa horiek egitea ez dago 463/2020 Errege Dekretuaren hirugarren xedapen gehigarriaren 4. atalean aurreikusitako betekizunen mende, eta ez dio eragiten xedapen gehigarri horren 1. zenbakian ezarritako epeen eteteari».

Azaldutako aurrekariak eta zuzenbideko oinarriak ikusi dira, eta, horien arabera, osoko bilkurak aho batez hau **ERABAKI DU**:

LEHENA.- 2021eko martxoaren 31ra arte luzatu da diru-laguntzaren dokumentazio justifikagarria aurkezteko epea, Zigoitiko kontzejuen gastu eta inbertsioetarako 2020. urterako diru-laguntza deialdia onartu zuen Alkatetzaren 2020ko otsailaren 47 zenbakiko Erabakiaren bidez onartutakoaren ildotik.

BIGARRENA.- Erabaki hau Udalaren iragarki-taulan eta Arabako Lurralde Historikoko Aldizkari Ofizialean argitaratuko da.

HIRUGARRENA.- Erabaki honen berri emango zaie Zigoitiko udalerriko kontzejuei.

9. GOPEGIKO GURUTZE PLAZAN PREZIO TASATUKO UDAL ETXEBIZITZA SALEROSTEKO KONTRATUARI ONIRITZIA EMATEKO PROPOSAMENA.

Alkate jaunak agindu du Gopegiko Gurutze Plazaren 14. zenbakiko prezio tasatuko udal etxebizitzaren salerosketa kontratuari oniritzia ematearena gai-zerrendan sartzea berretsiko den bozkatzea, Toki Erakundeen Antolakuntzaren, Funtzionamenduaren eta Araubide Juridikoaren Erregelamendua onartzen duen azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuaren 82.3 eta 97.2 artikuluekin bat eginez. Aho batez onartu da.

la realización de la actividad subvencionada o su justificación o comprobación.

(…)

3. La adopción de estas modificaciones no está sujeta a los requisitos previstos en el apartado 4 de la disposición adicional tercera del Real Decreto 463/2020 y no afecta a la suspensión de los plazos establecida en el apartado 1 de la mencionada disposición adicional». En virtud de los antecedentes de hecho y fundamentos de derecho expuestos, el Pleno acuerda por unanimidad:

PRIMERO.- Ampliar el plazo de presentación de documentación justificativa de la subvención hasta el día 31 de marzo de 2021, dentro de la convocatoria subvenciones a los concejos del municipio de Zigoitia para gastos en inversiones para el año 2020 aprobada mediante Resolución de Alcaldía número 47 de 4 de febrero de 2020.

SEGUNDO.- Publicar el presente acuerdo en el Tablón de Anuncios del Ayuntamiento y en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Álava.

TERCERO.- Notificar el presente acuerdo a los Concejos del municipio de Zigoitia.

9. PROPOSICIÓN DE VISADO DE CONTRATO DE COMPRA-VENTA DE VIVIENDA DE PRECIO TASADO MUNICIPAL EN GURUTZE PLAZA DE GOPEGI.

El Sr. Alcalde somete a votación la ratificación de la inclusión en el orden del día del asunto relativo al visado del contrato de compraventa de vivienda de precio tasado municipal en Gurutze Plaza, 14 en la localidad de Gopegi, de conformidad con el artículo 82.3 y 97.2 del Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, que resulta aprobada por unanimidad.

Miren Itxaso Etxebarria Astondoa zinegotziak galdetu du ba al dagoen Udalak etxebizitza erosi eta alokairu sozialeko erregimenean jartzeko aukera. Idazkariak jakinarazi du Udalak lehentasunez eskuratzeko eskubidea egikaritu dezakeela, alegia eroslehentasun-eskubidea, eta horren jabe egingo balitz saldu edo alokairuan jarri lezakeela.

Alkate jaunak honako erabaki-proposamen hau bozkatzeko agindu du, eta aho batez onartu da. Honela dio, hitzez hitz:

Ikusi da R. D. A. jaunak adierazi duela Gopegiko Gurutze Plazaren 14. zenbakian den prezio tasatuko udal etxebizitza B. S. A. G. jaunari eskualdatu nahi diola, 2020ko ekainaren 15eko jakinarazpena tarteko.

Kontuan hartu da Gopegi-Ondategin prezio tasatuko 21 etxebizitzen sustapeneko etxeak esleitzeko zazpigarren oinarriarekin –2004ko uztailaren 9ko osoko bilkuraren erabakiaren bidez onartu ziren, eta 2004ko urriaren 8ko 117. zenbakiko ALHAOn argitaratu ziren– bat eginez, etxebizitzen salmenta Eusko Jaurlaritzak babes ofizialeko etxebizitzetarako une bakoitzean ezarritako mugapenen eraginpean egongo dela.

Kontuan hartu da ezen, prezio tasatuko udal etxebizitzen jabetza eta horien eranskinak inter vivos eskualdatzen dituen edozein eskritura publiko egiletsi aurretik, dagokion agiri pribatua aurkeztu behar dela Zigoitiko Udalak oniritzia eman diezaion, eta betebehar hori etxebizitza eskualdatzen duenari dagokiola.

Ikusi da etxebizitza besterentzeko kontratu pribatua aurkeztu dela 2020ko ekainaren 15ean.

Kontuan hartu da babes ofizialeko etxebizitzetarako Eusko Jaurlaritzaren araudiarekin bat eginez, prezio tasatuko udal etxebizitza saltzeko, eskuratzaileak honako baldintza hauek bete behar dituela:

1. Adinez nagusia edo emantzipatua

La concejala Miren Itxaso Etxebarria Astondoa pregunta si existe la posibilidad de que el Ayuntamiento adquiera la vivienda, y la pueda someter a régimen de alquiler social. La Secretaria informa que el Ayuntamiento puede ejercer el derecho de adquisición preferente, derecho de tanteo, y en caso de ser el propietario, podría realizar la venta o someterla al régimen de alquiler.

El Sr. Alcalde somete a votación la siguiente propuesta de acuerdo que resulta aprobada por unanimidad con el tenor literal siguiente:

Visto que el propietario de la vivienda de precio tasado municipal sita en Gurutze Plaza, nº 14 de la localidad de Gopegi, Don R. D. A., ha manifestado su intención de transmitir la vivienda a Don Borja Sáez de Asteguieta Garay mediante comunicación de fecha 15 de junio de 2020.

Resultando que de conformidad con la base séptima para la adjudicación de la promoción de 21 viviendas de precio tasado en la localidad de Gopegi- Ondategi, aprobadas mediante acuerdo de Pleno de 9 de julio de 2004, y publicadas en el BOTHA nº 117 de 8 de octubre de 2004, la venta de las viviendas estará sujeta a las limitaciones que en cada momento establezca Gobierno Vasco para las Viviendas de Protección Oficial.

Resultando que con carácter previo al otorgamiento de cualquier escritura pública por la que se transmita inter vivos la propiedad de viviendas de precio tasado municipales y sus anejos, deberá presentarse el correspondiente documento privado para su visado por el Ayuntamiento de Zigoitia recayendo la obligación en el transmitente de las viviendas.

Habiéndose presentado el contrato privado de enajenación de la vivienda en fecha 15 de junio de 2020.

Resultando de conformidad con la normativa de Gobierno Vasco para las viviendas de Protección Oficial, en la venta de la vivienda de precio tasado municipal el adquirente deberá ajustarse a los siguientes requisitos:

1. Ser mayor de edad o

izatea.

2. Etxebizitza behar izatea, Eusko Jaurlaritzaren araudiak ezarritako baldintzen arabera.

3. Euskadin erroldatuta egotea, gutxienez, etxebizitzaren titularra izango den pertsonetako bat.

4. Eusko Jaurlaritzaren araudian ezarritako gehieneko eta gutxieneko diru-sarrerak betetzea.

Egiaztatu da eskuratzaileak baldintza horiek betetzen dituela.

Egiaztatu da salerosketa prezioak ez duela gainditzen Udaleko arkitekto aholkulariaren txostenaren arabera kalkulatutako etxebizitzaren eskualdaketarako gehieneko prezioa, hots, 193.744 euro.

Azaldutako aurrekariak eta zuzenbideko oinarriak ikusi dira, eta, horien arabera, osoko bilkurak aho batez hau **ERABAKI DU**:

LEHENA.- Oniritzia eman zaio Gopegiko Gurutze Plazaren 14. zenbakian R. D. A. jaunak jabetzan duen prezio tasatuko udal etxebizitza B. S. de A. jaunari –NAN zenbakia: xxx– erosle gisa saltzeko salerosketaren kontratu pribatuari, jabetzaren eskualdaketarako eskritura publikoa egiteko aurretiazko betekizuna betetze aldera.

BIGARRENA.- Oniritziaren eraginkortasunerako, salerosketako eskritura publikoan honako klausula hauek jaso beharko dira:

- Saltzaileak etxebizitzaren giltzak hiru hilabeteko gehieneko epean eman behar ditu, kontratuaren datatik kontatzen hasita, epe hori Udalak luzatu egiten duenean salbu.

- Erosleak giltzak jaso ondorengo sei hilabeteko gehieneko epean okupatu behar du etxebizitza, bidezko arrazoiren bat gertatzen denean salbu.

- Saltzaileak kontratuaren ale bat, Udalaren behar bezalako oniritzia

emancipado.

2. Tener necesidad de vivienda, en los términos que establece la normativa de Gobierno Vasco.

3. Estar empadronado en el País Vasco, por lo menos uno de los futuros titulares de la vivienda.

4. Cumplir los ingresos máximos y mínimos establecidos en la normativa de Gobierno Vasco.

Habiéndose comprobado que el adquirente cumple los requisitos.

Comprobado que el precio de compraventa no supera el precio máximo de transmisión de la vivienda de 193.744 euros, calculado conforme informe del Arquitecto Asesor municipal.

En virtud de los antecedentes de hecho y fundamentos de derechos expuestos, **el** Pleno por unanimidad **ACUERDA:**

PRIMERO.- Visar el contrato privado de compraventa de la vivienda de precio tasado municipal sita en Gurutze Plaza, nº 14 de la localidad de Gopegi, propiedad de Don R. D. A. a favor del comprador B. G. S. de A., con DNI xxx, como requisito previo al otorgamiento de la escritura pública de transmisión de la propiedad.

SEGUNDO.- Condicionar la efectividad de este visado a la inclusión en la escritura pública de compraventa de las siguientes cláusulas:

- El vendedor se obliga a entregar las llaves de la vivienda en el plazo máximo de tres meses contados desde la fecha del contrato, salvo que dicho plazo sea prorrogado por el Ayuntamiento.

- El comprador se obliga a ocupar la vivienda en el plazo máximo de 6 meses a partir de la entrega de llaves, salvo que medie justa causa.

- El vendedor se obliga a poner a disposición del adquirente un

duena, eskuratzailearen esku jartzeko betebeharra du.

- Etxebizitzaren erosleak bertan ezarriko du bere ohiko bizileku egonkorra sei hilabeteko epean, eta hitz ematen du etxebizitza bere ohiko bizileku iraunkorra izango dela.
- Etxebizitza ohiko bizileku iraunkor ez izateak, normalean okupatu gabe edukitzeak edo bigarren etxebizitzarako edo baimendu gabeko beste erabileretarako eskaintzeak, burututako arau-hauste larriari dagozkien diruzko zigorrez gain, interes sozialaren arrazoizko desjabetzea ere ekar dezake.
- Etxebizitzaren eskualdatzea Etxebizitzari buruzko ekainaren 18ko 3/2015 Legearen preskripzioei eta lehentasunezko eskuratze-eskubidea garatzen duten xedapenei lotuta egongo da.
- Kontratua sinatzen duten aldeek berariaz onartzen dute 39/2008 Dekretuaren 15. artikuluan aurreikusitako esleipen-mekanismoa. Hala, ulertzen da azkenean esleipendun suertatzen ez den pertsonari dagokionez kontratu hori zuzenbide osoz ebatziko dela.
- Udalak tasatutako prezioko etxebizitzaren geroko eskualdaketak Eusko Jaurlaritzak babes ofizialeko etxebizitzentzat une bakoitzean ezartzen dituen mugei loturik egongo dira.

HIRUGARRENA.- R. D. A. jaunari eskatzen zaio salerosketa eskrituraren kopia soil bat aurkez dezala sinatzen denetik hilabeteko epean.

LAUGARRENA.- Erabaki hau interesdunei jakinaraziko zaie, aurkez daitezkeen errekurtsoen berri emanez.

ejemplar del contrato, debidamente visado por el Ayuntamiento.

- El comprador de la vivienda fijará en ella su residencia habitual y permanente en el plazo de seis meses, y se compromete a dedicar la vivienda a su domicilio habitual y permanente.
- No dedicar la vivienda a domicilio habitual y permanente, manteniéndola habitualmente desocupada o dedicarla a segunda residencia o a otros usos no autorizados, podrá implicar además de las sanciones pecuniarias que puedan corresponder a la infracción grave cometida, la expropiación de la vivienda por interés social.
- La transmisión de la vivienda se halla sometida a las prescripciones de la Ley 3/2015, de 18 de junio, de Vivienda y disposiciones que la desarrollan, referentes al derecho de adquisición preferente.
- La aceptación expresa por parte de los suscribientes del contrato, del mecanismo de adjudicación previsto en artículo 15 del Decreto 39/2008 entendiéndose que dicho contrato queda resuelto de pleno derecho con respecto de la persona que finalmente no resulte adjudicataria.
- Las posteriores transmisiones de la vivienda de precio tasado municipal estarán sujetas a las limitaciones que en cada momento establezca Gobierno Vasco para las Viviendas de Protección Oficial.

TERCERO.- Requerir a Don R. D. A. que presente copia simple de la escritura de compraventa en el plazo de un mes desde su firma.

CUARTO.- Notificar el presente acuerdo a los interesados, con indicación de los recursos que procedan.

ZENTRO SOZIOKULTURALA

MODIFICACIÓN DEL CONTRATO DE

AYUNTAMIENTO DE ZIGOITIA
ONDATEGI (ALAVA)
C/ Bengolarra, 1
01138 Ondategi
Telef. (945) 46 40 41 Fax (945) 46 40 52

ZIGOITIKO UDALA
ONDATEGI (ARABA)

KUDEATZEKO KONTRATUAREN ALDAKETA

Alkate jaunak bozkatzea agindu du Zentro Soziokulturalaren uztaileko irekiera-ordutegia aldatzeari buruzko gaia gai-zerrendan sartuko den, Toki Erakundeen Antolakuntzaren, Funtzionamenduaren eta Araubide Juridikoaren Erregelamendua onartzen duen azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuaren 82.3 artikuluarekin bat eginez. Aho batez onartu da.

Alkate jaunak ondorengo erabaki-proposamena bozka dadila agindu du, eta aho batez onartu da. Honela dio, hitzez hitz:

Ikusi da egokia litzatekeela Zigoitiko Zentro Soziokulturalaren udako irekiera-ordutegia aldatzea, zehazki uztaileko hilabetean, astelehenetik ostiralera 16:30etik 20:00etara izan beharrean 10:30etik 14:00etara irekiz, arratsaldeko ordutegian hemeroteka eta liburutegi zerbitzuan den asistentzia urriagatik. Hala, interesgarria ikusi da goizeko ordutegian irekitzea, liburutegi arteko maileguaren kudeaketa errazteko eta udalekuak burutzean sortutako sinergiak indartzeko.

Ikusi da Zigoitiko Zentro Soziokulturalaren kudeaketa eta koordinazio integralerako kontratuaren administrazio-baldintza partikularren pleguaren hogeita laugarren klausula, zeinak aldaketatzat hartzen baititu Zentro Soziokulturalean emandako zerbitzuei buruz herritarren nahiak edo eskariak aldatzeagatik sortutakoak, zerbitzua emateko ordutegi aldaketa dakartenean, betiere aldaketak horiek ez badie eragiten kontratuaren esleipen prezioaren %10a baino gehiagori.

Kontuan hartu da ordutegia aldatzeko proposamena enpresa kontratistak aurkeztu izan duela, eta ez dela, beraz, entzunaldiaren beharrik.

Kontuan hartu da ordutegi aldaketak ez dakarrela ordu gehiago edo gutxiagorik zerbitzua ematean, eta beraz, ez diola eragiten kontratuaren prezioari.

GESTIÓN DEL CENTRO SOCIOCULTURAL

El Sr. Alcalde somete a votación la inclusión en el orden del día del asunto relativo a la modificación del horario de apertura del centro sociocultural durante el mes de julio, de conformidad con el artículo 82.3 del Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, que resulta aprobada por unanimidad.

El Sr. Alcalde somete a votación la siguiente propuesta de acuerdo que resulta aprobada por unanimidad con el tenor literal siguiente:

Considerándose adecuado el cambio del horario de apertura de verano en el Centro Socio Cultural de Zigoitia, más concretamente durante el mes de julio, pasando del lunes a viernes de 16:30 a 20:00 horas, a 10:30 a 14:00 horas, debido a la baja asistencia al servicio de hemeroteca y biblioteca en el horario de tarde, resultando interesante la apertura en el horario de mañana para facilitar la gestión del préstamo interbibliotecario y potenciar las sinergias generadas durante la celebración de las colonias de verano.

Vista la cláusula vigésimo cuarta del pliego de condiciones administrativas particulares del contrato para la gestión y coordinación integral del centro sociocultural de Zigoitia, que define como modificaciones previstas aquellas motivadas por cambio de gustos o demanda de la ciudadanía respecto a los servicios prestados en el Centro Sociocultural, que supongan una modificación de la franja horaria de la prestación, siempre y cuando éstas no afecten a más del 10 por ciento del precio de adjudicación del contrato.

Resultando que la propuesta de modificación horaria es a solicitud de la empresa contratista, no resultando necesario el trámite de audiencia.

Resultando que la modificación horaria no supone un aumento o disminución de horas en la prestación del servicio, no afectando por tanto al precio del

Ikusi da Europako Parlamentuko eta Kontseiluko 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/UE eta 2014/24/UE zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikoaren eraginpean jarri dituen Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 204. artikuluak ezartzen duena.

Aztertu da erantsita duen dokumentazioa, eta, Sektore Publikoaren Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen bigarren xedapen gehigarrian (haren bitartez Espainiako ordenamendu juridikoaren eraginpean jarri dira Europako Parlamentuko eta Kontseiluko 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/UE eta 2014/24/UE zuzentarauak) ezarritakoarekin bat eginez, osoko bilkurak aho batez hau **ERABAKI DU**:

LEHENA. Onartu egin da Zigoitiko Zentro Soziokulturalaren kudeaketa eta koordinazio integralerako kontratua aldatzea, udako irekiera-ordutegia aldatuz, zehazki uztaileko hilabetean, astelehenetik ostiralera 16:30etik 20:00etara izan beharrean 10:30etik 14:00etara jarriz. Aldaketak Aholkularitza, Hemeroteka eta Liburutegi zerbitzuei eragingo die.

BIGARRENA. LUDOLAND SL enpresari, hots, kontratuaren esleipendunari, erabaki honen berri emango zaio, eta kontratuaren aldaketa formalizatzeko deituko zaio.

HIRUGARRENA. Aldaketa hau kontratatzailearen profilean argitaratuko da.

contrato.

Considerando el artículo 204 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014.

Examinada la documentación que la acompaña, y de conformidad con lo establecido en la Disposición Adicional Segunda de la Ley 9/2017 de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014, el Pleno por unanimidad **ACUERDA**:

PRIMERO. Aprobar la modificación del contrato para la gestión y coordinación integral del centro sociocultural de Zigoitia consistente en el cambio del horario de apertura de verano del Centro Socio Cultural de Zigoitia, más concretamente durante el mes de julio, pasando del lunes a viernes de 16:30 a 20:00 horas, a 10:30 a 14:00 horas, afectando a los servicios de Consejería, Hemeroteca y Biblioteca.

SEGUNDO. Notificar a LUDOLAND S.L., adjudicataria del contrato, el presente acuerdo, y citarle para la formalización de la modificación del contrato.

TERCERO. Publicar la presente modificación el Perfil del Contratante.

LGTBI HARROTASUNAREN NAZIOARTEKO EGUNA

Alkate jaunak agindu du bozka dadila LGTBI harrotasunaren nazioarteko egunaren adierazpen instituzionalari buruzko gaia gai-zerrendan sartzea berretsiko den, Toki Erakundeen Antolakuntzaren, Funtzionamenduaren eta Araubide Juridikoaren Erregelamendua onartzen duen azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuaren 82.3 artikuluarekin bat eginez. Aho batez onartu da.

DÍA INTERNACIONAL DEL ORGULLO LGTBI

El Sr. Alcalde somete a votación la inclusión en el orden del día del asunto relativo a la declaración institucional en relación al día internacional del orgullo LGTBI, de conformidad con el artículo 82.3 del Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre, por el que se aprueba el Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Entidades Locales, que resulta aprobada

Alkateak agindu du bozka dadila LGTBI harrotasunaren egunerako adierazpen instituzionala, eta azaldu du bozkatzera aurkeztutako proposamenak hein batean EH BILDU udal taldearen eta Gorbeialdeko Kuadrillaren proposamenak jasotzen dituela. Azaldu du interesgarria dela Kuadrillako proposamenaren azalpen zatia, inguruko datu zehatzak jasotzen dituelako, eta EH BILDU taldearen proposamenaren azalpen zatia osoagoa dela. Alkate jaunak bi adierazpenak moldaberritzea proposatu du. Mozioa aho batez onartu da, eta honela dio, hitzez hitz:

Ekainaren 28a askatasuna, izateko askatasuna eta nahi denari eta nahi den moduan maita izatea aldarrikatzeko eguna da. Izan ere, ez da ahaztu behar oraindik ere markatuak eta jazarriak direla gaiak, lesbianak, transak eta sexu eta generoko heteronorma nahiz identitatetik bereizten diren gainerakoak.

30 urte dira erakunde patologizatzaileek homosexualitatea nahasmenduarekin lotzeari utzi ziotenetik, baina gogoratu beharrean gara sistema mediko-psikiatrikoak oraindik patologizatu egiten dituela sexu-aniztasunerako bestelako hainbat adierazpide, trans edo intersexualitate identitateak, kasurako.

Horrez gainera, 2019ko Euskadiko Gorrotozko Delituei buruzko Urteko Txostenak bildutako kasu guztietatik %50,7k zerikusia dute LGTB+fobiarekin.

Datu horiek agerian uzten dute oraindik lan asko dagoela egiteko, zeren eta sexu- edo genero-orientazio nahiz -identitateagatik diskriminaturiko pertsonarik den bitartean ez dugu lortu izango bidezko gizarterik. Indarkeria ezin da zuritu adierazpen askatasunaren aitzakian.

Bestetik, kontuan hartzekoa da LGTB+ mugimendu, elkarte eta kolektiboei esker, batik bat, gero eta gazte gehiago direla bere desira heterosexualitatearen baino aukera baliagarriagoen artean aurkitzen dutenak. Gero eta pertsona gehiago delarik, halaber, konturatzen dena gizarte libre eta askotarikoa jendarte

por unanimidad.

El Sr. Alcalde somete a votación la declaración institucional en relación al día del orgullo LGTBI, indicando que la propuesta sometida a votación incluye parcialmente las propuestas del grupo municipal EH BILDU, y de la Cuadrilla de Gorbeialdea. Señala que la parte expositiva de la propuesta de la Cuadrilla es interesante al recoger datos concretos de la zona, y la parte dispositiva de la propuesta del grupo EH BILDU es más completa, proponiendo al Pleno refundir ambas declaraciones. La moción es aprobada por unanimidad con el tenor literal siguiente:

El 28 de junio es un día para la reivindicación de la libertad, libertad para ser, querer y desear a quien se quiera y como se quiera. Porque no se puede olvidar que todavía hoy se señala y persigue a los gays, lesbianas, personas trans y demás disidentes de la heteronorma e identidad sexo- genérica.

Hace 30 años desde que las instituciones patologizantes dejaron de identificar la homosexualidad como trastorno, pero debemos recordar que hay otras expresiones de diversidad sexual, como las identidades trans o la intersexualidad siguen siendo patologizadas por el sistema médico- psiquiátrico.

Además, del total de casos que registra el Informe Anual Sobre Delitos de Odio en Euskadi 2019, el 50,7% están relacionados con la LGTB+fóbia.

Estos datos evidencian que aún queda mucho trabajo por hacer, ya que mientras haya personas que sean discriminadas por su orientación o identidad sexual o de género no habremos conseguido una sociedad justa. La violencia no puede estar justificada bajo la premisa de la libertad de expresión.

Por otro lado, es preciso valorar que, gracias a los movimientos, asociaciones y colectivos LGTB+ principalmente, cada vez son más las y los jóvenes que descubren su deseo con más opciones válidas que la heterosexualidad. De la misma forma que cada vez son más las personas que se dan cuenta de que

hobeagoa denaz.

Horren ildotik, honen bitartez ZIGOITIKO UDALAK konpromiso hau hartzen du:

1) LGTB pertsonen eskubideak bermatzera zuzendutako neurriak aktibatzeko: administrazio inprimakietan genero-bitartasuna gainditzeko aldaketak, instalazio publikoetako aldagela eta komunen egokitzapena, arreta berezia jarriz Bengolarra bezalako proiektu berrietan, igerileku publikoetako araudia, etab.

2) Neska, mutil eta nerabe transexualak babestera zuzendutako neurriak hartzeko, bereziki trans errealitatea jasotzen duten hezkidetza prozesuetan gizarte eta hezkuntza alorreko eragileekin, esaterako Gorbeia Eskolan, Zentro Soziokulturalean, Musika Eskolan, elkarteetan...

3) Arloan prestakuntza prozesu espezifikoak sustatzea ikuspegi feministatik, eremu publiko eta politikoan aritzen diren jendeari zuzenduta, bereziki publikoarenganako arretan eta gizarte eta hezkuntza eremuan lan egiten dutenei.

4) LGTBI kolektiboekin, feministekin eta adituekin dauden elkarrizketa-espazioak baliatu eta dinamizatzea, identifikatutako ekintzak diseinatzeko, jarraitzeko eta ebaluatzeko.

Horregatik guztiagatik, LGTB+ harrotasuna ospatzeko LGTB+ kolektibo, mugimendu eta elkarteetatik egingo diren mobilizazioetarako deialdietan parte hartzera animatzen ditugu herritar guztiak.

Erail, kartzelatu, patologizatu, gorrotatu, kriminalizatu, diskriminatu, estigmatizatu, iraindu, zapaldu eta jazarriko ez duen normaltasun berri baten alde.

Pedro Pablo Hervías Díaz de Zarate zinegotziak bere talde politikoaren babesa adierazi dio LGTBI mugimenduari.

una sociedad libre y diversa es una sociedad mejor.

A la vista de lo anterior, por la presente, en EL AYUNTAMIENTO DE ZIGOITIA nos comprometemos a:

1) Activar medidas dirigidas a garantizar los derechos de las personas LGTBI como: cambios en los formularios administrativos para superar el binarismo, adaptación de vestuarios y baños en instalaciones públicas, poniendo especial atención en nuevos proyectos como el de Bengolarra, normativas de piscinas públicas, etc.

2) Establecer medidas dirigidas a la protección de niñas, niños y adolescentes transexuales, en particular procesos coeducativos que incluyan la realidad trans, con agentes socioeducativos, por ejemplo, en Gorbeia Eskola, Centro Sociocultural, Escuela de Música, asociaciones...

3) Impulsar procesos formativos específicos en este ámbito, con enfoque feminista, dirigidos a personal público y político, particularmente en atención al público, ámbito social y educativo.

4) Aprovechar y dinamizar los espacios de interlocución existentes con colectivos LGTBI, feministas y personas expertas para el diseño, seguimiento y evaluación de las acciones identificadas.

Por todo ello, animamos a toda la ciudadanía a que participe en las convocatorias de movilización que se realizarán desde los colectivos, movimientos y asociaciones LGTB+ para celebrar el orgullo LGTB+.

Por una nueva normalidad que no mate, encarcele, patologice, odie, criminalice, discrimine, estigmatice, insulte, oprima y acose.

El concejal Pedro Pablo Hervías Díaz de Zarate muestra el apoyo de su grupo político al movimiento LGTBI.

10. ALKATETZAREN TXOSTENAK.

10. INFORMES DE ALCALDÍA.

UDAL IGERILEKUAK:

Alkate jaunak udal igerilekuak irekiko direla eman du aditzera, eta Covid-19aren pandemiaren arriskuak kontuan hartuta beharrezko segurtasun neurriak jarriko direla. Azaldu du edukiera kontrolatuko dela, instalazioen erabilerarako azalpenak dituzten seinaleak jarriko direla, aldagela eremua itxita egongo dela, garbiketa-zerbitzua areagotuko dela eta mugatu egingo dela denboraldirako abonua duten pertsonentzako sarbidea. Irekiera 11:00tatik 11:30era atzeratuko da, langileei garbiketa lanak erraztearren. Esan du ekainaren 29tik irailaren 13ra egongo dela irekita.

PISCINAS MUNICIPALES:

El Sr. Alcalde informa que se abrirán las piscinas municipales, adoptándo las medidas de seguridad necesarias teniendo en cuenta los riesgos de la pandemia del COVID-19. Indica que se controlará el aforo, se colocará señalética con indicaciones sobre el uso de las instalaciones, se cerrará la zona de los vestuarios, se ampliará el servicio de limpieza, y se limitará el acceso a las personas usuarias con abono de temporada. Señala que la apertura se retrasará de las 11:00 a las 11:30 para facilitar las tareas de limpieza al personal. Dice que el periodo de apertura irá desde el día 29 de junio a 13 de septiembre.

UDALEKUAK:

Alkate jaunak jakinarazi du udalekuak antolatuko dituela Udalak, edukiera ehuneko 60ra mugatuz. Uztailaren 6tik aurrera egitea proposatu du, bi asteko iraupenarekin eta 9:30etik 14:00etara bitarteko ordutegian. 10 pertsonako taldetan antolatuko dira, bi monitore barne direlarik, eta instalazioak ez partekatzeko moduan banatuko da espazioa. Azaldu du orain arte 24 pertsona apuntatu direla.

COLONIAS:

El Sr. Alcalde informa que el Ayuntamiento va a organizar las colonias de verano, limitando el aforo al 60 por ciento. Propone su realización a partir del día 6 de julio, con una duración de dos semanas, y un horario desde las 9:30 a las 14:00 horas. Señala que se organizarán grupos de 10 personas, incluidos dos monitores o monitoras, y se distribuirán el espacio de manera que no compartan las instalaciones. Indica que hasta ahora se han apuntado 24 personas.

EALZ:

Alkate jaunak azaldu du EALZ ekainaren 29ko astelehenean irekitzea aurreikusi dutela, zentroa kudeatzen duen enpresa esleipendunarekin eta gizarte-langilearekin burututako bileraren ondoren, eta espazioa berregituratu egingo dela, urruntze soziala ahalbidetzeko. Adierazi du langileak ekainaren 22an itzuliko direla lanera, eta astebete izango dutela zerbitzua prest jartzeko. Familiekin harremanetan jarriko direla azaldu du, eta garbiketa-zerbitzua indartu egingo dutela. Adierazi du udal-eraikinak garbitzeko enpresa arduradunak zailtasunak dituela arratsaldeko ordutegian lan egingo duten langileak aurkitzeko, eta herritarrei curriculum vitaea aurkeztera deituko zaiela.

CRAD:

El Sr. Alcalde informa que, tras reunión mantenida con la empresa adjudicataria de la gestión del CRAD y la Trabajadora Social, han previsto la apertura del centro para el lunes 29 de junio, restructurando el espacio para posibilitar el distanciamiento social. Señala que el personal se incorporará el día 22 de junio, contando con una semana para la puesta a punto del servicio. Indica que se pondrán en contacto con las familias y se reforzará el servicio de limpieza. Apunta que la empresa responsable de la limpieza de edificios municipales está encontrando dificultades para encontrar personal que realice los refuerzos en el horario de tarde, y se anunciará a la ciudadanía para que presenten currículum vitae.

MUSIKA ESKOLA:

Alkate jaunak jakinarazi du hasi direla Musika Eskola inguruko berdeguneko egokitze-lanak. Miren Itxaso Etxebarria Astondoa zinegotziak esan du egindako lanek ez dutela askorik edertzen tokia, obraren kostua handia izan arren.

ESCUELA DE MÚSICA:

El Sr. Alcalde informa que se han iniciado las obras de acondicionamiento de la zona verde alrededor de la escuela de música. La concejala Miren Itxaso Etxebarria Astondoa dice que los trabajos realizados lucen poco, a pesar del costoso precio de la obra.

KONPOSTAJE KOMUNITARIORAKO EREMUEN ZAINTZA:

Alkate jaunak adierazi du Udala ari dela egiten konpostaje komunitarioko eremuen zaintza-lanak, aldi baterako, Gorbeia Inguruetako Partzuergoak zerbitzuaren lizitazioa egin bitartean. Azaldu du Partzuergoak zerbitzuari ekainean berrekitea aurreikusi izan zela, baina hori ezinezkoa izan dela izapidetzea geratu egin delako Covid-19aren pandemiagatik. Esan du Udalak zerbitzua urriaren hasiera arte kudeatzen jarraitzea aurreikusi dela.

MANTENIMIENTO DE LAS ZONAS DE COMPOSTAJE COMUNITARIO:

El Sr. Alcalde indica que el Ayuntamiento viene realizando el mantenimiento de las zonas de compostaje comunitario de manera temporal en tanto el Consorcio de Estribaciones del Gorbea realiza la licitación del servicio. Explica que se había previsto que el Consorcio retomará el servicio en el mes de junio, pero la asunción no ha sido posible al haberse paralizado la tramitación ante la pandemia del COVID-19. Dice que se prevé que el Ayuntamiento continúe con la gestión hasta principios de octubre.

NORHAIZEAN PROIEKTUA:

Alkate jaunak NORHAIZEAN proiektu artistikoaren berri eman du, Artium Museoak eta Arabako Foru Aldundiak lankidetzan eratutakoa. Proiektuak ibilbide batzuk proposatzen ditu Zigoitia eta Zuiatik barrena. Hausnarketara eramaten duten esaldiak dituzten panelak aurkituko dira bertan, QR kodearen teknika erabilita. Obraren egilea Mario Paniego dela esan du.

PROYECTO NORHAIZEAN:

El Sr. Alcalde informa sobre el proyecto artístico NORHAIZEAN, en el que colaboran el museo ARTIUM y Diputación Foral de Álava, el cual propone unas rutas en Zigoitia y Zuia en las que te encuentras con paneles que contienen frases que invitan a la reflexión, utilizando la técnica del código QR. Señala que el artista de la obra se llama Mario Paniego.

BENGOLARRA ERABERRITZEKO IDEIA LEHIAKETA:

Alkate jaunak azaldu du astearte honetan bilduko dela Bengolarrako konplexua eraberritzeko ideia lehiaketako epaimahaia, eta ekainaren 25eko ostegunean ere bilduko direla eta ordurako ebatzirik egotea aurreikusten dela.

CONCURSO DE IDEAS PARA REFORMA DE BENGOLARRA:

El Sr. Alcalde informa que el martes de esa semana se reunión el jurado del concurso de ideas para la reforma del complejo de Bengolarra, y que se volverá a reunir el jueves, 25 de junio, fecha en la que espera que haya un veredicto.

11. ESKAERAK ETA GALDERAK.

11. RUEGOS Y PREGUNTAS.

AYUNTAMIENTO DE ZIGOITIA
ONDATEGI (ALAVA)
C/ Bengolarra, 1
01138 Ondategi
Telef. (945) 46 40 41 Fax (945) 46 40 52

ZIGOITIKO UDALA
ONDATEGI (ARABA)

HAURREN JOLASTOKIAK:

Miren Itxaso Etxebarria Astondoa zinegotziak haurren jolastokien irekieraz galdetu du. Alkate jaunak erantzun dio hurrengo egunetik aurrera, ostiralarekin, ireki ahalko direla, haurren artean lau metroko gutxieneko tarteari eutsiz.

BENGOLARRA PARKEKO KOMUNAK:

Miren Itxaso Etxebarria Astondoa zinegotziak Bengolarra parkeko komunen irekieraz galdetu du. Alkate jaunak erantzun dio arratsaldeko ordutegian lan egingo duten langileak aurkitu behar direla, eta hori lortzen denean irekiko direla.

PILOTALEKUA:

Miren Itxaso Etxebarria Astondoa zinegotziak pilotalekuaren irekierari buruz galdetu du. Alkate jaunak erantzun dio kirolari federatuek bakarrik erabili ahal dutela, eta hogeita lau pertsona egon daitezkeela, gehienez. Esan du plangintza egin dutela kirol jarduera aurretik txanda hartuz burutzeko, baina ez dela aurreikusten haurren jolas-erabilerarako.

EUSKARAREN ERABILERA:

Miren Itxaso Etxebarria Astondoa zinegotziak azaldu du Udalaren Lanpostu Zerrendan jasotzen diren lanpostuek hizkuntza-eskakizun batzuk aurrezarririk dituztela, eta, horren arabera, Udaletik herritarrei igortzen zaien dokumentazioak bete egin behar lituzkeela Udalak euskararen erabilerarako onarturik dituen hizkuntza-irizpideak. Hori dio Udalak kultur eta kirol ikastaroetako erabiltzaileei soilik gaztelaniaz igorri zielako tasaren zati bat itzultzea onartzen zuen jakinarazpena.

Idazkariak esku hartu du esateko udal-langileek hizkuntza batean edo bestean egin dezaketela lan, baina ez dutela denborarik horiek itzultzen ibiltzeko, eta, horretarako, proposatzen diren helburuak lortzeko behar diren bitartekoak jarri behar direla. Beste aldetik, azaldu du hizkuntza-irizpideak ezartzen dituen udal osoko

PARQUES INFANTILES:

La concejala Miren Itxaso Etxebarria Astondoa pregunta sobre la apertura de los parques infantiles. El Sr. Alcalde responde que, a partir del día siguiente, viernes, se podrán abrir, asegurando una distancia mínima entre niños y niñas de cuatro metros.

BAÑOS DEL PARQUE BENGOLARRA:

La concejala Miren Itxaso Etxebarria Astondoa pregunta por la apertura de los baños del parque de Bengolarra. El Sr. Alcalde responde que necesitan encontrar el personal de limpieza que realice el refuerzo en el horario de tarde, y en cuanto la gestión esté realizada, procederán a la apertura.

FRONTÓN:

La concejala Miren Itxaso Etxebarria Astondoa pregunta por la apertura del frontón. El Sr. Alcalde responde que sólo está permitido el uso para deportistas federados, y que el aforo está limitado a veinticuatro personas. Dice que ha planificado la apertura para permitir la práctica deportiva previa reserva, pero no para uso lúdico de niños y niñas.

USO DEL EUSKERA:

La concejala Miren Itxaso Etxebarria Astondoa señala que los puestos de trabajo incluidos en la Relación de Puestos de Trabajo municipal tienen predeterminados unos perfiles lingüísticos que debieran facilitar que la documentación municipal que se remita a la ciudadanía cumpla los criterios lingüísticos de uso del euskera adoptados por el Ayuntamiento, todo ello a la vista de que el Ayuntamiento remitió a las personas usuarias de los cursos culturales y deportivos la notificación de la devolución parcial de la tasa únicamente en la lengua castellana.

La Secretaria interviene para señalar que el personal municipal podrá trabajar en uno u otro idioma, pero no dispone de tiempo para dedicarse a la traducción, siendo necesario la puesta a disposición de los medios necesarios para la consecución de los objetivos que se propongan. Por otro lado, indica la

bilkurak onartutako dokumentua aztertu beharra dagoela, benetan ez-betetzerik egon den egiaztatzeko. Izan ere, kezka azaldu du aipatu dokumentuak ez duelakoan irizpiderik ezartzen administrazioak ofizioz hasitako espedienteentzat.

EUSKARALDIA:

Miren Itxaso Etxebarria Astondoa zinegotziak Euskaraldiari buruz galdetu du. Alkate jaunak erantzun dio Euskara teknikaria ari dela horretan lanean.

AURREKONTUAREN BERRIKUSPENA:

Miren Itxaso Etxebarria Astondoa zinegotziak udal-aurrekontua berrikusteko beharraz galdetu du, ikusita diru-sarreretan izango den minorazioa Covid-19aren krisiaren ondorioz. Halaxe adierazten zuen kontu-hartzaileak aurreko osoko bilkuran aztertutako kreditu-transferentziari erantsirik zen txostenean. Alkate jaunak lasaitasuna azaldu du, eta esan du aurrekontuan jasotzen den baino gastu txikiagoa egitea aurreikusten dela.

2. EREMUKO ARGITERIA PUBLIKOAREN LIZITAZIOA:

Miren Itxaso Etxebarria Astondoa zinegotziak errekurtsorik ba al dagoen galdetu du 2. eremuko argiteria publikoaren efizientzia energetikoa hobetzeko kontratuaren adjudikazioren gainean, eta idazkariak azaldu du enpresetako batek balorazioa berrikustea eskatu duela, eta eskaera hori errekurtso gisa hartuko dela. Hala ere, esan du errekurtsoa aurkezteko epea amaitu arte itxarongo dela, aurkezten diren guztiak aldi berean ebatzi ahal izateko.

UDAL WEBGUNEKO SS-AK:

Miren Itxaso Etxebarria Astondoa zinegotziak azaldu du oraindik ez dabiltzala udal-webguneko sare sozialak. Idazkariak erantzun du igorri izan zirela aurreko bi gorabeherak, eta udal-webgunea kudeatzen duen enpresak eta teknikari informatikoak

necesidad de evaluar el documento aprobado por el Pleno municipal en donde se establecen los criterios lingüísticos, para valorar si efectivamente ha existido un incumplimiento, ya que teme que el documento no establece un criterio para aquellos expedientes que se inician de oficio por la administración.

EUSKARALDIA:

La concejala Miren Itxaso Etxebarria Astondoa pregunta por el Euskaraldia. El Sr. Alcalde responde que el Técnico de Euskera está trabajando en ello.

REVISIÓN DEL PRESUPUESTO:

La concejala Miren Itxaso Etxebarria Astondoa pregunta sobre la necesidad de revisar el presupuesto municipal a la vista de la previsión de minoración de ingresos como consecuencia de la crisis del COVID-19 tal y como indica el informe de la Interventora que acompaña a la transferencia de crédito tratada en el anterior pleno. El Sr. Alcalde muestra tranquilidad explicando que prevé una ejecución del gasto inferior al presupuestado.

LICITACIÓN ALUMBRADO PÚBLICO, ÁREA 2:

La concejala Miren Itxaso Etxebarria Astondoa pregunta si existe algún recurso en relación a la adjudicación del contrato de mejora de la eficiencia energética del alumbrado público, área 2, y la Secretaria indica que una de las empresas ha solicitado la revisión de la valoración, documento que se tratará como un recurso, pero indica que esperarán a que venza el plazo para recurrir, para valorar a la vez todos los recursos que se interpongan.

RSS EN LA WEB MUNICIPAL:

La concejala Miren Itxaso Etxebarria Astondoa señala que no funciona todavía las RSS de la web municipal. La Secretaria responde que se trasladaron las dos incidencias previas, y la empresa que gestiona la web municipal y el Técnico

ondo zenbiltzala esan zutela, baina gorabehera berriro izapidetuko duela.

ODOL BANKUA:

Miren Itxaso Etxebarria Astondoa zinegotziak odol-emateak jasotzen dituen autobusaz galdetu du, eta Urkabustaizen jada izan dela esan du. Alkate jaunak horri buruz galdetuko duela erantzun du.

Eta gai gehiagorik landu behar ez denez, presidente jaunak saioa amaitutzat jo du goiburuan aipatutako egunaren 20:15ean. Nik, idazkari naizen aldetik, hori ziurtatu dut.

O.E. / V.B.
ALKATEA / EL ALCALDE

Informático comunicaron que funcionaban, pero que volverá a gestionar la incidencia.

BANCO DE SANGRE:

La concejala Miren Itxaso Etxebarria Astondoa pregunta sobre el autobús para la recogida de donaciones de sangre, avisando que ya ha acudido a Urkabustaiz. El Sr. Alcalde responde que consultará al respecto.

Y no habiendo más asuntos que tratar, el señor Presidente da por terminada la sesión, siendo las 20 horas 15 minutos del día indicado en el encabezamiento, de lo que yo como Secretaria certifico.

IDAZKARIA /LA SECRETARIA